

Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si vybrali motocykel Aprilia.

Tento návod sme pripravili, aby sme vám poskytli dôležité informácie a odporúčania týkajúce sa používania motocykla.

Predtým, ako začnete jazdiť, odporúčame vám prečítať si kompletnú verziu vo všetkých jej častiach, ktorá je k dispozícii len v digitálnej podobe a je dostupná prostredníctvom QR kódu na obale alebo pripojením sa na webovú stránku <https://manuals.vespa.com>.

Odporúčame, aby ste si tento návod uschovali pre ľahkú orientáciu a v prípade predaja ho odovzdali novému majiteľovi, pretože tvorí neoddeliteľnú súčasť samotného motocykla.

Príjemné čítanie a šťastnú cestu!

Tuareg 660 - Tuareg 660 Rally E5+



Vydanie: prvé - august 2024

POKYNY

Cieľom pokynov v tomto návode je poskytnúť jasné a jednoduché inštrukcie na používanie vášho motocykla. Uvádzajú sa tu aj podrobnosti o bežných postupoch údržby a pravidelných kontrolách, ktoré by mal na vašom motocykli vykonávať váš predajca značky Piaggio alebo autorizovaný servis.

Akékoľvek iné činnosti, ktoré nie sú opísané v tomto návode, vyžadujú použitie špeciálneho náradia a/alebo technických znalostí. Tieto aktivity by mal vykonávať Autorizovaný predajca alebo servis značky Piaggio. Pred použitím motocykla si tieto pokyny dôkladne prečítajte. Dodržiavajte pokyny uvedené v tomto návode v záujme vašej osobnej bezpečnosti a zabezpečenia životnosti motocykla. Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie motocykla.

VAROVANIE

Tento návod na obsluhu a údržbu obsahuje opis technických údajov a funkčných vlastností motocykla platných pre rôzne varianty a konfigurácie, ktoré sa v súčasnosti vyrábajú. Do úvahy by sa mali brať len informácie týkajúce sa konfigurácie, variantu motora a verzie motocykla, ktorý ste si zakúpili.

Spoločnosť Piaggio & C. S.p.A. si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmeny modelu opísaného v tomto návode z akýchkoľvek technických alebo obchodných dôvodov, ktoré považuje za vhodné.

ÚPRAVA/MODIFIKÁCIA MOTOCYKLA

Akékoľvek úpravy alebo zmeny vykonané na motocykli môžu viesť k strate záruky a môžu tiež zhoršiť jazdné vlastnosti motocykla a spôsobiť nehodu, ktorá môže vážne ohroziť bezpečnosť jazdca a spolujazdca.

Tento návod obsahuje odseky označené výstražným slovom NEBEZPEČENSTVO s pokynmi, ako predísť nehode alebo zraneniu, a odseky označené výstražnými slovami VAROVANIE a POZNÁMKA s informáciami, ktoré pomôžu používateľovi vyhnúť sa nesprávnemu používaniu motocykla a jeho komponentov. Obsahuje aj rad odsekov označených slovom VAROVANIE, ktoré obsahujú informácie, ktoré vám pomôžu vyhnúť sa postupom a činnostiam, ktoré by mohli motocykel poškodiť. Dodržiavajte všetky pokyny označené výstražnými slovami UPOZORNENIE a VAROVANIE, ktoré sú v tejto príručke označené symbolmi:



Osobná bezpečnosť

Nedodržanie týchto pokynov v plnom rozsahu alebo čiastočne môže mať za následok vážne zranenie osôb.



Neporušenosť motocykla

Nedodržanie týchto pokynov vcelku alebo čiastočne môže mať za následok vážne poškodenie motocykla a stratu záruky.



Ochrana životného prostredia

Uvádza, ako sa správať, aby sa motocykel používal spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

POZNÁMKA

Označuje poznámku, ktorá poskytuje dôležité informácie na uľahčenie a sprehľadnenie postupu.

OBSAH

Všeobecné požiadavky	7
Všeobecné zásady bezpečnosti	8
Palivo	10
Použitý motorový a prevodový olej	11
Opis motocykla.....	13
Rozmiestnenie hlavných súčastí	16
Prístrojová doska	17
Digitálna prístrojová doska	18
Výstrahy	24
Systém a-PRC (Aprilia Performance Ride Control)	29
Navigácia GPS	55
Opis obrazovky navigácie:	56
Prepínač ukazovateľov smeru	58
Spínač svetelnej húkačky.....	59
Prepínač svetiel na denné/nočné svietenie.....	59
Ovládač vyhrievania rukovätí	60
Vypínač motora	61
Sedadlo	65
Zásuvka USB	66
Identifikácia	67
Používanie.....	69
Kontroly	70
Kontroly pred jazdou	70
Doplnenie paliva.....	72
Nastavenie zadného tlmiča:	73
Nastavenie zadných tlmičov.....	75
Kontrola prednej vidlice.....	77
Nastavenie páčky spojky.....	80
Zábeh	82
Štartér motora	82
Rozjazd a jazda.....	84

Katalyzátor	87
Tipy na prevenciu krádeží	89
Bezpečnosť prevádzky.....	89
Údržba	93
Predslov	94
Pneumatiky	95
Výmena zapalovacej sviečky	97
Kontrola množstva brzdovej kvapaliny.....	98
Predné ukazovatele smeru	108
Osvetlenie registračnej značky	109
Preprava.....	114
Hnacia reťaz.....	114
Technické parametre.....	117
Technické údaje	118
Náhradné diely a príslušenstvo	125
Varovanie	126
Pravidelná údržba.....	127
Kvalita služieb	128
Tabuľka plánovanej údržby	128
Tabuľka plánovanej údržby	129
Odporúčané produkty.....	132
Tabuľka odporúčaných produktov	132

Tuareg 660 - Tuareg 660 Rally E5+

aprilia



Kapitola 1 Všeobecné požiadavky

Všeobecné zásady bezpečnosti

Predslov

POZNÁMKA

AK PREVÁDZKUJETE MOTOCYKEL V PRAŠNOM ALEBO DAŽDIVOM PROSTREDÍ, NA NEROVNOM TERÉNE ALEBO ŠPORTOVÝM ŠTÝLOM, VYKONÁVAJTE ÚDRŽBU DVAKRÁT ČASTEJŠIE.

POZNÁMKA

AK DOŠLO K PÁDU STOJACEHO ALEBO IDÚCEHO MOTOCYKLA, ODVEZTE HO K AUTORIZOVANÉMU DEALEROVI ZNAČKY APRILIA, KTORÝ MOTOCYKEL DÔKLADNE SKONTROLUJE PRE PRÍPADNÉ POŠKODENIE A POTVRDÍ, ŽE JE V DOKONALOM PREVÁDZKOVOM STAVE.

Čistenie motocykla

Na čistenie motocykla používajte len odporúčané kvalitné prípravky. Použitie nevhodných prípravkov môže poškodiť súčasti motocykla. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, nitroriedidlá alebo podobné horľaviny a ďalej žiadne prípravky obsahujúce alkohol.

UMÝVANIE MOTOCYKLA

Pred umývaním motocykla odporúčame navlhčiť znečistené miesta vodou a potom opatrne odstrániť zvyšky hmyzu a zaschnuté škrvny.

Neumývajte motocykel na priamom slnečnom svetle, obzvlášť v letných mesiacoch, keď zostáva motocykel stále horúci. V takomto prípade sa voda vyparí veľmi rýchlo a na lakovanom povrchu zostanú škrvny zaschnutého čistiaceho prostriedku.

Ak používate motocykel v zimných mesiacoch, umývajte ho častejšie. Ak chcete odstrániť zaschnutý solný roztok používaný na ošetrovanie komunikácií v zimnom období, umyte motocykel studenou vodou ihneď po jazde.

UPOZORNENIE



PO UMYTÍ MOTOCYKLA MOŽNO DOČASNE ZNÍŽIť FUNKČNOSŤ BRŔD KVÔLI VODE NA STYČNÝCH PLOCHÁCH. V TOMTO PRÍPADE POČÍTAJTE S DLHŠOU BRZDNOU DRÁHOU. ABY STE OBNOVILI NORMÁLNU FUNKČNOSŤ BRŔD, BRZDITE OPAKOVANE.

KONTROLY MOTOCYKLA VYKONAJTE PRED KAŽDOU JAZDOU.

VAROVANIE



POUŽITIE TEPLEJ VODY ZOSILNÍ KORÓZIVNÝ EFEKT SOLI. NA ODSTRÁNENIE ZASCHNUTÉHO SOLNÉHO ROZTOKU POUŽITE VÄČŠIE MNOŽSTVO STUDENEJ VODY.

VAROVANIE



POUŽITIE TLAKOVÝCH UMÝVAČIEK ALEBO PARY S VYSOKÝM TLAKOM MÔŽE POŠKODIŤ TESNENIA, OLEJOVÉ TESNENIA, BRZDOVÝ SYSTÉM A SEDADLO. NEPOUŽÍVAJTE VYSOKOTLAKOVÉ VODNÉ ALEBO PARNÉ UMÝVAČKY. NEPOUŽÍVAJTE VYSOKOTLAKOVÚ UMÝVAČKU NA LOŽISKÁ KOLIES, NAVNÚTORNÚ ČASŤ ZADNÉHO NÁBOJA, NA HYDRAULICKÉ BRZDOVÉ OKRUHY A NA ELEKTRICKÉ SÚČASTI.

ČISTENIE CITLIVÝCH POVRCHOV

Ak sa motocykel vyskytuje v oblastiach so znečisteným životným prostredím, čistite ho častejšie. Odstráňte čo najskôr agresívne škrvny spôsobené plodmi zo stromov, výkalmi vtákov, benzínom,

brzdovou kvapalinou a pod. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu lakovaných povrchov.

Po umytí odstráňte z povrchu zvyšky škvŕn pomocou mäkkej handričky a kvalitného leštiaceho prípravku. Na záver motocykel vyleštíte ochranným voskom.

Pravidelná starostlivosť, dôkladné čistenie a pravidelné ošetrovanie povrchu ochranným voskom dlhodobo zachovávajú estetické kvality motocykla.

PLASTOVÉ DIELY

VAROVANIE



NA ČISTENIE PLASTOVÝCH DIELOV MOTOCYKLA NEPOUŽÍVAJTE AGRESÍVNE ROZPÚŠŤADLÁ ANI ABRAZÍVNE ČISTIACE PRÍPRAVKY. MÔŽE DÔJSŤ K ICH NEVRATNÉMU POŠKODENIU. ROTAČNÉ KEFY ALEBO UMÝVACIE HUBY S TVRDÝM POVRCHOM MÔŽU TIEŽ POŠKRIABAŤ POVRCH PLASTOVÝCH DIELOV.

CHRÓMOVANÉ ALEBO LEŠTENÉ KOVOVÉ DIELY

VAROVANIE



PRI OŠETROVANÍ CHRÓMOVANÝCH ALEBO LEŠTENÝCH OCEĽOVÝCH ALEBO HLINÍKOVÝCH DIELOV KONAJTE OBZVLÁŠŤ OPATRNE. NA UMÝVANIE TÝCHTO POVRCHOV POUŽITE AUTOŠAMPÓN A VÄČŠIE MNOŽSTVO VODY. PRAVIDELNE ICH LEŠTITE LEŠTIACOU PASTOU A OŠETRUJTE VOSKOM ALEBO KONZERVAČNÝM PRÍPRAVKOM BEZ OBSAHU KYSELÍN (NAPR. VAZELÍNA). VAZELÍNA).

CHLADIČ

VAROVANIE



AK POUŽÍVATE MOTOCYKEL V ZIMNÝCH MESIACHOCH, PRAVIDELNE UMÝVAJTE CHLADIČ, ABY STE ZABRÁNILI POŠKODENIU JEHO POVRCHU A PREHRIEVANIU MOTORA.

NA UMÝVANIE CHLADIČA POUŽITE VÄČŠIE MNOŽSTVO VODY.

JEDNOU Z MOŽNOSTÍ JE POUŽITIE ZÁHRADNEJ HADICE S PRÚDOM VODY S NÍZKYM TLAKOM.

GUMOVÉ DIELY

Gumové diely čistite iba vodou a jemným šampónom (značkovým, vhodným pre karosérie automobilov)

VAROVANIE



ČISTENIE GUMOVÝCH TESNENÍ SILIKÓNOVÝM SPREJOM MÔŽE SPÔSOBIŤ ICH POŠKODENIE. PRÍPRAVKY, OBSAHUJÚCE SILIKÓN, NEPOUŽÍVAJTE NA ČISTENIE ANI ŽIADNYCH INÝCH SÚČASTÍ MOTOCYKLA.

Oxid uhoľnatý

Ak spúšťate motor, presvedčte sa, že okolitý priestor je dobre odvetraný. Nikdy nenechávajte motor bežať v uzavretom priestore. Ak pracujete v uzavretom priestore, uistite sa, že sú dymové splodiny z priestoru odsávané.

UPOZORNENIE



VÝFUKOVÉ SPLODINY OBSAHUJÚ OXIDUHOĽNATÝ, KTORÝ JE EXTRÉMNE JEDOVATÝ A PRI VDÝCHNUTÍ MÔŽE

SPÔSOBIŤ STRATU VEDOMIA ALEBO VIESŤ K SMRTI UDUSENÍM.

UPOZORNENIE



OXID UHOĽNATÝ JE BEZFAREBNÝ A BEZ ZÁPACHU, NEMÔŽE BYŤ PRETO ZISTENÝ ČUCHOM, ZRAKOM ANI INÝMI ZMYSLAMI. VÝFUKOVÉ SPLODINY V ŽIADNOM PRÍPADE NEVDYCHUJTE.

Palivo

UPOZORNENIE



PALIVO, KTORÉ SA POUŽÍVA V ZÁŽIOVÝCH MOTOROCH, JE OBZVLÁŠŤ HORĽAVÉ A ZA URČITÝCH OKOLNOSTÍ MÔŽE BYŤ VÝBUŠNÉ. TANKOVANIE A ÚDRŽBU VYKONÁVAJTE V DOBRE VETRANÝCH MIESTNOSTIACH S VYPNUTÝM MOTOROM. PRI TANKOVANÍ ALEBO V BLÍZKOSTI VÝPAROV PALIVA NEFAJČITE. ZABRÁŇTE STYKU NECHRÁNENÉHO OHŇA, ISKIER A OSTATNÝCH ZDROJOV OHŇA S PALIVOM A JEHO VÝPARI.

NEVYLIEVAJTE PALIVO NA MIESTACH, KTORÉ NA TO NIE SÚ URČENÉ.

VŽDY POUŽÍVAJTE VHDNÉ METÓDY LIKVIDÁCIE.

UDRŽUJTE MIMO DOSAHU DETÍ.

VAROVANIE



PÁD ALEBO PRÍLIŠ VEĽKÉ NAKLONENIE MOTOCYKLA MÔŽE SPÔSOBIŤ VYTEČENIE PALIVA Z NÁDRŽE.

Horúce súčasti

Motor a časti výfukového systému dosahujú vysoké teploty a zostávajú horúce ešte určitý čas po vypnutí motora. Pred manipuláciou s týmito súčasťami použite izolačné rukavice alebo počkajte, kým úplne nevychladnú.

Chladiaca kvapalina

Chladiaca kvapalina obsahuje glykol, ktorý je za určitých podmienok horľavý. Etylénglykol horí neviditeľným plameňom, ktorý môže spôsobiť popáleniny.

UPOZORNENIE



DÁVAJTE POZOR, NECH CHLADIACA KVAPALINA NEVYTEČIE NA HORÚCE ČASTI MOTORA ALEBO NA VÝFUK. MOHOL BY SA ZAPÁLIŤ SLABO VIDITEĽNÝM PLAMEŇOM.

PRI ÚDRŽBE POUŽÍVAJTE LATEXOVÉ RUKAVICE. CHLADIACA KVAPALINA JE JEDOVATÁ A MÁ SLADKÚ CHUŤ, KTORÁ MÔŽE POKÚšaŤ ZVIERATÁ. NIKDY NENECHÁVAJTE CHLADIACU KVAPALINU V OTVORENÝCH NÁDOBÁCH ALEBO NA MIESTACH ĽAHKO DOSTUPNÝCH PRE ZVIERATÁ, KTORÉ BY JU MOHLI POŽIŤ.

UDRŽUJTE MIMO DOSAHU DETÍ.

NESNÍMAJTE VIEČKO CHLADIČA, AK JE MOTOR EŠTE HORÚCI.

CHLADIACA KVAPALINA JE POD TLAKOM A MÔŽE SPÔSOBIŤ POPÁLENINY.

Použitý motorový a prevodový olej

UPOZORNENIE



PRI VYKONÁVANÍ ÚDRŽBY POUŽÍVAJTE LATEXOVÉ RUKAVICE.

MOTOROVÝ ALEBO PREVODOVÝ OLEJ MÔŽE PRI DLHŠOM KONTAKTE S POKOŽKOU SPÔSOBIŤ JEJ VÁŽNE POŠKODENIE.

PO MANIPULÁCII S OLEJOM SI RIADNE UMYTE RUKY.

OLEJ ODOVZDAJTE U DODÁVATEĽA ALEBO V ZÁVODE, KTORÝ JE NA TO URČENÝ.

NEVYLIEVAJTE OLEJ NA MIESTACH, KTORÉ NA TO NIE SÚ URČENÉ.

UDRŽUJTE MIMO DOSAHU DETÍ.

Brzdová kvapalina

UPOZORNENIE



BRZDOVÁ A SPOJKOVÁ KVAPALINA MÔŽE POŠKODIŤ LAKOVANÉ,

PLASTOVÉ ALEBO GUMOVÉ SÚČASTI. AK VYKONÁVATE ÚDRŽBU BRZDOVÉHO SYSTÉMU, POUŽÍVAJTE NA ZAKRYTIE JEHO ČASTÍ ČISTÚ HANDRU. PRI PRÁCI S BRZDOVÝM SYSTÉMOM VŽDY POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE.

BRZDOVÁ KVAPALINA VEĽMI DRÁŽDI OČI. AK SA DOSTANE KVAPALINA DO KONTAKTU S OČAMI, OKAMŽITE ICH VYPLÁCHNITE VÄČŠÍM MNOŽSTVOM ČISTEJ STUDENEJ VODY A KONTAKTUJTE LEKÁRA.

UDRŽUJTE MIMO DOSAHU DETÍ.

Elektrolyt akumulátora a plyný vodík

UPOZORNENIE



ELEKTROLYT V AKUMULÁTORE JE ŽIERAVINA. ZABRÁŇTE JEHO KONTAKTU S PLASTOVÝMI DIELMI MOTOCYKLA. PO MANIPULÁCII S OLEJOM SI RIADNE UMYTE RUKY.

ELEKTROLYT V AKUMULÁTORE JE JEDOVATÝ A ŽIERAVÝ ROZTOK OBSAHUJÚCI KYSELINU SÍROVÚ, KTORÁ MÔŽE PRI DOTYKU S

POKOŽKOU SPÔSOBIŤ ZÁVAŽNÉ POPÁLENINY.

PRI MANIPULÁCII S ELEKTROLYTOM VŽDY POUŽÍVAJTE PRILIEHAVÉ RUKAVICE A OCHRANNÝ ODEV.

V PRÍPADE KONTAKTU ELEKTROLYTU S POKOŽKOU RIADNE UMYTE ZASIAHNUTÉ MIESTA VÄČŠÍM MNOŽSTVOM ČISTEJ VODY.

VŽDY POUŽÍVAJTE OCHRANU OČÍ, PRETOŽE AJ VEĽMI MALÉ MNOŽSTVO ELEKTROLYTU MÔŽE SPÔSOBIŤ OSLEPNUTIE.

AK DÔJDE K VNIKNUTIU ELEKTROLYTU DO OČÍ, RIADNE ICH 15 MINÚT VYMÝVAJTE ČISTOU VODOU A OKAMŽITE KONTAKTUJTE LEKÁRA.

ZABRÁŇTE STYKU NECHRÁNENÉHO OHŇA, ISKIER, CIGARIET A OSTATNÝCH ZDROJOV OHŇA S AKUMULÁTOROM A JEHO VÝPARI.

ÚDRŽBU A NABÍJANIE AKUMULÁTORA VYKONÁVAJTE V DOBRE VETRANÝCH PRIESTORCH.

Stojan

UPOZORNENIE



PRED JAZDOU SA UISTITE, ŽE JE STOJAN ÚPLNE ZAKLOPENÝ DO SVOJEJ POLOHY.

NEZAŤAŽUJTE BOČNÝ STOJAN HMOTNOSŤOU VODIČA ALEBO SPOLUJAZDCA.

Všeobecné bezpečnostné opatrenia a upozornenia

Nedemontujte žiadne mechanické alebo elektrické súčasti, pokiaľ nie je v tomto návode uvedené inak.

VAROVANIE



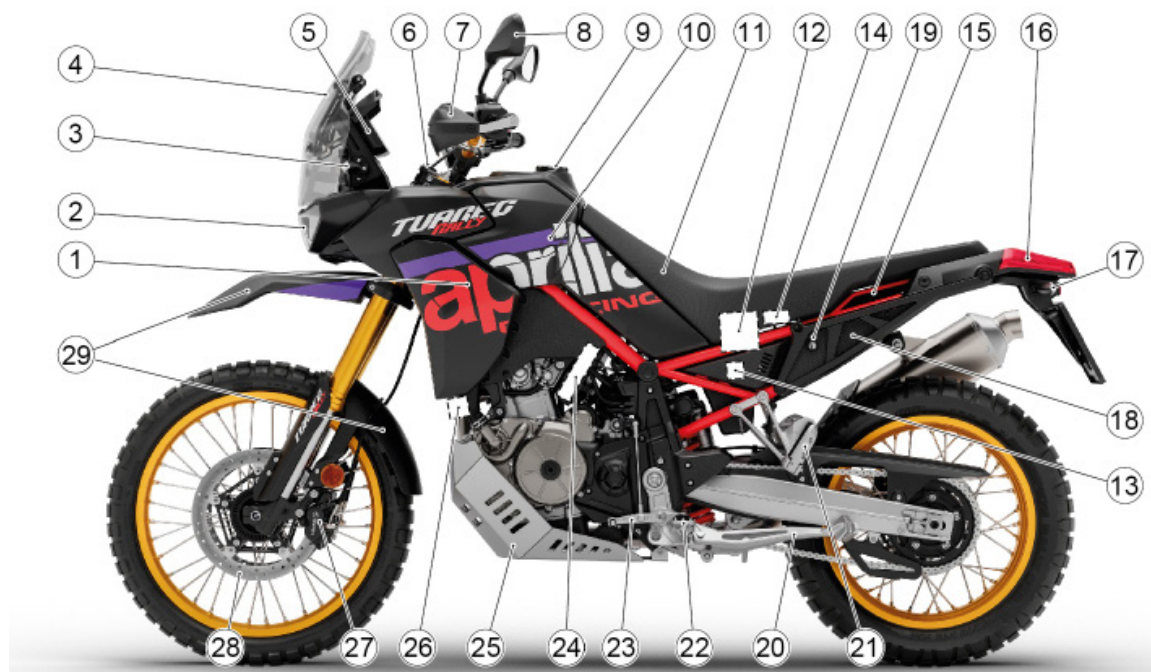
NIEKTORÉ KONEKTORY NA MOTOCYKLE MÔŽU BYŤ NEDOPATRENÍM ZAMENENÉ, A AK BUDÚ NESPRÁVNE ZAPOJENÉ, MÔŽU SPÔSOBIŤ NEFUNKČNOSŤ MOTOCYKLA A/ALEBO NEZVRATNÉ POŠKODENIE SÚČASTÍ.

Tuareg 660 - Tuareg 660 Rally E5+

aprilia



Kapitola 2 Opis motocykla

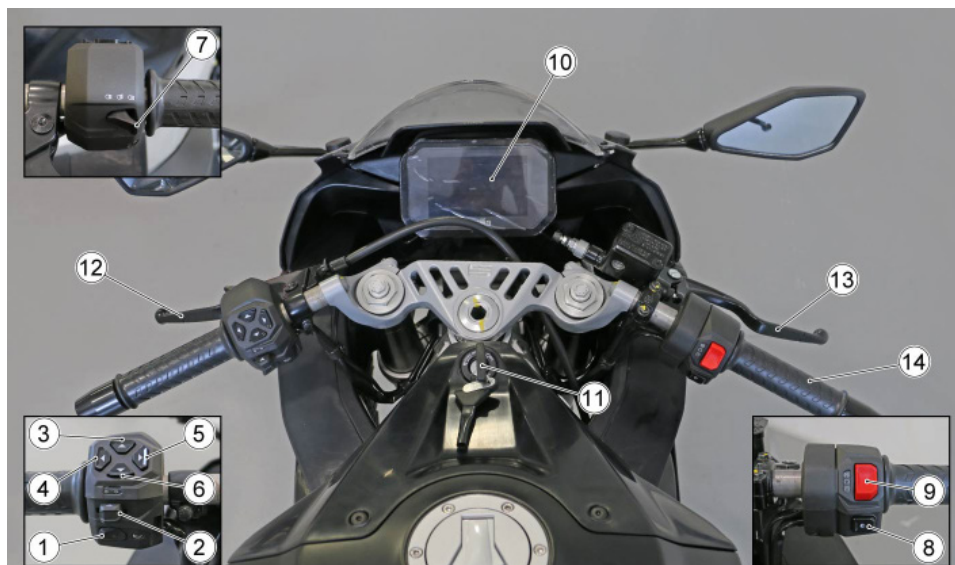




Rozmiestnenie hlavných súčastí

1. Ľavá kapotáž
2. Predný svetlomet
3. Ľavý predný ukazovateľ smeru
4. Veterný štít
5. Prístrojová doska
6. Spínač zapalovania
7. Ochranný kryt ľavej ruky
8. Ľavé spätné zrkadlo
9. Uzáver palivovej nádrže
10. Palivová nádrž
11. Sedadlo spolujazdca
12. Akumulátor
13. Hlavná poistka
14. Sekundárne poistky
15. Madlá pre spolujazdca
16. Zadné združené svetidlo s integrovaným osvetlením registračnej značky
17. Ľavý zadný ukazovateľ smeru
18. Ľavý zadný aerodynamický kryt
19. Zámok na odomknutie sedadla vodiča/spolujazdca
20. Bočný stojan
21. Ľavá stúpačka spolujazdca
22. Ľavá stúpačka vodiča
23. Radiaca páka
24. Radiaca jednotka E.C.U.
25. Kryt motora
26. Klaksón
27. Strmeň ľavej prednej brzdy
28. Brzdový kotúč ľavej prednej brzdy
29. Predný blatník
30. Vidlica
31. Tlmič výfuku
32. Pravý zadný ukazovateľ smeru
33. Pravá stúpačka spolujazdca
34. Modulátor ABS
35. Vzduchový filter
36. Praveé spätné zrkadlo
37. Vyrovnávací nádržka brzdovej kvapaliny prednej brzdy
38. Ochranný kryt pravej ruky
39. Pravý predný ukazovateľ smeru
40. Pravý aerodynamický kryt
41. Pravý predný brzdový kotúč
42. Predné pulzné koleso
43. Predný ABS snímač
44. Pravý predný brzdový strmeň
45. Filter motorového oleja
46. Uzáver/mierka hladiny motorového oleja
47. Pedál zadnej brzdy
48. Pravá stúpačka vodiča
49. Zadný tlmič
50. Vyrovnávací nádržka brzdovej kvapaliny zadnej brzdy
51. Kotúč zadnej brzdy
52. Zadné pulzné koleso
53. Zadný snímač ABS
54. Strmeň zadnej brzdy
55. Pravý zadný aerodynamický kryt

Prístrojová doska



- | | | |
|---|---|-------------------------|
| 1. Klaksón | 8. Ovládač tempomatu | 14. Páčka spojky |
| 2. Prepínač ukazovateľov smeru | 9. Tlačidlo konfigurácie režimu jazdy | 15. Páčka prednej brzdy |
| 3. Tlačidlo Hore (MODE UP) | 10. Spúšťač/vypínač motora | 16. Rukoväť plynu |
| 4. Tlačidlo Nastavenia (MODE SET) | 11. Prepínač svetiel na denné svietenie (DRL)/nočných svetiel/prídavných svetiel (ak je k dispozícii) | 17. Zásuvka USB |
| 5. Tlačidlo Doprava (MODE RIGHT) | 12. Prístroje a kontrolky | |
| 6. Tlačidlo Dole (MODE DOWN) | 13. Spínač zapalovania/zámka riadenia | |
| 7. Prepínač stretávacieho svetla/diaľkového svetla/svetelnej húkačky; | | |

Digitálna prístrojová doska



Opis:

1. Multifunkčný digitálny displej
2. Kontrolky

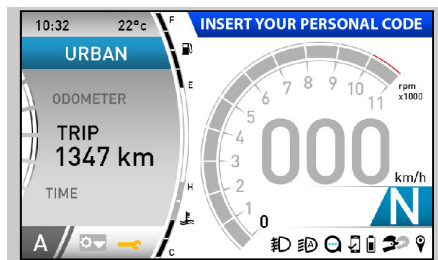
Prístrojová doska je vybavená imobilizérom, ktorý znemožní naštartovanie v prípade, že systém nerozpozná naprogramovaný kľúč.

Motocykel sa dodáva zákazníkovi s dvoma naprogramovanými kľúčmi. Prístrojová doska akceptuje súbežne najviac štyri kľúče: kontaktujte Autorizovaného dealera značky **Aprilia**, ktorý vám tieto kľúče zaktivuje alebo zablokuje stratený kľúč.

Ak pri prvom použití motocykla prepnete kľúč do polohy „ON“, objaví sa po 10 sekundách na prístrojovej doske požiadavka zadania päťmiestneho identifikačného kódu.

Pokyny pre zmenu osobného kódu nájdete v kapitole „**Pokročilé funkcie**“.

Pri požiadavke kódu sa na prvom znaku kódu zobrazí hodnota (od 0 do 9). Hodnotu upravte pomocou navigačných tlačidiel MODE. Krátkym stlačením tlačidla MODE SET potvrdíte hodnotu zadanú pre prvú číslicu kódu a opakovaním postupu zadajte zostávajúce štyri číslice kódu.



Identifikačný kód si dobre zapamätajte, pretože ho budete potrebovať na:

- naštartovanie motocykla v prípade nefunkčnosti imobilizéra
- výmenu spínača zapalovania bez nutnosti výmeny prístrojovej dosky
- naprogramovanie nových kľúčov

POZNÁMKA

AK NIE JE OSOBNÝ KÓD ULOŽENÝ DO PAMÄTE A MOTOCYKEL SA POUŽÍVA, SPRÁVA PO 10 SEKUNDÁCH ZMIZNE, ALE PRI KAŽDOM PREPNUTÍ KĽÚČA

SPÍNAČA ZAPALOVANIA DO POLOHY „ON“ SA ZNOVA OBJAVÍ.

POZNÁMKA

KÓD NASTAVENÝ VO VÝROBNOM ZÁVODE SA SKLADÁ Z PIATICH NÚL.

Kontrolky



Opis:

1. Kontrolka MI, oranžová
2. Kontrolka diaľkového svetla, modrá
3. Kontrolka tempomatu, zelená
4. Kontrolka ABS, oranžová
5. Kontrolka ľavého ukazovateľa smeru, zelená
6. Kontrolka pravého ukazovateľa smeru, zelená
7. Kontrolka ATC, oranžová
8. Kontrolka svetiel na denné svietenie, zelená

9. Kontrolka nedostatku paliva, oranžová
10. Kontrolka neutrálu, zelená
11. Kontrolka imobilizéra/prekročenia otáčok, červená

Digitálny displej

POZNÁMKA

PRÍSTROJOVÁ DOSKA JE VYBAVENÁ SNÍMAČOM SÚMRAKU, KTORÝ PODĽA OKOLITÉHO OSVETLENIA PREPÍNA Z DENNÉHO DO NOČNÉHO REŽIMU ČASU ZMENOU FARBY POZADIA.

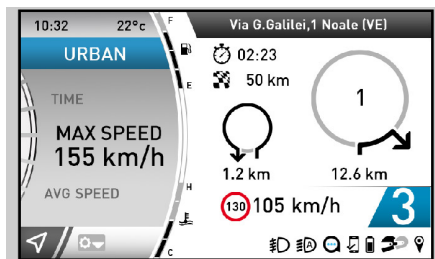
AK JE FUNKCIA „REŽIM SVETLOMETU“ (POZRI ODSEK „POKROČILÉ FUNKCIE“) NASTAVENÁ NA „AUTO“ (AUTOMATICKÁ), JE SNÍMAČ SÚMRAKU TAKISTO POUŽITÝ NA AUTOMATICKÉ ZAPNUTIE A VYPNUTIE SVETLOMETOV STRETÁVACÍCH SVETIEL.

- Ak prepnete kľúč spínača zapalovania do polohy „ON“, rozsvietia sa na prístrojovej doske na dve sekundy tieto svetelné indikátory:
- Dynamická grafická prezentácia.
- Všetky kontrolky.

Ak je prítomný ovládač APRILIA MIA, stlačením a podržaním tlačidla MODE RIGHT môžete vstúpiť do zobrazenia navigačného režimu.

Stlačením a podržaním tlačidla zmeníte režim digitálneho zobrazenia z ROAD na NAVI a potom na MENU.

Opätovným stlačením a podržaním tlačidla MODE RIGHT prechádzate dostupnými režimami.





Režim ROAD (ak je vo výbave)

V režime ROAD sa zobrazujú nasledujúce informácie:

Popis režimu ROAD

1. Denník palubného počítača (DENNÍK A/DENNÍK B).

(Ak je namontovaná riadiaca jednotka Aprilia MIA): telefón, hudba, prehrávač médií.

(Ak sú tieto komponenty k dispozícii): tlak v pneumatikách, vyhrievané rukoväte

2. Zvolený režim jazdy
3. Hodiny (čas sa zobrazuje v 24 alebo

12hodinovom režime bez indikácie AM/PM)

4. Symbol nebezpečenstva poľadovice (zobrazený pri teplotách od -15°C do $+3^{\circ}\text{C}$)
5. Okolitá teplota (zobrazená v $^{\circ}\text{C}$)
6. Palivomer

7. Vyskakovacie okno s informáciami
8. Otáčky motora (ot./min. x 1000)
9. Okamžitá rýchlosť (rýchlomer) (zobrazovaná v km/h alebo mph)
10. Zmenšená indikácia režimu jazdy;
11. Rýchlosť tempomatu (ak je systém aktívny, je zobrazená symbolom hodín, ktorý zodpovedá príslušnej kontrolke);
12. Ukazovateľ vyklopenia bočného stojana
13. Zaradený prevodový stupeň (zobrazený len pri bežiacom motore a idúcom motocykle);
14. Aktívny režim automatického osvetlenia
15. Aktívne hmlové svetlá (ak sa predpokladá ich použitie)
16. Symbol označujúci, že ABS je účinné len na prednom kolese / ABS je vypnuté (len v režime jazdy „OFF-ROAD“)
17. Výstražný indikátor batérie (príliš nízke napätie medzi pólmi) / indikátor príliš nízkeho tlaku v pneumatikách (zobrazený tam, kde sa očakáva);
18. Symbol všeobecnej výstrahy
19. Teplota vody (v °C alebo °F)
20. Symbol údržby

21. Stav funkcie podradňovania (viditeľný, ak je funkcia nainštalovaná);
22. Ak je nainštalovaná riadiaca jednotka Aprilia MIA:
23. GPS/navigátor (ak je aktívny)
24. Interkom vodiča/spolujazdca
25. Indikátor stavu batérie vo vzťahu k pripojenému smartfónu
26. Prenos zvuku smartfónom pre volanie, posielanie hlasových príkazov a prehrávanie hudby
27. Dátové spojenie so smartfónom

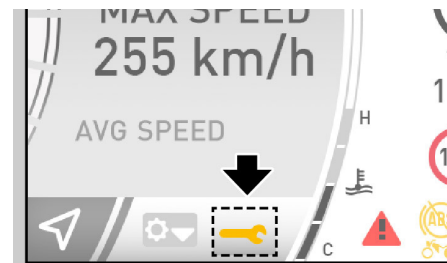
Varovanie

OZNÁMENIE O ÚDRŽBE

Keď je prekročený limit intervalu údržby, zobrazí sa žltý symbol s kľúčom, ktorý označuje, že je potrebná plánovaná údržba.

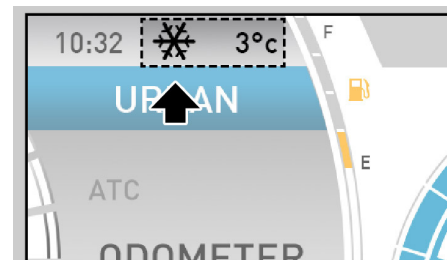
300 km (180 míľ) pred uplynutím intervalu údržby bliká kontrolka 30 sekúnd a potom zhasne, a keď je prekročený predurčený limit najazdených kilometrov, zostane trvalo svietiť.

Po vykonaní činností pravidelnej údržby **Autorizovaným dealerom alebo servisom značky Aprilia** je symbol deaktivovaný. Táto funkcia nie je aktívna počas prvých 1 000 km plánovanej údržby, ale až od nasledujúcich 10 000 km a ich násobkov.



VÝSTRAHA NEBEZPEČENSTVA POĽADOVICE

Pri vonkajších teplotách medzi -15°C a 3°C sa na displeji zobrazí symbol nebezpečenstva poľadovice.



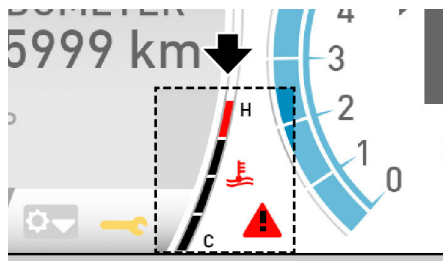
UPOZORNENIE NA VYBITÝ AKUMULÁTOR

Keď sa rozsvieti symbol akumulátora, znamená to problém v systéme nabíjania akumulátora.



VAROVANIE PRI PREKROČENÍ TEPLOTY

Pri teplotách chladickej kvapaliny motora 115 °C a vyšších bliká symbol teploty a trvalo svieti univerzálna výstražná kontrolka.



VAROVANIE



ZASTAVTE MOTOCYKLA POČKAJTE, KÝM MOTOR NEVYCHLADNE.

UPOZORNENIE NA VYKLOPENÝ BOČNÝ STOJAN

Keď sa rozsvieti kontrolka bočného stojana, znamená to, že bočný stojan je vyklopený. To má za následok okamžité vypnutie motora, ak bol naštartovaný, aby sa zabezpečila bezpečnosť cestujúcich. Ak chcete naštartovať motor, keď svieti kontrolka, musí byť zaradený neutrál.



AQS VYPNUTÉ

Ak sa táto kontrolka rozsvieti, používateľ deaktivoval systém ABS. Je možné zvoliť dve úrovne deaktivácie ABS: ABS je aktívny len na prednom kolese (zadné koleso nie je ovládané systémom ABS).



Len v režime jazdy OFF-ROAD: Systém ABS je deaktivovaný (obe kolesá sú bez kontroly ABS).

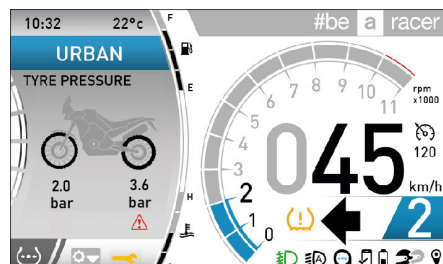


Ďalšie informácie o systéme ABS a jeho aktivácii/deaktivácii nájdete v časti „Systém a-PRC“.

VÝSTRAHA TLAKU V PNEUMATIKÁCH (ak je vo výbave)

Porucha tlaku v pneumatikách je signalizovaná rozsvietením kontrolky TPMS (Tyre Pressure Monitoring System).

Hodnoty tlaku v prednej aj zadnej pneumatike si môžete pozrieť na samostatnej strane v denníku palubného počítača.



Ďalšie informácie nájdete v kapitole „PNEUMATIKY“.

POZNÁMKA

PRI KAŽDOM OTOČENÍ KĹÚČA ZAPAĽOVANIA DO POLOHY „ON“ BUDE SYMBOL TPMS BLIKAŤ, KÝM SYSTÉM NEZISTÍ SPRÁVNY SIGNÁL Z OBOCH SNÍMAČOV. BLIKANIE MÔŽE TRVAŤ AŽ TRI MINÚTY.

MNOŽSTVO PALIVA

Hladina paliva v nádrži je na displeji indikovaná radom dielikov.

Keď je druhý dielik vypnutý a svieti len prvý dielik, zmení farbu na oranžovú, rovnako ako symbol na digitálnom displeji. Zároveň sa rozsvieti príslušná kontrolka na prístrojovej doske.



VAROVANIE



AK SVIETI KONTROLKA PALIVOVEJ REZERVY PRI KĹÚČI V POLOHE „ON“, ZNAMENÁ TO, ŽE SNÍMAČ HLADINY PALIVA JE ODPOJENÝ.

V PRÍPADE PORUCHY SNÍMAČA HLADINY PALIVA POČAS JAZDY MOTOCYKLA NEBUDÚ DIELIKY UKAZOVATEĽA MNOŽSTVA PALIVA NA DIGITÁLNO M DISPLEJI ZOBRAZENÉ. V TAKOMTO PRÍPADE ODVEZTE MOTOCYKEL ČO NAJSKÔR K AUTORIZOVANÉMU DEALEROVI ZNAČKY APRILIA.

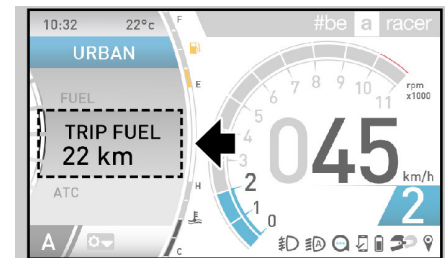
POZNÁMKA

ÚDAJE O ÚROVNI HLADINY PALIVA PALIVOVEJ NÁDRŽE SA MÔŽU MENIŤ V ZÁVISLOSTI OD SKLONU MOTOCYKLA,

NAPR. INÝ SKLON MÁ MOTOCYKEL NA BOČNOM STOJANE A INÝ POČAS JAZDY Z / DO DLHÉHO SVAHU.

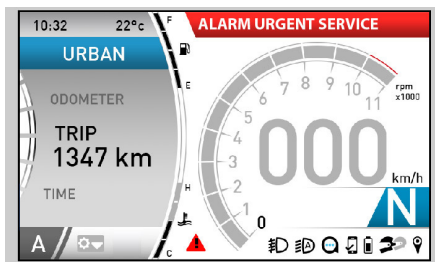
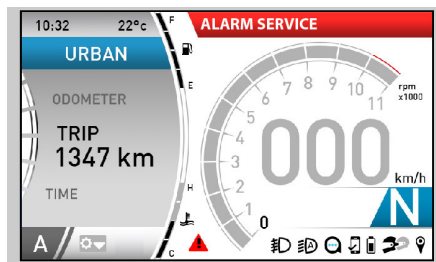
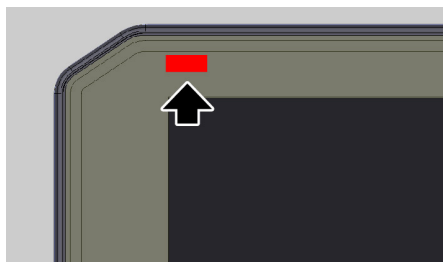
POČÍTADLO KILOMETROV PREJDENÝCH NA REZERVU

Ak je motocykel v prevádzke na rezervu, počet najjazdených kilometrov na rezervu je uvedený v denníku.



IMOBILIZÉR

Keď je kľúč v polohe „KEY OFF“, bliká kontrolka imobilizéra, čo indikuje aktiváciu systému. Kontrolka zhasne po približne 48 hodinách, aby sa zamedzilo vybíjaniu akumulátora.



Výstrahy

V prípade poruchy sa na digitálnom displeji zobrazí príčina. Motocykel čo možno najskôr odveďte **Autorizovanému dealerovi značky Aprilia**.

VÝSTRAHA PORUCHY

V prípade poruchy prístrojovej dosky alebo elektronickej riadiacej jednotky sa na prístrojovej doske objaví nápis **ALARM SERVICE** a rozsvieti sa červená univerzálna výstražná kontrolka.

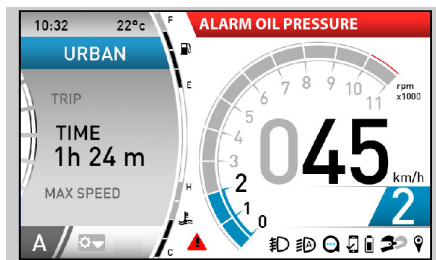
V prípade výskytu poruchy imobilizéra počas štartovania vyžaduje prístrojová doska zadanie používateľského kódu. Ak je kód zadán správne, prístrojová doska signalizuje poruchu zobrazením správy **ALARM SERVICE** a rozsvietením červeného symbolu všeobecnej výstrahy.

VÝSTRAHA ZÁVAŽNEJ PORUCHY

Závažná porucha je signalizovaná rýchlym blikaním symbolu všeobecnej výstrahy (dvakrát za sekundu) a správou **ALARM URGENT SERVICE** na displeji. Motocykel čo možno najskôr odveďte **Autorizovanému dealerovi značky Aprilia**. V tomto prípade uvedie riadiaca jednotka do chodu bezpečnostnú procedúru, ktorá zníži výkon motocykla a obmedzí rýchlosť pre dojazd k **Autorizovanému dealerovi značky Aprilia**. V závislosti od typu poruchy môže byť výkon obmedzený tromi spôsobmi: a) znížením maximálneho vyvinutého krútiaceho momentu; b) udržaním otáčok motora mierne nad voľnobehom (v tomto režime je ovládanie škrtiacej klapky deaktivované); c) otáčky motora sú stabilné na úrovni približne 3000 ot/min; Za týchto podmienok škrtiaca klapka zabezpečuje obmedzené ovládanie krútiaceho momentu.

Nízky tlak oleja

Ak je zistená porucha tlaku oleja, na digitálnom displeji sa objaví „**ALARM OIL PRESSURE**“ (VÝSTRAHA TLAKU OLEJA).



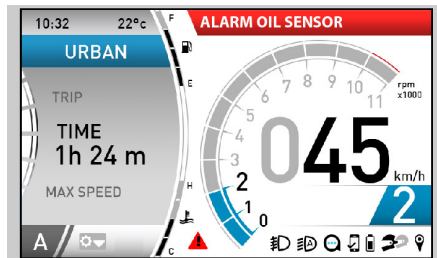
VAROVANIE



SIGNÁL JE SPREVÁDZANÝ AJ BLIKANÍM ČERVENEJ UNIVERZÁLNEJ

VÝSTRAŽNEJ KONTROLKY. ZASTAVTE MOTOCYKEL A OKAMŽITE KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Ak je detekovaná porucha snímača tlaku oleja, na digitálnom displeji sa objaví „ALARM OIL SENSOR“.



VAROVANIE

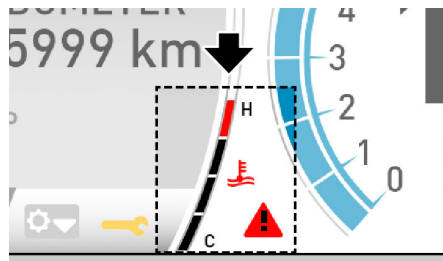


VÝSTRAHA JE SPREVÁDZANÁ TRVALÝM ROZSVIETENÍM ČERVENEJ UNIVERZÁLNEJ VÝSTRAŽNEJ KONTROLKY. JAZDITE OPATRNE A OKAMŽITE KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Výstraha prehriatia motora

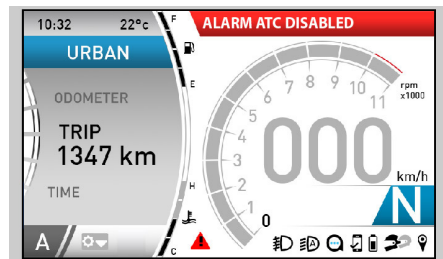
Výstraha prehriatia motora je aktivovaná v okamihu, keď teplota motora dosiahne hodnotu 115 °C alebo vyššiu. Tento stav

je indikovaný rozsvietením červenej univerzálnej výstražnej kontrolky a blikajúcim symbolom teploty chladiacej kvapaliny na digitálnom displeji.



Deaktivovaná výstraha ATC

Výstraha deaktivácie systému ATC sa zobrazí, ak nastane problém, ktorý môže spôsobiť deaktiváciu samotného systému ovládania preklzu kolesa.



UPOZORNENIE

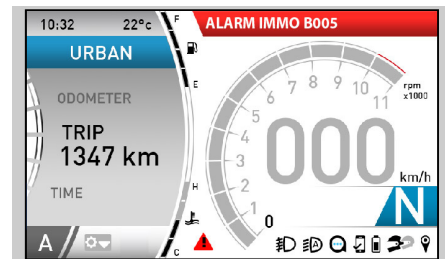


JAZDITE OPATRNE A OKAMŽITE KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Výstrahy imobilizéra

Výstrahy imobilizéra nájdete v odseku „Ovládanie imobilizéra“. Kód chyby sa môže líšiť.

V prípade výstrahy musí byť pre spustenie motocykla zadany používateľský kód.



VAROVANIE

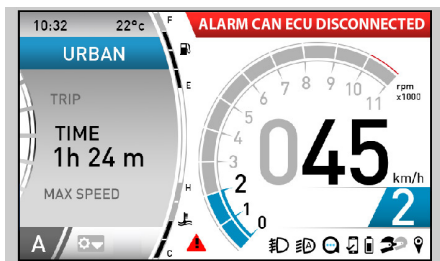


VÝSTRAHA JE SPREVÁDZANÁ TRVALÝM ROZSVIETENÍM ČERVENEJ UNIVERZÁLNEJ VÝSTRAŽNEJ

KONTROLKY. JAZDITE OPATRNE A OKAMŽITE KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Výstraha o prerušenom obvode elektronickej radiacej jednotky

Pokiaľ nie je detekované žiadne pripojenie, je porucha indikovaná na prístrojovej doske správou **ALARM CAN ECU DISCONNECTED** a univerzálnou výstražnou kontrolkou, ktorá trvale svieti.

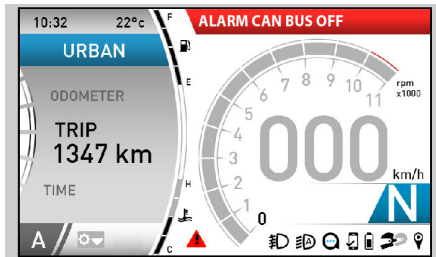


POZNÁMKA

NA DIGITÁLNO M DISPLEJI ZOSTÁVA SPRÁVA „ALARM CAN ECU DISCONNECTED“ A TRVALO BLIKAJÚ VÝSTRAŽNÉ SVETLÁ (UPOZORNENIE INÝCH ÚČASTNÍKOV CESTNEJ PREMÁVKY ZA MOTOCYKLOM NA POTENCIÁLNE NEBEZPEČENSTVO), KÝM VODIČ NEAKTIVUJE PRAVÉ SMEROVÉ SVETLÁ NA ZNAMENIE, ŽE SA CHYSTÁ ZÁJSŤ NABOK A ZASTAVIŤ.

Výstraha odpojenia elektronickej radiacej jednotky „CAN BUS OFF“.

Pokiaľ nie je detekované žiadne pripojenie, je porucha indikovaná na prístrojovej doske správou **ALARM CAN BUS OFF** a univerzálnou výstražnou kontrolkou, ktorá trvale svieti.



VAROVANIE

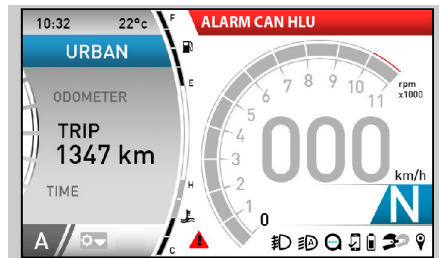


VÝSTRAHA JE SPREVÁDZANÁ TRVALÝM ROZSVIETENÍM ČERVENEJ UNIVERZÁLNEJ VÝSTRAŽNEJ KONTROLKY. JAZDITE OPATRNE A OKAMŽITE KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Výstraha odpojeného svetlometu

Pokiaľ nie je detekované žiadne pripojenie medzi prístrojovou doskou a svetlometom, je porucha indikovaná na prístrojovej

doske správou **ALARM CAN HLU** a univerzálnou výstražnou kontrolkou, ktorá trvale svieti.

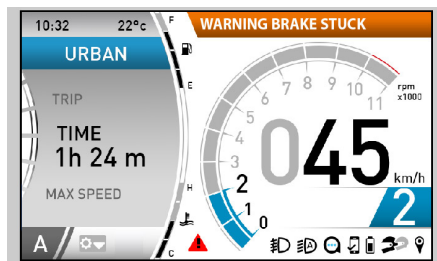


POZNÁMKA

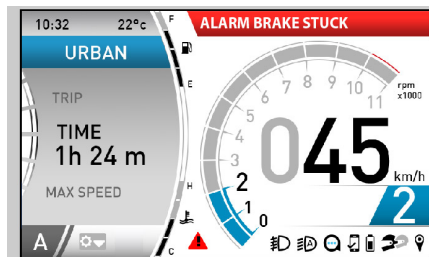
AK JE NA DIGITÁLNO M DISPLEJI ZOBRAZENÁ CHYBA „ALARM CAN HLU“, BLIKAJÚ TIEŽ PREDNÉ UKAZOVATELE SMERU.

Výstraha zaseknutia brzd

Ak je pri jazde motocykla rýchlosťou 10 km/h alebo vyššou v priebehu 30 sekúnd detekovaný konštantný tlak na jednom alebo oboch ovládacích prvkoch brzdy, je na prístrojovej doske indikovaná porucha správou **WARNING BRAKE STUCK** (VAROVANIE ZASEKNUTIA BRZD).



Ak je v priebehu 60 sekúnd detekovaný konštantný tlak na jednom alebo oboch ovládacích prvkoch brzdy, zobrazí sa na prístrojovej doske správa **ALARM BRAKE STUCK** (VÝSTRAHA ZASEKNUTIA BRZD) a trvalo sa rozsvieti červená univerzálna výstražná kontrolka.



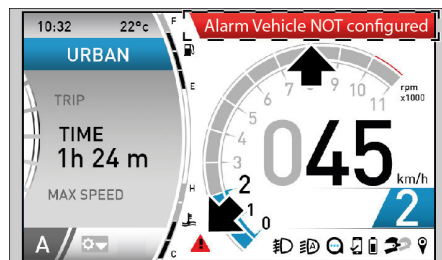
VAROVANIE



JAZDITE OPATRNE A OKAMŽITE KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

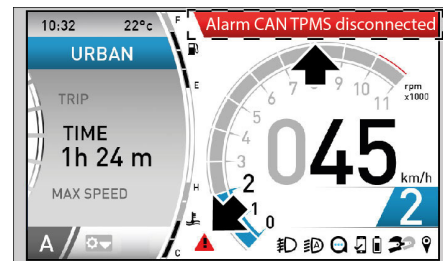
Výstraha na konfiguráciu motocykla

Ak riadiaca jednotka motocykla stratí svoje konfiguračné údaje, na prístrojovej doske sa zobrazí všeobecná výstraha spolu s výstrahou „**Motocykel nie je nakonfigurovaný**“, čo znamená, že je potrebné nechať ho resetovať autorizovaným predajcom **Aprilia**.



Výstraha odpojenia riadiacej jednotky TPMS (ak je to relevantné)

Ak motocykel prestane prijímať signály z riadiacej jednotky TPMS (systém monitorovania tlaku v pneumatikách), na prístrojovej doske sa zobrazí všeobecná



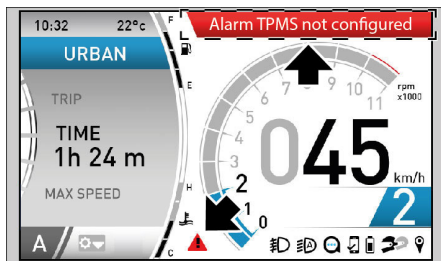
výstraha spolu s výstrahou „Alarm CAN TPMS disconnected“ (Výstraha CAN TPMS odpojený).

Kým nebude porucha odstránená a obnovená komunikácia medzi riadiacou jednotkou motocykla a riadiacou jednotkou TPMS, nebudú sa zobrazovať žiadne informácie o stave pneumatík.

Výstraha odpojenia riadiacej jednotky TPMS (ak je to relevantné)

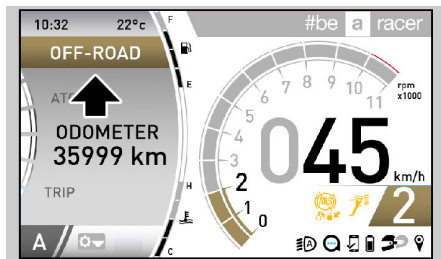
Výstraha „**TPMS nie je nakonfigurovaný**“ spolu so symbolom všeobecnej výstrahy znamená, že riadiaca jednotka TPMS musí byť nakonfigurovaná autorizovaným predajcom Aprilia, aby mohla komunikovať s riadiacou jednotkou motocykla.

Pokiaľ táto chyba pretrváva, nie je možné zobraziť informácie o stave pneumatík.



Voľba režimu jazdy

Riadiaca jednotka motora môže prepínať medzi štyrmi rôznymi „režimami jazdy“ pre riadenie elektronického akceleračného, zobrazenými v ľavej hornej časti digitálneho displeja:



- OFF ROAD (TERÉN)
- INDIVIDUAL
- EXPLORE
- URBAN

Režim **URBAN** je určený na cestovanie aj používanie v meste. Reakcia motora nie je príliš agresívna, motorová brzda je minimálne invazívna a regulácia preklzu kolesa je nastavená na úroveň „3“ (stredná).

Režim **EXPLORE** je určený na dynamickejšie používanie motocykla. Reakcia na plyn je agresívnejšia, motorová brzda je nastavená na strednú hodnotu a kontrola preklzu kolesa je minimálne invazívna.

Režimy **OFF-ROAD** a **INDIVIDUAL** môže používateľ nakonfigurovať tak, ako je uvedené v časti „**POKROČILÉ FUNKCIE**“.

Režim **OFF ROAD** nie je určený na jazdu po ceste. Je určený na použitie na rôznych povrchoch s nízkou príľnavosťou.

UPOZORNENIE



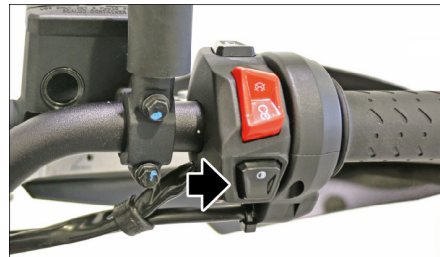
TENTO REŽIM ODPORÚČAME POUŽÍVAŤ NA POVRCHOCH S NÍZKOU PRÍĽNAVOSŤOU. TENTO REŽIM JE URČENÝ PRE JAZDU V TERÉNE.

RIADENIE PREKLZU JE MÁLO INVAZÍVNE.

V REŽIMOCH OFF-ROAD A INDIVIDUAL JE MOŽNÉ, ŽE SYSTÉM ABS JE AKTÍVNY LEN PRE PREDNÉ KOLESO. V TOMTO PRÍPADE SA NA DISPLEJI

ZOBRAZÍ PRÍSLUŠNÝ SYMBOL, KTORÝ UPOZORNÍ VODIČA NA ZVÝŠENIE POZORNOSTI.

Ak chcete prepínať medzi rôznymi režimami jazdy, krátko stlačte tlačidlo znázornené na obrázku na pravom ovládacom paneli na riadidlách.



POZNÁMKA

RÔZNE REŽIMY JAZDY MÔŽU BYŤ TIEŽ ZVOLENÉ ZA CHODU, AK SA MOTOCYKEL POHYBUJE, ZA PREDPOKLADU, ŽE JE UVOĽNENÁ RUKOVÄŤ PLYNU.

PRI PRIDÁVANÍ PLYNU MÔŽU BYŤ REŽIMY JAZDY TIEŽ MENENÉ. V TOMTO PRÍPADE JE NOVÝ REŽIM EFEKTÍVNE ZAVEDENÝ, AK JE RUKOVÄŤ PLYNU ZNOVA UVOĽNENÁ. AK JE PREDVOLENÝ NOVÝ REŽIM A ČAKÁ NA ZAVEDENIE, SYMBOL BLIKÁ.

POZNÁMKA

Iba v režime **OFF-ROAD** je možné úplne deaktivovať alebo reaktivovať systém ABS podržaním tlačidla na výber jazdného režimu.

Po deaktivácii systému ABS sa na digitálnom displeji zobrazí príslušný symbol.

POZNÁMKA

AK JE NOVÝ REŽIM JAZDY ZOBRAZENÝ NA DISPLEJI V REŽIME BLIKANIA A JE PRIDANÝ PLYN, (NAPR. REŽIM JE LEN PREDVOLENÝ A ČAKÁ NA ZAVEDENIE RIADIAČOU JEDNOTKOU ECU), NEBUDE NOVÝ PREDVOLENÝ REŽIM JAZDY EFEKTÍVNE ZAVEDENÝ, KÝM NEBUDE UVOĽNENÁ RUKOVÄŤ PLYNU.

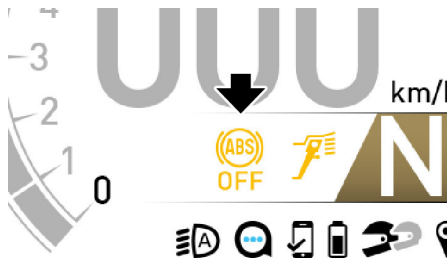
AK JE VYBRATÝ NOVÝ REŽIM JAZDY PRI PRIDÁVANÍ PLYNU, ZOBRAZÍ SA NOVÝ POŽADOVANÝ REŽIM JAZDY V REŽIME BLIKANIA, AŽ DO UVOĽNENIA RUKOVÄTI PLYNU.

POZNÁMKA

AK JE POŽADOVANÝ REŽIM JAZDY STÁLE ZOBRAZENÝ NA DISPLEJI V REŽIME BLIKANIA, ZNAMENÁ TO, ŽE NIE SÚ SPLNENÉ VŠETKY

PODMIENKY NA ZAVEDENIE NOVÉHO REŽIMU, NAPR. PRIDÁVANIE PLYNU, POUŽÍVANIE PÁČKY SPOJKY ATĎ. PŘÍDÁVÁNÍ PLYNU, POUŽÍVÁNÍ PÁČKY SPOJKY, ATĎ.

Iba v režime **OFF-ROAD** je možné úplne deaktivovať alebo reaktivovať systém ABS podržaním tlačidla na výber jazdného režimu.



Po deaktivácii systému ABS sa na digitálnom displeji zobrazí príslušný symbol.

UPOZORNENIE



SYSTÉM ABS SA OPÄTOVNE AKTIVUJE VŽDY, KEĎ SA KLÚČ PREPNE DO POLOHY OFF/ON A VŽDY, KEĎ SA ZMENÍ REŽIM JAZDY.

System a-PRC (Aprilia Performance Ride Control)

Systém a-PRC je systém riadenia krútiaceho momentu motora, ktorý umožňuje optimalizovať výkon a zvýšiť bezpečnosť vodiča.

Systém **a-PRC** sa skladá z 5 systémov:

AEM: Režim motora Aprilia

AEB: Motorová brzda Aprilia

ABS: Antiblokovací systém

ATC: Ovládanie preklzu kolesa Aprilia

AQS: Aprilia Quick Shift (ak je vo výbave)

AEB

Úroveň nastavenia AEB (motorovej brzdy) je subjektívna a závisí od osobných preferencií používateľa.

Motorová brzda Aprilia je systém, ktorý ovláda motorovú brzdú na prvých dvoch prevodových stupňoch s tromi voliteľnými úrovňami:

- Úroveň 1 je minimálna úroveň motorovej brzdy, najmenej invazívna.
- Úroveň 2 je stredná.
- Úroveň 3 je maximálna úroveň motorovej brzdy. Určená na jazdu v teréne.

AEM

Režim motora Aprilia - systém režimov riadenia dodávok energie:

- Úroveň 1 vedie k agresívnemu ovládaniu škrtiacej klapky.
- Úroveň 2 vedie k miernemu ovládaniu dodávky.
- Úroveň 3 vedie k plynulejšej reakcii motora na ovládanie plynu.

ABS

Systém ABS zabráňuje zablokovaniu kolies v prípade prudkého núdzového brzdenia, čím na rozdiel od bežného brzdového systému zvyšuje stabilitu motocykla. Systém ABS zlepšuje ovládanie motocykla za predpokladu, že nedôjde k prekročeniu fyzických limitov príľnavosti motocykla na ceste. Za dodržiavanie primeranej rýchlosti vzhľadom na poveternostné podmienky a stav vozovky a udržiavanie bezpečnej vzdialenosti je však vždy plne zodpovedný vodič.

Systém ABS nedokáže v žiadnom prípade eliminovať podcenenie situácie vodičom alebo jeho nesprávne použitie bŕzd.

Systém ABS môže byť deaktivovaný (len keď motocykel stojí a je v režime OFF ROAD) alebo aktivovaný. Keď je systém aktívny, môže byť nastavený na tri rôzne

úrovně od 1 (minimálna regulácia preklzu) do 2 (maximálna regulácia preklzu) na obrazovke špecifického nastavenia (pozri odsek „**VOL'BA REŽIMOV**“).

Úroveň „1“ je vhodná na jazdu v teréne pre skúsených vodičov za zhoršených adhézných podmienok. Systém ABS je účinný iba na predné koleso.

Úroveň „2“ je vhodná na každodenné použitie za všetkých podmienok – napr. na mestských alebo mimo-mestských cestách, na mokrom povrchu.

VAROVANIE



PRED JAZDOU VŽDY SKONTROLUJTE ÚROVEŇ SYSTÉMU ABS.

VYPNUTÍM MOTOCYKLA (OTOČENÍM KLÍČA DO POLOHY OFF/ON) ALEBO ZMENOU JAZDNÉHO REŽIMU SA SYSTÉM ZNOVU AKTIVUJE (AK JE DEAKTIVOVANÝ) A FUNKCIA ABS SA VRÁTI NA POSLEDNÚ POUŽITÚ ÚROVEŇ ABS.

POZNÁMKA

AK JE SYSTÉM ABS V ČINNOSTI, MOŽNO ZAZNAMENAŤ NÁRAZY V BRZDOVEJ PÁČKE.

UPOZORNENIE

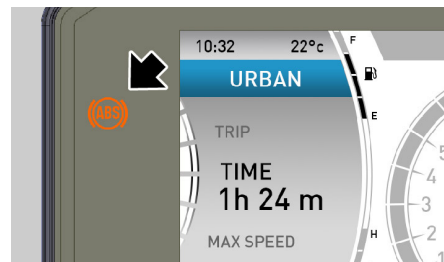


ANTIBLOKOVACÍ BRZDOVÝ SYSTÉM VŠAK NEZABRÁNI PÁDU PRI NESPRÁVNOM PRECHÁDZANÍ ZÁKRUTAMI.

PRUDKÉ BRZDENIE S NAKLONENÝM MOTOCYKLOM A OTOČENÝMI RIADIDLAMI NA NEROVNEJ ALEBO KLZKEJ VOZOVKE ZNIŽUJE STABILITU A OVLÁDATEĽNOSŤ. JAZDITE PRETO OPATRNE A BRZDITE VŽDY POZVOĽNA.

NEZVYŠUJTE RÝCHLOSŤ UNÁHLENE. PRIĽNAVOSŤ K VOZOVKE SA RIADI FYZIKÁLNYMI ZÁKONMI, KTORÉ ANI SYSTÉM ABS NEMOŽE PREKROČIŤ.

Po štarte motocykla, po prebehnutí úvodného kontrolného cyklu prístrojovej dosky, bliká kontrolka ABS, kým motocykel nedosiahne rýchlosť 5 km/h, potom zhasne.



Pokiaľ je systém ABS aktívny (úroveň 1, 2) a kontrolka ABS trvalo svieti alebo bliká aj po prekročení rýchlosti 5 km/h, znamená to, že bola detekovaná porucha a systém ABS bol automaticky vypnutý.

V takomto prípade vykonajte nasledujúce:

- Zastavte motocykel.
- Kľúčom spínača zapalovania otočte do polohy „OFF“ a späť do polohy „ON“;
- Chodte s motocyklom rýchlosťou vyššou ako 5 km/h: kontrolka ABS nesmie svietiť
- ABS systém je v poriadku.

Ak pretrváva indikácia poruchy systému ABS:

POZNÁMKA

V TAKOM PRÍPADE KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

UPOZORNENIE



V PRÍPADE DLHOTRVAJÚCEHO OTÁČANIA ZADNÉHO KOLESA S BLOKOVANÝMI PREDNÝM KOLESOM (PÁLENIE ZADNEJ GUMY – BURNOUT, MOTOCYKEL UMIESTNENÝ NAHLAVNOM STOJANE A POD.) SA SYSTÉM MÔŽE AUTOMATICKY DEAKTIVOVAŤ, PRIČOM

SA ROZSVIETI KONTROLKY a-PRC A ABS. MÔŽE BYŤ SYSTÉM AUTOMATICKY DEAKTIVOVÁN, PŘIČEMŽ ZŮSTÁVAJÍ SVÍTIT KONTROLKY ABS A a-PRC.

AK CHCETE SYSTÉM ZNOVA AKTIVOVAŤ, PREPNITE KĽÚČ DO POLOHY „OFF“ A POTOM SPÄŤ DO POLOHY „ON“ A VYBERTE POŽADOVANÉ NASTAVENIE.

UPOZORNENIE



BEZPEČNOSTNÝ SYSTÉM ABS V ŽIADNOM PRÍPADE NEZAISTÍ BEZPEČNOSŤ PRI RISKANTNÝCH MANÉVROCH. NAPRIEK TOMU, ŽE ABS SYSTÉM ZAIŠŤUJE VÄČŠIU KONTROLU NAD MOTOCYKLOM V PRÍPADE NÚDZOVÉHO BRZDENIA, VŽDY DODRŽUJTE SPRÁVNÚ MINIMÁLNU BEZPEČNÚ VZDIALENOSŤ OD VOZIDLA PRED VAMI.

UPOZORNENIE



SYSTÉM ABS SPRACOVÁVA INFORMÁCIE Z IMPULZNÝCH KOLIES A PÔSOBÍ NA OBE KOLA MOTOCYKLA. PULZNÉ KOLESO UDRŽUJTE STÁLE ČISTÉ A PRAVIDELNE KONTROLUJTE, ČI JEHO VZDIALENOSŤ OD SNÍMAČA

ZOSTÁVA ROVNAKÁ PO CELOM OBVODE.

AK VYKONÁVATE DEMONTÁŽ PREDNÉHO ALEBO ZADNÉHO KOLESA, JE VEĽMI DÔLEŽITÉ PRI SPÄTNEJ MONTÁŽI DODRŽAŤ SPRÁVNÚ VZDIALENOSŤ PULZNÉHO KOLESA OD SNÍMAČA. AK CHCETE VYKONAŤ KONTROLU ALEBO NASTAVENIE, KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

UPOZORNENIE



AK JE MOTOCYKEL VYBAVENÝ SYSTÉMOM ABS, NESCHVÁLENÉ BRZDOVÉ PLATNIČKY A PNEUMATIKY MÔŽU OHROZIŤ HLADKÉ BRZDENIE A VÝRAZNE ZNÍŽIŤ BEZPEČNOSŤ JAZDY.

POZNÁMKA

SNÍMAČE SYSTÉMU, KTORÉ MAJÚ VYSOKÚ PRESNOSŤ SNÍMANIA PULZNÝCH KOLIES, MÔŽU NA DIGITÁLNO M DISPLEJI ZOBRAZIŤ ÚDAJ O RÝCHLOSTI NIEKOĽKÝCH KM/H, KEĎ JE MOTOCYKEL ZASTAVENÝ A MOTOR BEŽÍ.

TENTO JAV SA POVAŽUJE ZA NORMÁLNY A NEZNAMENÁ ŽIADNU PORUCHU SYSTÉMU.

UPOZORNENIE



AK VZDIALENOSŤ SNÍMAČA NIE JE V NASLEDUJÚCICH TOLERANCIÁCH, ODVEZTE MOTOCYKEL DO AUTORIZOVANÉHO SERVISU ZNAČKY APRILIA.

Vzdialenosť medzi pulzným kolesom a predným snímačom

0,5 ± 2,0 mm

Vzdialenosť medzi pulzným kolesom a predným snímačom

0,5 ± 2,0 mm

Systém ATC (Aprilia Traction Control)

Ovládanie preklzu kolesa: Systém umožňuje vodičovi ovládať preklz kolesa.

ATC je systém, ktorý monitoruje, a ak je to potrebné, pri akcelerácii obmedzuje preklzavanie zadného kolesa, čím zvyšuje stabilitu motocykla.

Systém zlepšuje ovládanie motocykla, ale neumožňuje prekročenie fyzikálnych limitov. Za dodržiavanie primeranej rýchlosti vzhľadom na poveternostné podmienky a stav vozovky a udržiavanie bezpečnej vzdialenosti je však vždy plne

zodpovedný vodič. Systém ATC optimálne zasahuje aj pri prejazde zákrutou, čím znižuje šmyk v tejto fáze jazdy.

Systém ATC nedokáže v žiadnom prípade eliminovať podcenenie situácie vodičom alebo jeho nesprávne použitie bŕzd.

UPOZORNENIE



SYSTÉM ATC NEZABRÁNI PÁDU PRI NESPRÁVNOM PRECHÁDZANÍ ZÁKRUTAMI.

PRUDKÉ ZRÝCHLENIE S NAKLONENÝM MOTOCYKLOM ALEBO OTOČENÝMI RIADIDLAMI ZNIŽUJE STABILITU A OVLÁDATEĽNOSŤ.

NEZVYŠUJTE RÝCHLOSŤ UNÁHLENE. PRIĽNAVOSŤ NA VOZOVKE SA RIADI FYZIKÁLNYMI ZÁKONMI, KTORÉ ANI SYSTÉM ATC NEMÔŽE PREKROČIŤ.

Systém ATC optimálne zasahuje aj pri prejazde zákrutou, čím znižuje šmyk v tejto fáze jazdy.

SYSTÉM ATC BOL RUČNE DEAKTIVOVANÝ

V prípade, že je systém deaktivovaný, zostáva po úvodnej kontrole prístrojovej dosky pri štartovaní motocykla kontrolka a-PRC svietiť, kým vodič systém znova neaktivuje.

SYSTÉM ATC JE AKTÍVNY

V prípade, že bol systém aktívny pred posledným vypnutím motocykla, zostáva po úvodnej kontrole prístrojovej dosky pri štartovaní motocykla kontrolka a-PRC blikať, kým motocykel neprekročí rýchlosť 5 km/h. Potom kontrolka zhasne. Kontrolka potom zhasne.



Ak kontrolka a-PRC svieti trvalo, znamená to, že bola detekovaná porucha a systém ATC bol automaticky vypnutý.

V takomto prípade vykonajte nasledujúce:

- Zastavte motocykel.
- Kľúčom spínača zapalovania otočte do polohy „OFF“ a späť do polohy „ON“;
- Systém ručne deaktivujte;
- chodte s motocyklom rýchlosťou vyššou ako 5 km/h: kontrolka a-PRC nesmie svietiť;

- Systém ATC pracuje správne.

Ak pretrváva indikácia poruchy systému ATC:

V TAKOM PRÍPADE KONTAKTUJTE
Autorizovaného dealera značky Aprilia.

UPOZORNENIE



SYSTÉM ATC SPRACOVÁVA
INFORMÁCIE Z IMPULZNÝCH
KOLIES NA OBOCH KOLESÁCH A NA
ZÁKLADE NICH PÔSOBI NA ZADNÉ
KOLESO MOTOCYKLA. PULZNÉ
KOLESÁ UDRŽUJTE STÁLE ČISTÉ
A PRAVIDELNE KONTROLUJTE, ČI
JE ICH VZDIALENOSŤ OD SNÍMAČA
ROVNAKÁ PO CELOM OBVODE. AK
VYKONÁVATE DEMONTÁŽ PREDNÉHO
ALEBO ZADNÉHO KOLESA, JE VEĽMI
DÔLEŽITÉ PRI SPÄTNEJ MONTÁŽI
DODRŽAŤ SPRÁVNÚ VZDIALENOSŤ
PULZNÉHO KOLESA OD SNÍMAČA.
AK CHCETE VYKONAŤ KONTROLU
ALEBO NASTAVENIE, KONTAKTUJTE
Autorizovaného dealera značky Aprilia.
SYSTÉM ATC NEZABRÁNI PÁDU
PRI NESPRÁVNOM PRECHÁDZANÍ
ZÁKRUTAMI.

UPOZORNENIE



V PRÍPADE DLHOTRVAJÚCEHO
OTÁČANIA ZADNÉHO KOLESA S
BLOKOVANÝM PREDNÝM KOLESOM
(PÁLENIE ZADNEJ GUMY – BURNOUT,
MOTOCYKEL UMIESTNENÝ
NA HLAVNOM STOJANE A POD.)
KEĎ SVIETI KONTROLKA a-PRC,
SYSTÉM MÔŽE BYŤ AUTOMATICKY
DEAKTIVOVANÝ.

AK CHCETE SYSTÉM ZNOVA
AKTIVOVAŤ, PREPNITE KĽÚČ DO
POLOHY „OFF“ A POTOM SPÄŤ
DO POLOHY „ON“ A VYBERTE
POŽADOVANÉ NASTAVENIE.

POZNÁMKA

SNÍMAČE SYSTÉMU a-PRC, KTORÉ
SNÍMAJÚ IMPULZNÉ KOLESÁ S
VYSOKOU PRESNOSŤOU, MÔŽU PRI
CHODE MOTORA A S MOTOCYKLOM
V POKOJI GENEROVAŤ ÚDAJE O
RÝCHLOSTI NA DIGITÁLNO M DISPLEJI.

TOTO JE NORMÁLNE A NEZNAMENÁ
ŽIADNU PORUCHU SYSTÉMU A-PRC.

Vzdialenosť medzi pulzným kolesom a
predným snímačom 0,5 - 2,0 mm

UPOZORNENIE

Vzdialenosť medzi pulzným kolesom a
predným snímačom

0,5 ± 2,0 mm

Vzdialenosť medzi pulzným kolesom a
zadným snímačom

0,5 ± 2,0 mm

Systém je z výroby aktívny. Ak však bol
systém deaktivovaný, môžete ho znovu
aktivovať pomocou špeciálnej funkcie v
MENU.

Pomocou navigačných tlačidiel MODE
zvoľte úroveň 1, ak bola úroveň nastavená
na 0.

Pokiaľ dôjde k aktivácii systému ATC v
prípade, že je motocykel v pokoji, kontrolka
a-PRC bliká, kým motocykel nedosiahne
rýchlosť 5 km/h.

Úroveň ATC je možné nastaviť medzi
hodnotou „0“ (minimálny zásah systému)
a „4“ (maximálny zásah systému) krátkym
stlačením tlačidiel MODE UP a MODE
DOWN.

Príkaz ATC/ovládanie tempomatu (keď
tempomat nie je aktívny) možno použiť
na zmenu riadiacich hodnôt systému ATC

priamo z hlavnej obrazovky vo všetkých jazdných režimoch.

Hodnota ATC sa zvyšuje alebo znižuje (od 1 do 4) krátkym stlačením ovládača nahor alebo nadol.

Od úrovne 1 sa systém ATC trvalo deaktivuje dlhým stlačením ovládača smerom nadol.

Ak chcete resetovať ATC, dlho alebo krátko stlačte ovládač smerom nahor.

Dlhým stlačením ovládacieho prvku smerom nahor (pri státi) sa vrátia všetky parametre ATC / ABS / AEM / AEB na výrobné nastavenia vrátane hodnôt jazdných režimov OFF ROAD a INDIVIDUAL, ak boli nastavené v menu.

Bez ohľadu na údaje zobrazené v denníku A alebo B sa pri úprave hodnoty ATC dostane do popredia hodnota riadenia preklzu (ATC).

UPOZORNENIE

AK SA CHCETE OBOZNÁMIŤ SO SYSTÉMOM ATC, ODPORÚČAME NAJPRV NASTAVIŤ ÚROVEŇ „4“ A POTOM NASTAVIŤ OPTIMÁLNU ÚROVEŇ V ZÁVISLOSTI OD ŠTÝLU JAZDY, POVRCHU VOZOVKY A POVETERNOSTNÝCH PODMIENOK.

STUPEŇ „1“ VHODNÝ PRE POUŽITIE V TERÉNE. NIE JE NIJAKÝM SPÔSOBOM VHODNÝ PRE POUŽITIE NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH.

OSTATNÉ ÚROVNE SÚ MEDZISTUPNE MEDZI ÚROVNAMI „1“ A „4“.

ÚROVEŇ „4“ JE OBZVLÁŠŤ VHODNÁ PRE MOKRÉ/DAŽDIVÉ POVRCHY CIEST.

Ak chcete systém deaktivovať, nastavte úroveň ovládania na „0“.

Kontrolka a-PRC trvalo svieti.

UPOZORNENIE



AK JE SYSTÉM ATC DEAKTIVOVANÝ, NA OBRAZOVKE SA ZOBRAZÍ KONTEXTOVÉ OKNO SO SPRÁVOU „ATC ZAKÁZANÉ“ A VODIČ JE TAK UPOZORNENÝ NA TO, ŽE PREKLZ KOLESA NIE JE NAĎALEJ OVLÁDANÝ SYSTÉMOM ATC.

TENTO VYSKAKOVACÍ PRUH PO 5 SEKUNDÁCH ZMIZNE.

POZNÁMKA

PRI PRVOM PRIPOJENÍ AKUMULÁTORA ZOSTÁVA KONTROLKA a-PRC TRVALO SVIEŤIŤ (SYSTÉM NIE JE AKTÍVNY).

POZNÁMKA

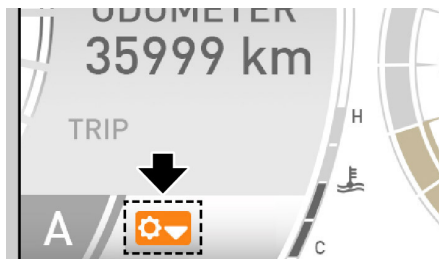
AK PREPNETE KĽÚČ SPÍNACEJ SKRINKY DO POLOHY „OFF“ NA NAJMEŇ 30 SEKÚND, SYSTÉM ATC SI DO BUDÚCEHO PREPNUTIA KĽÚČA DO POLOHY „ON“ ZACHOVÁ PREDCHÁDZAJÚCE VYBRANÉ NASTAVENIE.

Aprilia Quick Shift (ak je vo výbave)

Ide o systém, ktorý umožňuje radiť prevodové stupne hore a dole bez použitia spojky a bez zmeny polohy rukoväti plynu.

Využíva signál snímača radenia prevodových stupňov na radiacej páke pre rýchlejšie radenie rýchlostných stupňov s nižším poklesom otáčok než pri tradičnom radení prevodových stupňov, pokiaľ ide o radenie nahor.

Systém je aktívny, len čo motor dosiahne 3000 ot/min.



VAROVANIE



PRI RADENÍ S OTÁČKAMI MOTORA POD 3000 OT/MIN MUSÍTE POUŽÍŤ SPOJKU. MUSÍTE POUŽÍŤ SPOJKU.

POZNÁMKA

SYSTÉM JE AKTÍVNY LEN PRI RADENÍ NA VYŠŠÍ PREVODOVÝ STUPEŇ S PRIDANÝM PLYNOM.

Systém môže pracovať pri radení nadol, ak sú splnené všetky požadované podmienky vrátane otáčok motora nižších ako maximálny limit, ktorý sa mení podľa prevodového stupňa. Ak nie je systém radenia dolu z nejakého dôvodu dočasne k dispozícii (napr. príliš vysoké otáčky motora, zaradený prvý prevodový stupeň), bude symbol na prístrojovej doske oranžový. **Tento symbol zobrazuje stav systému len počas fázy podradenia.**

ODPORÚČANÉ NASTAVENIA a-PRC

Off Road: Možnosť prispôsobenia (všetky parametre možno upraviť); určený na použitie na variabilných povrchoch s nízkou priľnavosťou.

- ATC: 1
- ABS: 1
- AEM: 1
- AEB: 3

Individual: Prispôsobiteľný (všetky parametre možno upraviť)

- ATC: 2
- ABS: 2
- AEM: 2
- AEB: 2

Urban: Pre každodenné použitie, ktoré nie je zamerané na výkon. (veľmi aktívna kontrola preklzu)

- ATC: 3
- ABS: 2
- AEM: 3
- AEB: 1

Explore: Určený pre agresívnejšie použitie než režim jazdy „Urban“

- ATC: 2
- ABS: 2
- AEM: 2
- AEB: 2

ATC: ABS: ÚROVEŇ 3/4 POUŽÍTE PRE JAZDU NA MOKROM POVRCHU ALEBO NA POVRCHU S NÍZKOU PRIĽNAVOSŤOU

POZNÁMKA

TABUĽKA POSKYTUJE IBA NÁVOD NA NASTAVENIE ÚROVNE JEDNOTLIVÝCH RIADIACICH SYSTÉMOV. KAŽDÝ VODIČ SIMOŽE ÚROVNE PRISPÔBIBIŤ SVOJIM VLASTNÝM PRIORITÁM V SÚLADE SO SCHOPNOSŤAMI, JAZDNÝM ŠTÝLOM A STAVOM VOZOVKY.

JEDINÉ REŽIMY JAZDY MODIFIKOVATEĽNÉ POUŽÍVATEĽOM SÚ OFF-ROAD A INDIVIDUAL.

VIAC INFORMÁCIÍ K NASTAVENIU NÁJDETE V KAPITOLÁCH, KTORÉ OPISUJÚ FUNKCIE.

Systém a-PRC je indikovaný oranžovou kontrolkou a-PRC na pravej strane.

OPIS KONTROLIEK SYSTÉMU a-PRC

- **Kontrolka nesvieti:** systém bol aktivovaný a motocykel je v pohybe alebo bol systém aktivovaný po prepnutí kľúča do polohy „ON“ prekročením rýchlosti 5 km/h.
- **Kontrolka nepretržite svieti:** systém bol vodičom úmyselne deaktivovaný alebo nastala porucha.

- Kontrolka pomaly bliká: systém bol aktivovaný po prepnutí kľúča do polohy „ON“, ale ešte pred prekročením rýchlosti 5 km/h alebo v prípade poruchy, ktorá spôsobila zamknutie úrovne ATC (tlačidlá „+“ a „-“ nefungujú).

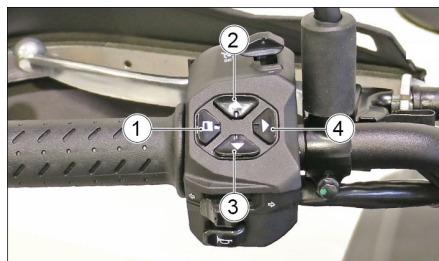
Kontrolka rýchlo bliká: systém ATC účinne zasahuje do riadenia preklzu.

Ovládacie tlačidlá

Ovládacie tlačidlá na ľavej strane riadidiel slúžia na navigáciu po obrazovkách MENU a systému, ktoré zobrazujú informácie o vyhrievaných rukovätiach (ak sú k dispozícii), tlaku v pneumatikách (ak je k dispozícii), denníku A/B a jednotke AMP (Aprilia Multimedia Platform), ak je k dispozícii, ako aj informácie o telefóne, hudbe a médiách.

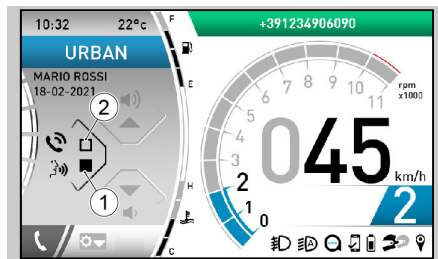
Navigačné tlačidlá sú takéto:

1. MODE SET (výber/potvrdenie/stlačenie a podržanie pre resetovanie)
2. MODE UP (hore)
3. MODE DOWN
4. MODE RIGHT (doprava)



V rozbaľovacom poli môže byť zobrazených veľa rôznych symbolov (ako príklady (1) a (2) zobrazené na obrázku).

- Ak je symbol zobrazený celý (1), znamená to, že na vykonanie opísanej funkcie je potrebné stlačiť a podržať príslušný ovládaci prvok.
- Ak je symbol zobrazený len ako obrys (2), znamená to, že na vykonanie opísanej funkcie je potrebné krátko stlačiť a uvoľniť príslušný ovládaci prvok.



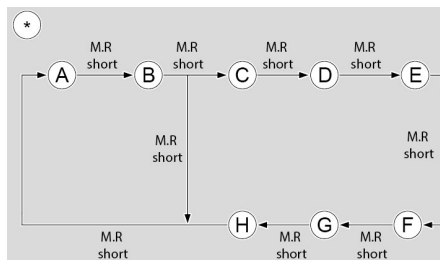
POZNÁMKA

„KRÁTKE STLAČENIE“: STLAČTE A UVOĽNITE TLAČIDLO NA 0,5 SEKUNDY;

„STLAČENIE A PODRŽANIE“: STLAČTE TLAČIDLO A DRŽTE HO NAJMENEJ 2 SEKUNDY.

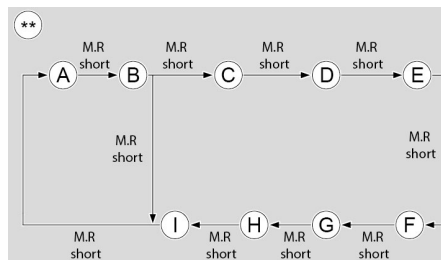
Ak ste len v režime ROAD (**), opakovaným krátkym stlačením tlačidla „MODE RIGHT“ prechádzate nasledujúce obrazovky:

- A) Denník A
- B) Denník B
- C) Informácie o vyhrievaní rukoväti (ak sú k dispozícii)
- D) Informácie o vyhrievaní sedadla (ak sú k dispozícii)
- Informácie o tlaku v pneumatikách (ak sú k dispozícii)
- F) Informácie o telefóne (ak sú k dispozícii)
- G) Informácie o hudbe (ak sú k dispozícii)
- H) Informácie o médiách (ak sú k dispozícii)



Iba v režime NAVI (*) krátkym stlačením tlačidla „**MODE RIGHT**“ cyklicky prechádzate nasledujúce obrazovky:

- A) Denník A
- B) Denník B
- C) Informácie o vyhrievaní rukovätí (ak sú k dispozícii)
- D) Informácie o vyhrievaní sedadla (ak sú k dispozícii)
- Informácie o tlaku v pneumatikách (ak sú k dispozícii)
- F) Informácie o telefóne (ak sú k dispozícii)
- G) Informácie o hudbe (ak sú k dispozícii)
- H) Informácie o médiách (ak sú k dispozícii)
- I) Adresa navigácie (ak je k dispozícii)



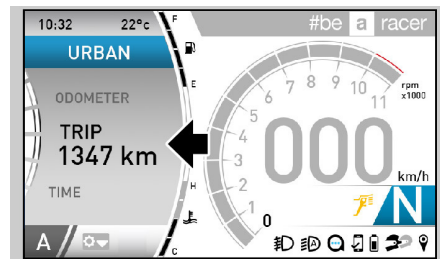
A/B) Denník A a B (možno zobrazit' iba v režimoch ROAD/NAVI)

K dispozícii sú dva denníky.

Krátkym stlačením tlačidla „**MODE UP**“ alebo „**MODE DOWN**“ môžete prechádzať nasledujúcimi informáciami na digitálnom displeji:

- POČÍTADLO NAJAZDENÝCH KILOMETROV
- DENNÉ POČÍTADLO
- DENNÁ ČASOMIERA
- MAXIMÁLNA RÝCHLOSŤ
- PRIEMERNÁ RÝCHLOSŤ
- PRIEMERNÁ SPOTREBA PALIVA
- OKAMŽITÁ SPOTREBA PALIVA
- POČET KILOMETROV NAJAZDENÝCH NA PALIVOVÚ REZERVU.

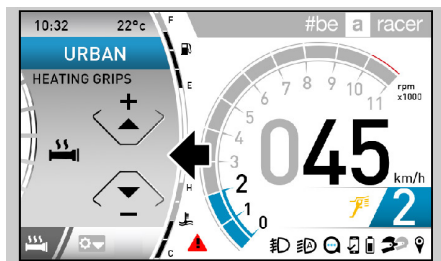
Z niektorého z nasledujúcich režimov zobrazenia: DENNÉ POČÍTADLO, DENNÁ ČASOMIERA, MAXIMÁLNA RÝCHLOSŤ, PRIEMERNÁ RÝCHLOSŤ alebo PRIEMERNÁ SPOTREBA PALIVA – stlačte a podržte **MODE SET** pre vynulovanie všetkých hodnôt zaznamenaných v aktuálnom DENNÍKU.



C) Informácie o vyhrievaných rukovätiach (možno zobrazit' iba v režimoch ROAD/NAVI) (ak sú dostupné)

Toto menu poskytuje informácie o vyhrievaných rukovätiach vrátane stavu aktivácie a intenzity vyhrievania.

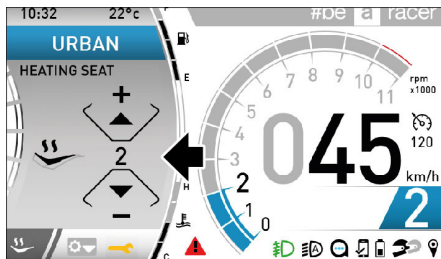
Ďalšie podrobnosti nájdete v časti „Ovládanie vyhrievaných rukovätí“.



D) Informácie o vyhrievaní sedadla (možno zobraziť iba v režimoch ROAD/NAVI) (ak sú dostupné)

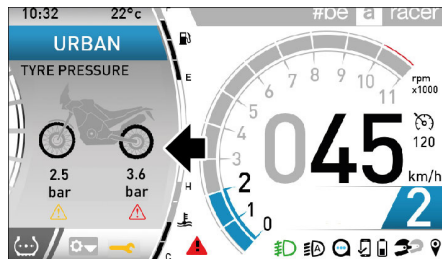
Toto menu poskytuje informácie o vyhrievaní sedadla vrátane stavu aktivácie a intenzity vyhrievania.

Ďalšie podrobnosti nájdete v časti „Ovládanie vyhrievania sedadla“.



E) Informácie o tlaku v pneumatikách (viditeľné len v režimoch ROAD a NAVI) (ak sú dostupné)

Túto obrazovku vyberte, ak chcete zobraziť informácie o tlaku v pneumatikách, teplote pneumatík a prípadné výstrahy.

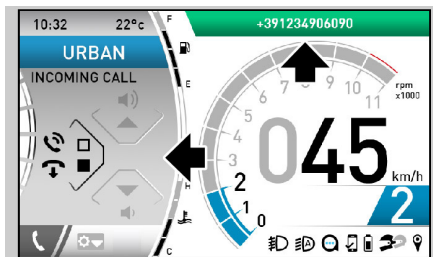


F) Informácie o telefóne (možno zobraziť iba v režimoch ROAD/NAVI) (ak sú dostupné)

V tomto menu je možné zobraziť informácie týkajúce sa telefónnych hovorov, napríklad:

- Prebiehajúci hovor.
- Prichádzajúci hovor
- Odchádzajúci hovor
- Ukončený hovor
- Aktívne hlasové ovládanie
- Záznam hovorov

Ďalšie podrobnosti nájdete v kapitole „POKROČILÉ FUNKCIE“.

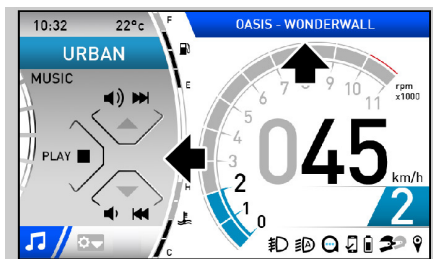


G) Informácie o hudbe (možno zobraziť iba v režimoch ROAD/NAVI) (ak sú dostupné)

V tomto menu je možné zobraziť informácie týkajúce sa prehrávania zvuku, napríklad:

- Prehrávanie stopy
- Prehrávanie pozastavené

Ďalšie podrobnosti nájdete v kapitole „POKROČILÉ FUNKCIE“.



H) Informácie o médiách (možno zobraziť iba v režimoch ROAD/NAVI) (ak sú dostupné)

Motocykel je vybavený príslušenstvom „APRILIA MIA“, ktoré komunikuje so smartfónom cez Bluetooth. Pomocou špeciálnej aplikácie „APRILIA“ nainštalovanej v smartfóne je možné vymieňať si dáta s motocyklom a spravovať multimediálny obsah. Po vytvorení spojenia medzi riadiacou jednotkou a smartfónom sú prístupné a priamo ovládateľné z digitálneho displeja motocykla nasledujúce funkcie:

- Správa hovorov
- Správa prehrávania zvuku
- GPS navigácia



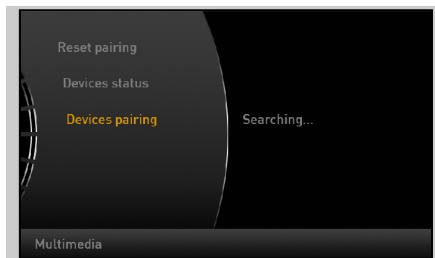
Podmenu „**MULTIMEDIA**“ hlavného „**MENU**“ obsahuje 3 funkcie:

- Stav zariadení (zoznam spárovaných zariadení)
- Reset párovania (resetovanie všetkých spárovaných zariadení)
- Párovanie zariadení (umožňuje párovanie nových zariadení)

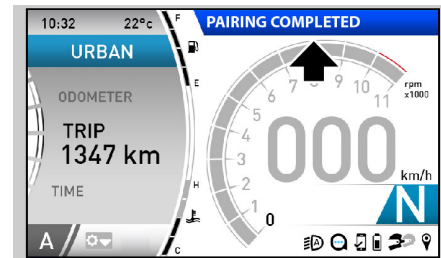
POZNÁMKA

NA SPÁROVANIE ZARIADENÍ MUSÍTE AKTIVOVAŤ PÁROVANIE ZARIADENÍ A POTOM SPUSTIŤ OPERÁCIU Z PRÍSTROJOVEJ DOSKY.

Po aktivácii funkcie Bluetooth na zariadení, ktoré sa má spárovať, krátkym stlačením pravého tlačidla MODE RIGHT a výberom príkazu „**Devices pairing**“ (Párovanie zariadení) z menu motocykla sa vyhľadajú zariadenia dostupné na spárovanie.



Po identifikácii zariadenia, ktoré sa má spárovať, sa krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT zariadenie spáruje a obrazovka sa vráti do zobrazenia režimu ROAD s vyskakovacím oknom potvrdzujúcim „**PAIRING COMPLETED**“ (Spárovanie dokončené) alebo „**PAIRING ABORTED**“ (Spárovanie zrušené), ak spárovanie nebolo úspešné.



Symbol smartfónu na displeji znamená, že komunikácia je aktívna. **V prípade potreby umožňuje zdieľať telefónny zoznam a oznámenia.** Tieto povolenia sú potrebné na zobrazenie mena volajúceho na displeji.



POZNÁMKA

PRI PRVOM PÁROVANÍ MEDZI DISPLEJOM A SMARTFÓNOM SA MÔŽE POŽADOVAŤ VIAC ČASU NA SYNCHRONIZÁCIU TELEFÓNNEHO ZOZNAMU.

PREPOJENIE MEDZI SMARTFÓNOM A MOTOCYKLOM BUDE SIGNALIZOVANÉ ROZSVIETENÍM SYMBOLU SMARTFÓNU NA DISPLEJI.

PREPOJENIE MEDZI APLIKÁCIOU A DIGITÁLNYM DISPLEJOM.

Vyhľadajte aplikáciu „**APRILIA**“ z Play Store alebo App Store a nainštalujte ju. Zaregistrujte svoj účet podľa pokynov. Vyberte „**Povoliť**“ pre žiadosti o správu polohy a oznámenia.

PÁROVANIE NÁHLAVNEJ SÚPRAVY BLUETOOTH Z APLIKÁCIE

Prístup k multimediálnym funkciám je možný pomocou tlačidiel MODE, ak je Bluetooth headset spárovaný s digitálnym displejom z aplikácie „**APRILIA**“ (to je možné urobiť aj z prístrojovej dosky bez použitia aplikácie). Po spárovaní bude možné prijímať alebo odmietať hovory, aktivovať hlasové povely a ovládať hudbu na smartfóne.

Aktivujte režim párovania náhlavnej súpravy bluetooth, ktorá má byť spárovaná (pozri pokyny samotného zariadenia). Stlačte symbol Bluetooth na hlavnej obrazovke aplikácie „**APRILIA**“ a urobte nové vyhľadávanie zariadení, kým sa náhlavná sada nezobrazí. Vyberte náhlavnú súpravu Bluetooth, zaškrtnite možnosť „Náhlavná súprava handsfree/s ovládačom“ a stlačte „**Spárovať**“. Úspešné párovanie je indikované zobrazením symbolu prilby

na digitálnom displeji. Ak párovanie nie je úspešné, urobte nové vyhľadanie.

Postup opakujte aj pre pripojenie druhého zariadenia. Ak je postup párovania úspešný, bude na digitálnom displeji čierno zvýraznený symbol druhej prilby.



V prípade neprítomnosti náhlavnej súpravy Bluetooth alebo v prípade, že je náhlavná súprava priamo pripojená k smartfónu, nebude možné z riadiel motocykla ovládať žiadne multimediálne funkcie. Spárovanie náhlavnej súpravy Bluetooth s motocyklom je možné iba prostredníctvom aplikácie „**APRILIA**“, ktorá musí byť pripojená k motocyklu, aby bolo možné správne využívať multimediálne funkcie systému. Z tohto dôvodu nie je kompatibilná náhlavná súprava, ktorá sa automaticky pripája k smartfónu (napr. Apple Airpod). Apple Airpod).



Ak párovanie medzi smartfónom a motocyklom nie je úspešné, postupujte takto:

- Reštartujte smartfón.
- Otočte kľúčom spínača zapalovania do polohy „OFF“ a potom do polohy „ON“; počkajte na ukončenie animácie na displeji.

Ak sa symbol smartfónu na displeji približne po 1 minúte nerozsvieti, postupujte takto:

- Otvorte aplikáciu „APRILIA“ a vyberte „Pripojiť“;
- Vyberte svoj motocykel zo zoznamu návrhov a postupujte podľa pokynov na zariadení.
- Len čo je aplikácia pripojená, vyberte symbol bluetooth, ktorý sa zobrazí na hlavnej obrazovke.
- Otvorte menu zariadenia Bluetooth.

- Vyberte položku „**Configure**“ (konfigurovať) a vymažte všetky spárované zariadenia, pričom aktuálne zariadenie zostane posledné, alebo vykonajte operáciu v MENU motocykla;
- Uistite sa, že symbol aplikácie na displeji nie je zobrazený.
- Otočte kľúčom spínača zapalovania do polohy „OFF“ a potom do polohy „ON“ a počkajte, kým sa animácia na obrazovke neskončí.
- Na displeji musí byť vyskakovací pruh „**No connected device**“ (žiadne pripojené zariadenie).
- Opakujte postup párovania od začiatku.

POZNÁMKA

ZAPAMÄTAJTE SI, ŽE PRE OPÄTOVNÉ PRIPOJENIE APLIKÁCIE K MOTOCYKLU MUSÍTE:

- **V SYSTÉME IOS ODSTRÁNIŤ SKÔR NAINŠTALOVANÉ APLIKÁCIE A NAINŠTALOVAŤ JU ZNOVA.**
- **V SYSTÉME ANDROID ODSTRÁNIŤ ÚDAJE O APLIKÁCII Z MENU NASTAVENIA APLIKÁCIE (TÝM JE APLIKÁCIA VRÁTENÁ DO PÔVODNÉHO STAVU A MUSÍ BYŤ VYKONANÉ PRIHLÁSENIE A PRVÉ PRIPOJENIE K MOTOCYKLU).**

- **V PRÍPADE PRIPOJENIA K NOVÉMU MOTOCYKLU JE POTREBNÉ ODSTRÁNIŤ PREDCHÁDZAJÚCI BT-ROUTER Z PRIDRUŽENÝCH ZARIADENÍ.**

POZNÁMKA

NA OPTIMALIZÁCIU FUNKCIE SYSTÉMU ODPORÚČAME K TOMU ISTÉMU MOTOCYKLU SPÁROVAŤ MAXIMÁLNE 2 SMARTFÓNY A 2 NÁHLAVNÉ SÚPRAVY.

POZNÁMKA

PRI PÁROVANÍ DRUHÉHO SMARTFÓNU SI UVEDOMTE, ŽE DRUHÉ ZARIADENIE BUDE VYŽADOVAŤ NA PRIPOJENIE K ZARIADENIU „BT ROUTER“ VIAC ČASU (VIAC AKO 30 SEKÚND). AK JE SMARTFÓN PRIPOJENÝ K ZARIADENIU „BT ROUTER“, OPERAČNÝ SYSTÉM VYŽADUJE PRÍSTUP K TELEFÓNNEMU ZOZNAMU A K OZNÁMENIAM; PRIJMITE ZOBRAZENIE MIEN VOLAJÚCICH NA DISPLEJI.

Povinný krok vo verziách iOS 10.0 a vyšších

Ak zariadenie „BT ROUTER“ automaticky nepožaduje povolenie na zdieľanie oznámení, je nutný nasledujúci postup:

- Vstúpte do menu: „**Nastavenie**“ > „**Bluetooth**“ > „**Telefónne zariadenie**“;

- Vyberte „BT-ROUTER“, vyberte „Info“, povoľte možnosti ručne

SPRÁVA INTERKOMU A HLASOVÝCH PRÍKAZOV

Systém „APRILIA“ spravuje spojenie medzi interkomom a smartfónom po aktivácii používateľom.

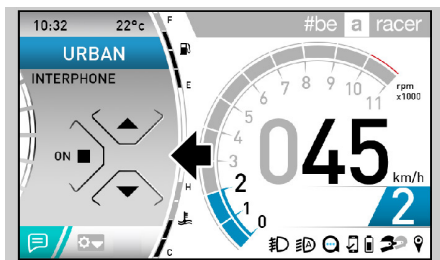
UPOZORNENIE



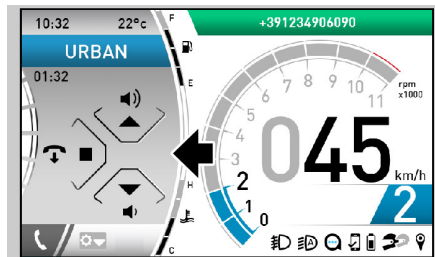
Z BEZPEČNOSTNÝCH DÔVODOV ODPORÚČAME VYKONAŤ AKTIVÁCIU/DEAKTIVÁCIU S MOTOCYKLOM V POKOJI.

Ak chcete aktivovať funkciu „INTERCOM“, stlačte tlačidlo MODE SET na obrazovke „Media information“ (informácie o médiách).

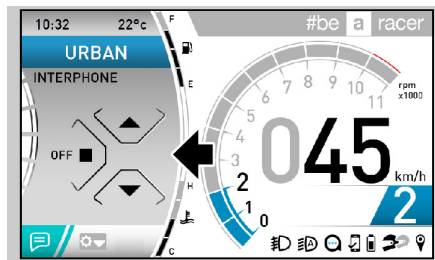
Na digitálnom displeji sa zobrazí vyskakovacie okno so správou „INTERCOM ON“ (interkom zapnutý).



Hlasitosť prehrávaného zvuku môžete potom ovládať stlačením tlačidiel MODE UP a MODE DOWN.

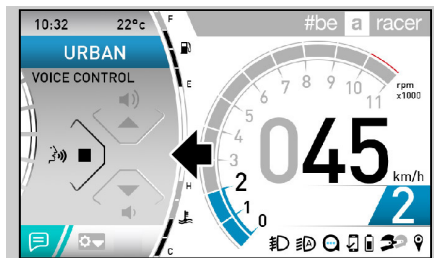


Opätovným krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa pripojenie deaktivuje. Na digitálnom displeji sa teraz zobrazuje stav „INTERCOM OFF“ (interkom vypnutý).



Ak chcete aktivovať funkciu „VOICE“ (hlas), ktorá používateľovi umožňuje prístup a používanie funkcií smartfónu pomocou hlasových príkazov z náhlavnej súpravy (napr. prostredníctvom aplikácie

Siri alebo Google Assistant), vyberte funkciu pomocou tlačidiel MODE UP alebo MODE DOWN a krátko stlačte tlačidlo MODE SET.



POZNÁMKA

FUNKCIA „VOICE“ (hlas) SA NEDÁ AKTIVOVAŤ, AK JE UŽ AKTIVOVANÁ FUNKCIA „INTERCOM“.

SPRÁVY SYSTÉMU „APRILIA MIA“

Systém „APRILIA MIA“ komunikuje s používateľom prostredníctvom správ, ktoré možno zobraziť na grafickom paneli digitálneho displeja. V závislosti od typu správy zobrazuje výsuvný panel symbol, farby a konkrétnu správu.

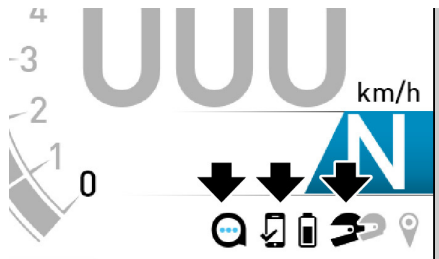
Zobrazia sa nasledujúce informácie:

- Informačné správy týkajúce sa informačného a zábavného systému.

SPRÁVA HOVOROV

Ak chcete používať funkcie telefónu zobrazovať upozornenia a identifikáciu volajúceho, musíte:

- Spárovať smartfón so systémom „**APRILIA MIA**“ prostredníctvom Bluetooth, ako je opísané vyššie;
- Nainštalovať aplikáciu „**APRILIA**“ a prihlásiť sa pomocou účtu smartfónu (to je možné urobiť aj z prístrojovej dosky bez použitia aplikácie);
- Spárovať Bluetooth náhlavnú súpravu so systémom „**APRILIA MIA**“ z aplikácie „**APRILIA**“ (alebo z prístrojovej dosky bez použitia aplikácie).
- Ak je smartfón spárovaný so systémom „**APRILIA MIA**“, povoľte zdieľanie telefónneho zoznamu a oznámení.



POZNÁMKA

AK JE SMARTFÓN PRIPOJENÝ K SYSTÉMU „APRILIA MIA“ (BT-ROUTER), JE REPRODUKCIA ZVUKU AUTOMATICKY PRESMEROVANÁ DO SYSTÉMU APRILIA MIA.

AK NIE JE K SYSTÉMU „APRILIA MIA“ PRIPOJENÁ NÁHLAVNÁ SÚPRAVA, NEMÔŽETE OVLÁDAŤ ZVUK HOVORU ALEBO POČÚVAŤ HUDBU, PRETO MUSÍTE ZVUK VÁŠHO SMARTFÓNU PRESMEROVAŤ DO VYŽADOVANÉHO ZARIADENIA (NAPR. REPRODUKTORY/MIKROFÓN SMARTFÓNU). REPRODUKTORY/MIKROFON SMARTFONU).

V príslušnej oblasti na digitálnom displeji sa zobrazujú nasledujúce informácie:

- prebiehajúci hovor
- ukončený hovor
- aktívne hlasové ovládanie
- prichádzajúci hovor;
- odchádzajúci hovor
- záznam hovorov

Stlačením a podržaním tlačidla MODE SET povolíte hlasové povely. Krátkym stlačením tlačidla MODE DOWN alebo MODE UP môžete prechádzať záznamom všetkých hovorov (zmeškané hovory, uskutočnené

hovory, odchádzajúce hovory bez odozvy). Vyberte požadovanú položku záznamu a stlačením a podržaním tlačidla MODE SET zavolajte príslušný kontakt.

FUNKCIE VOLIČA MODE PRE SPRÁVU HOVOROV

FUNKCIA	POTREBNÝ ÚKON
P r i j a t i e prichádzajúceho hovoru	KRÁTKO STLAČTE TLAČIDLO MODE SET
U k o n č e n i e a k t í v n e h o hovoru	STLAČTE A PODRŽTE TLAČIDLO MODE SET
O d m i e t n u t i e prichádzajúceho hovoru	STLAČTE A PODRŽTE TLAČIDLO MODE SET
Z r u š e n i e odchádzajúceho hovoru	STLAČTE A PODRŽTE TLAČIDLO MODE SET
A k t í v á c i a o v l á d a n i a hlasitosti (pri prebiehajúcom hovore)	PODRŽTE STLAČENÉ TLAČIDLO MODE UP ALEBO MODE DOWN
Z v ý š e n i e hlasitosti (pri prebiehajúcom hovore)	KRÁTKO STLAČTE TLAČIDLO MODE UP

FUNKCIA/	POTREBNÝ ÚKON
Zníženie hlasitosti (pri prebiehajúcom hovore)	KRÁTKO STLAČTE TLAČIDLO MODE DOWN

SPRÁVA DRUHÉHO HOVORU

Ak je smartfón spárovaný so systémom „APRILIA MIA“, je schopný prijať druhý prichádzajúci hovor, pričom je k dispozícii veľa funkcií pre správu druhého hovoru.

Na digitálnom displeji sa zobrazí vyskakovacie okno, ktoré striedavo zobrazuje identifikačné údaje prebiehajúceho a nového prichádzajúceho hovoru (v intervaloch približne 1 sekundy).

FUNKCIE VOLIČA MODE PRE SPRÁVU DRUHÉHO HOVORU

FUNKCIA	POTREBNÝ ÚKON
Prijatie prichádzajúceho hovoru a podržanie prebiehajúceho hovoru	KRÁTKO STLAČTE TLAČIDLO MODE SET

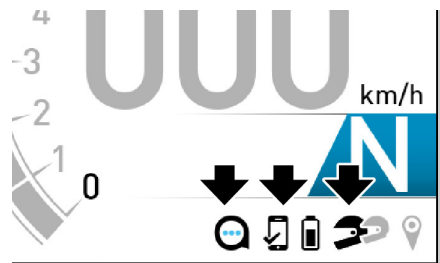
FUNKCIA	POTREBNÝ ÚKON
Odmietnutie prichádzajúceho hovoru a pokračovanie v prebiehajúcom hovore	STLAČTE A PODRŽTE TLAČIDLO MODE SET
Prepnutie medzi hovorom 1 a hovorom 2	KRÁTKO STLAČTE TLAČIDLO MODE SET

OVLÁDANIE PREHRÁVANIA HUDBY

Pre použitie funkcií prehrávača hudby je nutné urobiť toto:

- Spárovať smartfón so systémom „APRILIA MIA“ prostredníctvom Bluetooth, ako je opísané vyššie;
- Nainštalovať aplikáciu „APRILIA“ a prihlásiť sa pomocou účtu svojho smartfónu (to je možné urobiť aj z prístrojovej dosky bez použitia aplikácie).
- Spárovať Bluetooth náhlavnú súpravu so systémom „APRILIA MIA“ z aplikácie „APRILIA“ (alebo z prístrojovej dosky bez použitia aplikácie).

Na digitálnom displeji sa zobrazia tri príslušné symboly.



POZNÁMKA

AK JE SMARTFÓN PRIPOJENÝ K SYSTÉMU „APRILIA MIA“ (BT-ROUTER), JE REPRODUKCIA ZVUKU AUTOMATICKY PRESMEROVANÁ DO SYSTÉMU APRILIA MIA.

AK JE SMARTFÓN PRIPOJENÝ K SYSTÉMU „APRILIA MIA“ (BT-ROUTER), JE REPRODUKCIA ZVUKU AUTOMATICKY PRESMEROVANÁ DO SYSTÉMU APRILIA MIA.

AK NIE JE K SYSTÉMU „APRILIA MIA“ PRIPOJENÁ NÁHLAVNÁ SÚPRAVA, NEMÔŽETE OVLÁDAŤ ZVUK HOVORU ALEBO POČÚVAŤ HUDBU, PRETO MUSÍTE ZVUK VÁŠHO SMARTFÓNU PRESMEROVAŤ DO VYŽADOVANÉHO ZARIADENIA (NAPR. REPRODUKTORY/MIKROFÓN SMARTFÓNU). REPRODUKTORY/MIKROFON SMARTFONU).

Na digitálnom displeji sa zobrazia nasledujúce informácie:

- prehrávanie zvukovej stopy
- prehrávanie pozastavené
- prehrávanie prerušené

Na ovládanie prehrávania zvuku použite tlačidlá MODE, ako je uvedené v tabuľke:

FUNKCIE VOLIČA MODE PRE SPRÁVU HUDBY

FUNKCIA	POTREBNÝ ÚKON
Prehrávanie zvukovej stopy	KRÁTKO STLAČTE TLAČIDLO MODE SET
Aktivácia ovládania hlasitosti (pri prebiehajúcom hovre)	P O D R Ź T E S T L A Č E N É TLAČIDLO MODE UP ALEBO MODE DOWN
Zvýšenie hlasitosti (pri prebiehajúcom hovre)	KRÁTKO STLAČTE TLAČIDLO MODE UP
Zníženie hlasitosti (pri prebiehajúcom hovre)	KRÁTKO STLAČTE TLAČIDLO MODE DOWN

FUNKCIA	POTREBNÝ ÚKON
Ďalšia zvuková stopa	KRÁTKO STLAČTE TLAČIDLO MODE UP
Predchádzajúca zvuková stopa	KRÁTKO STLAČTE TLAČIDLO MODE DOWN
Aktivácia Siri	S T L A Č T E A P O D R Ź T E TLAČIDLO MODE SET

1) Adresa navigácie (zobrazuje sa len v režime NAVI) (ak je k dispozícii)

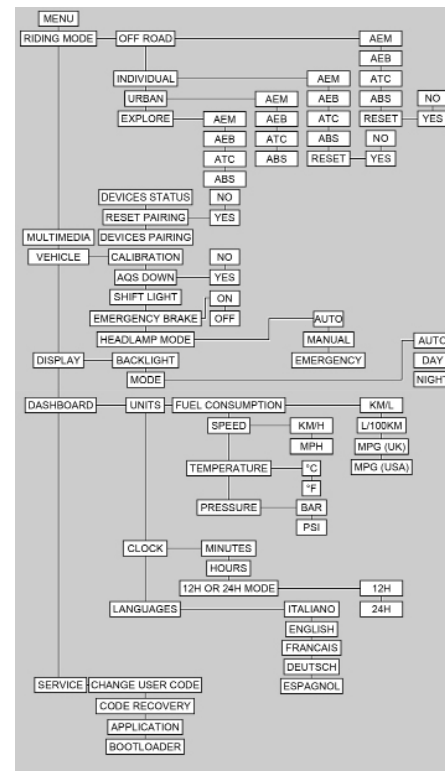
Túto obrazovku vyberte, ak chcete zobrazit' cieľ navigačného systému zadaného pomocou smartfónu.

Pokročilé funkcie

Dlhým stlačením tlačidla MODE RIGHT prejdete z obrazovky ROAD na obrazovku NAVI (ak je k dispozícii riadiaca jednotka Aprilia MIA) a potom na obrazovku MENU.

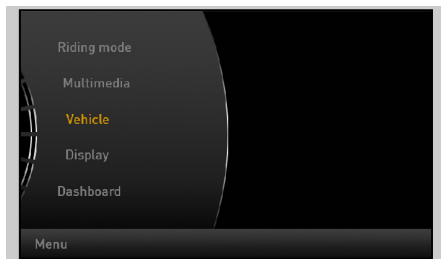


Štruktúra menu, ktorá sa líši v závislosti od vybraného jazdného režimu, je znázornená v nasledujúcom vývojovom diagrame.



Menu sa skladá z nasledujúcich položiek:

- 1) Režim jazdy
- 2) Multimédia
- 3) Motocykel
- 4) Prístrojová doska
- 5) Servis



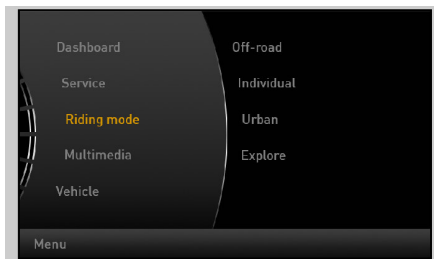
1) Režim jazdy

Menu „**Režim jazdy**“ obsahuje nasledujúce položky:

- 1.1) Off road
- 1.2) Individual
- 1.3) Urban
- 1.4) Explore

Funkcie menu „**Režim jazdy**“ sú uvedené v nasledujúcich odsekoch.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do hlavného menu.



1.1) Off road / 1.2) Individual

Menu „Off road“ a „Individual“ obsahujú nasledujúce položky:

- 1.1.1)/1.2.1) AEM
- 1.1.2)/1.2.2) AEB
- 1.1.3)/1.2.3) ATC
- 1.1.4)/1.2.4) ABS
- 1.1.5)/1.2.5) Reset (Vymazať)

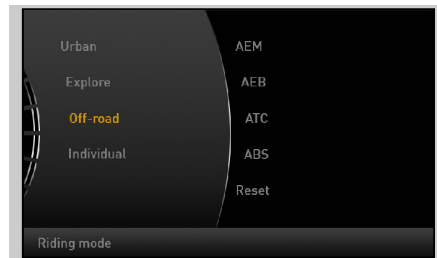
Táto funkcia umožňuje nastaviť úroveň zásahu každého jednotlivého riadiaceho systému spojeného s režimom jazdy Off Road alebo Individual.

Pomocou tlačidiel MODE UP alebo MODE DOWN vyberte požadovanú funkciu a krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT zmeňte úroveň zásahu samotnej funkcie.

Keď sa dosiahne maximálna úroveň zásahu, opätovným stlačením tlačidla MODE RIGHT sa úroveň zásahu obnoví od minimálnej hodnoty.

Funkcie menu „**Reset**“ sú opísané v nasledujúcich kapitolách.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do hlavného menu.



1.1.5) / 1.2.5) Reset (vymazať)

Menu „**Reset**“ (vymazať) obsahuje tieto voľby:

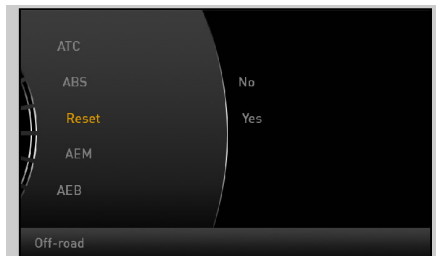
- 1.1.5.1)/1.2.5.1) Áno
- 1.1.5.2)/1.2.5.2) Nie

Táto funkcia umožňuje obnoviť pôvodné prednastavené hodnoty.

Tlačidlami MODE UP alebo MODE DOWN môžete vybrať požadovanú funkciu a krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT

na funkcii „**Áno**“ obnovíte pôvodné prednastavené hodnoty.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do menu „**Režim jazdy**“. Opätovným stlačením sa vrátite do hlavného „**MENU**“.



1.3) Urban / 1.4) Explore

Menu „**Urban a Explore**“ obsahujú nasledujúce položky:

1.3.1)/1.4.1) AEM

1.3.2)/1.4.2) AEB

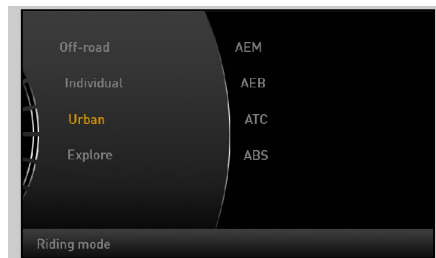
1.3.3)/1.4.3) ATC

1.3.4)/1.4.4) ABS

Táto funkcia umožňuje nastaviť úroveň zásahu každého jednotlivého riadiaceho systému spojeného s režimami jazdy Urban alebo Explore.

Tieto režimy nie je možné zmeniť.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do hlavného menu.



2) Multimédia

Menu „**Multimédia**“ obsahuje tieto voľby:

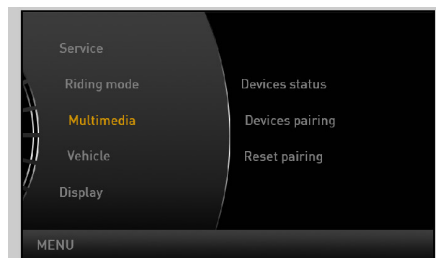
2.1) Stav zariadení

2.2) Obnovenie párovania (odstránenie párovania)

2.3) Párovanie zariadení

Funkcie menu „**Multimédia**“ sú opísané v nasledujúcich kapitolách.

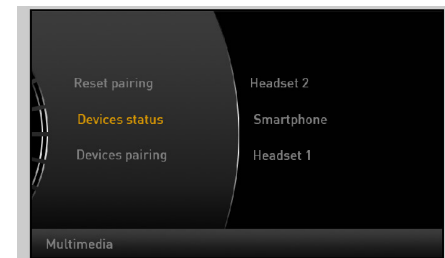
Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do hlavného menu.



2.1) Stav zariadení

Menu „**Stav zariadení**“ umožňuje zobraziť zoznam spárovaných zariadení.

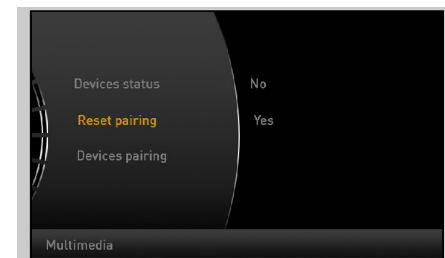
Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite späť do menu „**Multimédia**“.



2.2) Obnovenie párovania (odstránenie párovania)

Menu „**Obnovenie párovania**“ umožňuje vymazať a následne odpojiť všetky spárované zariadenia.

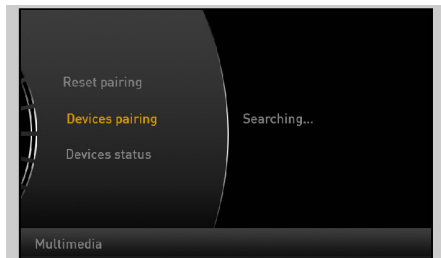
Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite späť do menu „**Multimédia**“.



2.3) Párovanie zariadení

Menu „**Párovanie zariadenia**“ umožňuje párovanie nových zariadení.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite späť do menu „**Multimédia**“.



3) Motocykel

Menu „**Motocykel**“ obsahuje tieto voľby:

3.1) Režim kalibrácie

3.2) AQS dole (viditeľné tam, kde je zavedené)

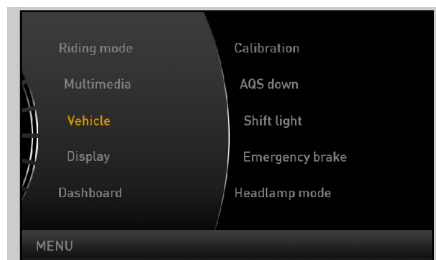
3.3) Kontrolka radenia

3.4) Núdzová brzda (brzdové svetlo)

3.5) Režim svetlometu

Funkcie menu „**Motocykel**“ sú opísané v nasledujúcich kapitolách.

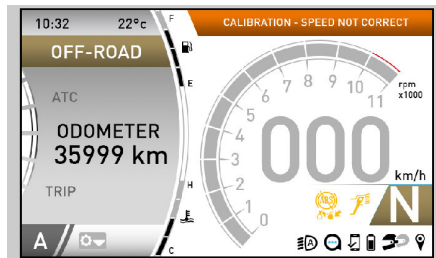
Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do hlavného menu.



3.1) Kalibrácia

Ak je zvolená funkcia Kalibrácia (pri stojacom motocykle), po aktivácii kalibrácie krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT doprava sa v pravom dolnom rohu displeja zobrazí obrazovka s nasledujúcim opisom:

„Kalibrácia - rýchlosť nie je správna“



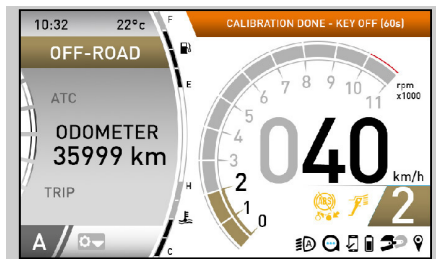
Ak chcete kalibrovat' systém a-PRC (Aprilia Performance Ride Control), choďte s motocyklom na priamom úseku rovnej cesty pri zaradenom druhom prevodovom



stupni rýchlosťou 40 +/- 2 km/h približne 10 sekúnd.

Na digitálnom displeji sa zobrazí správa „Prebieha kalibrácia, udržiavajte rýchlosť“.

Ak je kalibrácia dokončená správne, zobrazí sa správa „Calibration done Key OFF“ (Kalibrácia je dokončená, otočte kľúčom spínača zapalovania do polohy „OFF“ (60s)).



POZNÁMKA

KEĎ SPRÁVA „Calibration done Key OFF wait 60 seconds“ ZMIZNE Z DISPLEJA, PRE DOKONČENIE POSTUPU KALIBRÁCIE ZASTAVTE MOTOCYKEL A OTOČTE KĹÚČOM SPÍNAČA ZAPAĽOVANIA DO POLOHY „OFF“ ASPOŇ NA 60 SEKÚND. TO VÁM UMOŽNÍ ULOŽIŤ KALIBRÁCIU DO PAMÄTE.

POZNÁMKA

KALIBRÁCIA SA POUŽÍVA NA OPTIMALIZÁCIU SYSTÉMU A-PRC PRI ZMENE TYPU PNEUMATIKY ALEBO KONCOVÉHO PREVODU (PREDNÝ PASTOROK, ZADNÉ REŤAZOVÉ KOLESO).

AK JE MOTOCYKEL VYBAVENÝ INÝMI KOLESAMI AKO KOLESAMI ODPORÚČANÝMI V TOMTO NÁVODE, MÔŽE BYŤ NASTAVENIE SYSTÉMU UPRAVENÉ TAK, ABY BOLI DOSIAHNUTÉ ROVNAKÉ VLASTNOSTI AKO PRI POUŽITÍ ODPORÚČANÝCH PNEUMATÍK.

POZNÁMKA

SYSTÉM ATC JE POČAS KALIBRÁCIE VYPNUTÝ (AK BOL PRED KALIBRÁCIOU ZAPNUTÝ).

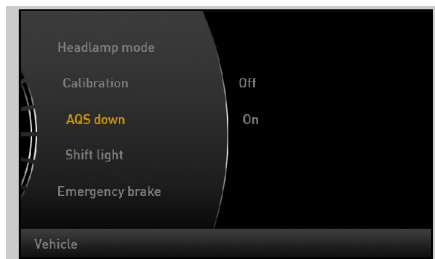
AK CHCETE KALIBRÁCIU PRERUŠIŤ, PREPNEME KĹÚČ SPÍNAČA ZAPAĽOVANIA DO POLOHY „OFF“.

3.2) AQS dole (viditeľné tam, kde je zavedené)

Túto funkciu môžete použiť na povolenie alebo zakázanie systému Quick - shifter, ktorý umožňuje podradzovanie bez použitia spojky.

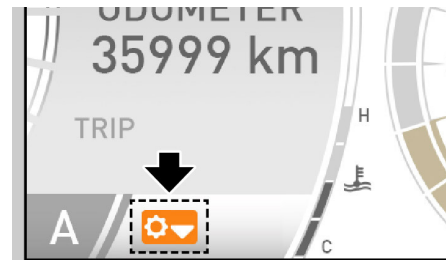
Stav aktivácie môžete zmeniť krátkym stlačením tlačidla. Funkcia sa cyklicky mení opätovným stlačením tlačidla MODE RIGHT.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do hlavného menu.



OPIS SYMBOLU AQS:

- Čierny symbol (denný režim)/biely symbol (nočný režim) = AQS povolený
- Sivý symbol = AQS deaktivovaný používateľom
- Oranžový symbol = AQS deaktivovaný systémom
- Červený symbol = porucha systému AQS



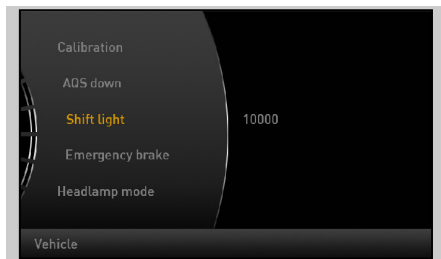
3.3) Kontrolka radenia

Táto funkcia slúži na nastavenie prahovej hodnoty otáčok; po jej prekročení začne blikáť ukazovateľ otáčok motora a rozsvieti sa kontrolka imobilizéra.

Prahovú hodnotu môžete zvýšiť krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT.

Po dosiahnutí maximálnych otáčok sa prahová hodnota opäť spustí od 6000 otáčok za minútu.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET opustíte režim úprav.

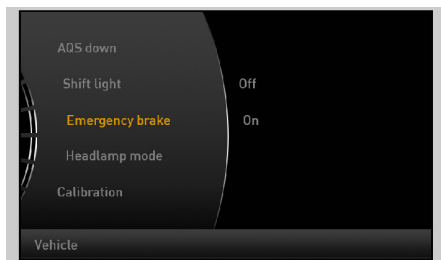


3.4) Núdzová brzda (brzdové svetlo)

Ak je táto funkcia zapnutá, táto funkcia automaticky aktivuje výstražné svetlá v prípade prudkého A/ALEBO náhleho brzdenia. Aktivácia výstražných svetiel nezávisí od toho, či je spustený systém ABS.

Ak nie je aktívna, krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT sa funkcia aktivuje a ďalším stlačením sa opäť deaktivuje.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do hlavného menu.



3.5) Režim svetlometu

Táto funkcia sa používa na nastavenie prevádzkového režimu svetiel.

Režim používania môžete zvoliť krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT. Tieto režimy sa cyklicky zobrazujú pri každom stlačení tlačidla.

Auto = Automatický

Manual = Ručný

Emergency = Núdzový; (Núdzový režim musí byť použitý iba v prípade poruchy svetlometu; umožňuje použitie iba stretávacích svetiel a svetiel na denné svietenie)

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do hlavného menu.



POZNÁMKA

AK JE AKTÍVNY REŽIM „AUTO“, NA DIGITÁLNOM DISPLEJI SA ZOBRAZÍ PRÍSLUŠNÝ SYMBOL.

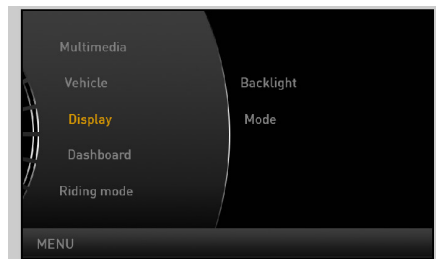
4) Displej

Menu „Displej“ obsahuje tieto voľby:

4.1) Podsvietenie

4.2) Režim

Funkcie menu „Displej“ sú opísané v nasledujúcich kapitolách.



4.1) Podsvietenie

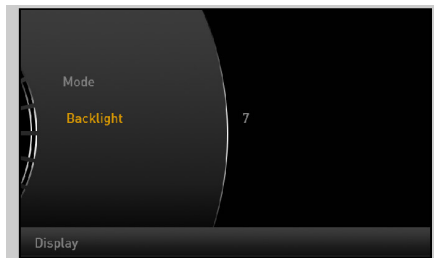
Táto funkcia umožňuje zmeniť podsvietenie na digitálnom displeji, od minimálnej hodnoty 1 až na maximálnu hodnotou 10.

Intenzitu podsvietenia môžete zvýšiť o jeden stupeň krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT. Len čo je dosiahnutá maximálna úroveň, ďalším stlačením sa

vykoná reštart nastavenia od minimálnej úrovne.

Stlačením a podržaním tlačidla MODE RIGHT bude zvyšovanie nepretržité, kým tlačidlo neuvoľníte.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do hlavného menu.



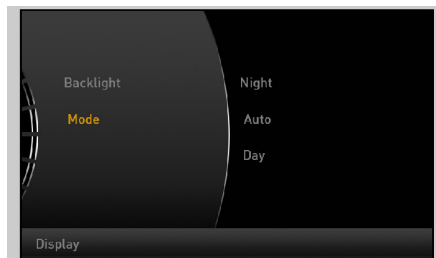
4.2) Režim

Táto funkcia umožňuje zmeniť režim zobrazenia na digitálnom displeji:

- AUTO (automatický)
- DEN
- NOC

Režim používania môžete zvoliť krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT. Tieto režimy sa cyklicky zobrazujú pri každom stlačení tlačidla.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do hlavného menu.



5) Prístrojová doska

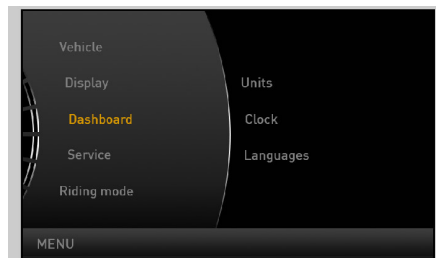
Menu „Prístrojová doska“ obsahuje tieto voľby:

5.1) Jednotky

5.2) Hodiny

5.3) Jazyky

Funkcie menu „Prístrojová doska“ sú opísané v nasledujúcich kapitolách.



5.1) Jednotky

Toto menu umožňuje zmeniť nastavenie pre zobrazenie merných jednotiek a je rozdelené takto:

5.1.1) Spotreba paliva

5.1.2) Rýchlosť

5.1.3) Teplota

5.1.4) Tlak (viditeľný, ak je k dispozícii)

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite späť do menu „Prístrojová doska“.



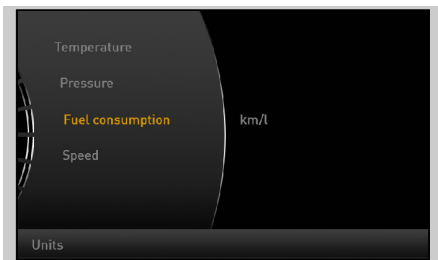
5.1.1) Spotreba paliva

Táto funkcia slúži na zmenu zobrazenia jednotky merania spotreby paliva:

- km/l
- l/100 km
- mpg (UK)
- mpg (USA)

Jednotku merania môžete vybrať krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT. Tieto jednotky sa budú cyklicky zobrazovať pri každom stlačení tlačidla.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite späť do menu „**Prístrojová doska**“.



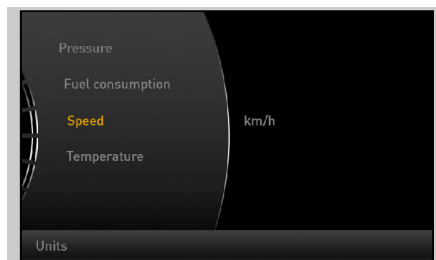
5.1.2) Rýchlosť

Táto funkcia umožňuje zmeniť mernú jednotku rýchlosti.

- km/h (kilometre za hodinu)
- mph (míle za hodinu)

Jednotku merania môžete zmeniť krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite späť do menu „**Prístrojová doska**“.



POZNÁMKA

AK BOLA ZMENENÁ MERNÁ JEDNOTKA NASTAVENÁ VO VÝROBE, JEDNOTKA RÝCHLOSTI BUDE V PRIEBEHU 30 SEKÚND BLIKAŤ PO KAŽDOM ZASUNUTÍ KLÚČA.

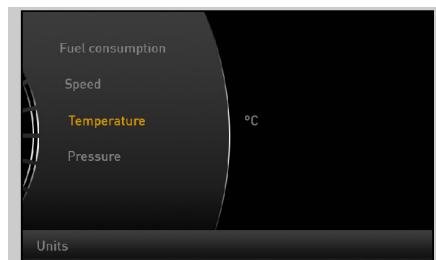
5.1.3) Teplota

Táto funkcia umožňuje zmeniť mernú jednotku teploty.

- °C (stupne Celzia)
- °F (stupne Fahrenheita)

Jednotku merania môžete zmeniť krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite späť do menu „**Prístrojová doska**“.



5.1.4) Tlak (viditeľný, ak je k dispozícii)

Táto funkcia sa používa na zmenu zobrazenia jednotky merania tlaku:

- bar
- psi

Jednotku merania môžete zmeniť krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite späť do menu „**Prístrojová doska**“.



5.2) Hodiny

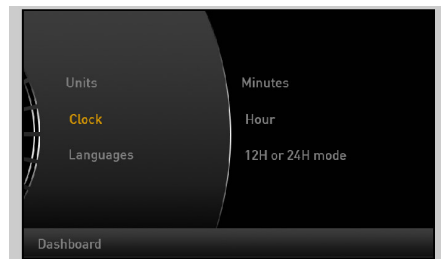
Toto menu umožňuje nastaviť hodiny a zmeniť formát ich zobrazenia. Menu sa skladá z nasledujúcich položiek:

5.2.1) Minúty

5.2.2) Hodiny

5.2.3) Režim 12 H alebo 24 H (zobrazenie 12 H alebo 24 H)

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite späť do menu „**Prístrojová doska**“.



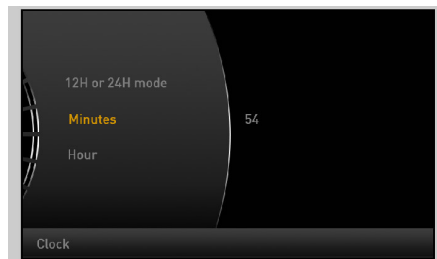
5.2.1) Minúty / 5.2.2) Hodiny / 5.2.3) Režim 12H alebo 24H (zobrazenie 12H alebo 24H)

- Len pre funkcie Minúty a Hodiny možno hodnotu zvýšiť o jednu jednotku krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT. Len čo je dosiahnutá maximálna úroveň, ďalším stlačením sa vykoná reštart nastavenia od minimálnej úrovne.

Stlačením a podržaním tlačidla MODE RIGHT bude zvyšovanie nepretržité, kým tlačidlo neuvoľníte.

- Režim 12 H alebo 24 H (zobrazenie 12 H alebo 24 H) Ak chcete zmeniť formát zobrazenia hodín, krátko stlačte tlačidlo MODE RIGHT.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite späť do menu „**Hodiny**“.



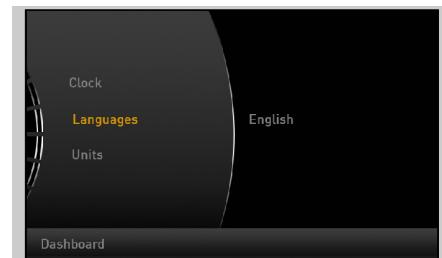
5.3) Jazyky

Túto funkciu môžete použiť na zmenu jazyka panela nástrojov prístrojovej dosky.

- Angličtina
- Taliančina
- Francúzština
- Nemčina
- Španielčina

Nasledujúci jazyk môžete vybrať krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT. Tieto jazyky sa budú cyklicky zobrazovať pri každom stlačení tlačidla.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite späť do menu „**Prístrojová doska**“.



6) Servis

Menu „**Servis**“ obsahuje tieto voľby:

6.1) Obnova kódu

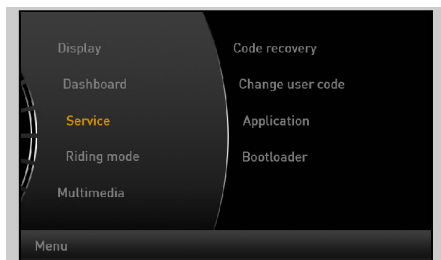
6.2) Zmena používateľského kódu

6.3) Aplikácie

6.4) Zavádzač

Funkcie menu „**Servis**“ sú opísané v nasledujúcich kapitolách.

Krátkym stlačením tlačidla MODE SET sa vrátite do hlavného menu.

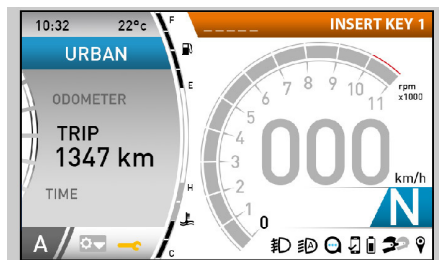


6.1) Obnova kódu

Pokiaľ si používateľ nepamätá aktuálny kód, musí byť pre zmenu používateľského kódu použitá táto funkcia. Pre prístup k tejto funkcii sú nutné oba kľúče uložené v pamäti motocykla.

Ak je funkcia zapnutá, krátkym stlačením mode set sa zobrazí správa „**ZASUŇTE KLÚČ 1**“ s požiadavkou na identifikáciu prvého kľúča. Zasuňte kľúč. Ak je počas 20 sekúnd rozpoznán správny kľúč, zobrazí sa na displeji správa „**ZASUŇTE KLÚČ 2**“. Zasuňte druhý kľúč. Ak je počas 20 sekúnd rozpoznán druhý kľúč, prístrojová doska obnoví používateľský kód na predvolenú hodnotu (päť núl - 00000). Zadaťte nový používateľský kód podľa postupu „**ZMENA POUŽÍVATEĽSKÉHO KÓDU**“.

6.2) Zmena používateľského kódu

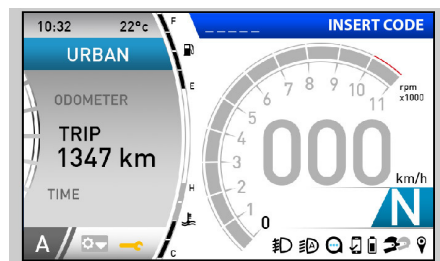


Túto funkciu môžete použiť na úpravu existujúceho kódu (k tomu musíte mať existujúci kód). Používateľský kód umožňuje spustenie motora aj v prípade poruchy systému imobilizéra. Pri novom motocykli je používateľský kód v predvolenom nastavení nastavený na päť núl (00000) a po prepnutí kľúča spínača zapalovania do polohy „ON“ sa na displeji na desať sekúnd zobrazí správa „**ZADAJTE SVOJ OSOBNÝ KÓD**“.



Táto funkcia umožňuje zmeniť samotný kód a odstrániť túto správu.

Na displeji sa na prvej pozícii kódu (najviac vľavo) zobrazí hodnota (od 0 do 9). Stlačením tlačidla MODE UP alebo MODE DOWN upravíte hodnotu. Krátko stlačte MODE SET pre potvrdenie výberu. Opakujte operáciu pre všetky číslice. Po potvrdení kódu je nový kód na displeji stále zobrazovaný, aby používateľ mohol overiť, či bol kód zadaný správne.



Pre odblokovanie prístrojovej dosky vypnite a znova zapnite zapalovanie. Posledný nastavený kód môže byť v budúcnosti znova zmenený. Znova vstúpte do režimu nastavenia, zadajte naposledy použitý používateľský kód (OLD CODE) a potom zadajte nový používateľský kód (NEW CODE), ako bolo opísané vyššie.

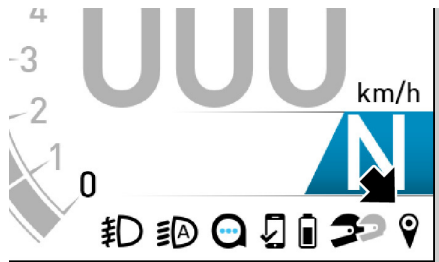
Navigácia GPS

(ak je k dispozícii)

Systém „**APRILIA MIA**“, spárovaný s aplikáciou „**APRILIA**“, umožňuje zobrazovanie údajov GPS na digitálnom displeji. Pomocou piktogramov, údajov o vzdialenosti a údajov o čase jazdy možno dosiahnuť požadovaný cieľ.

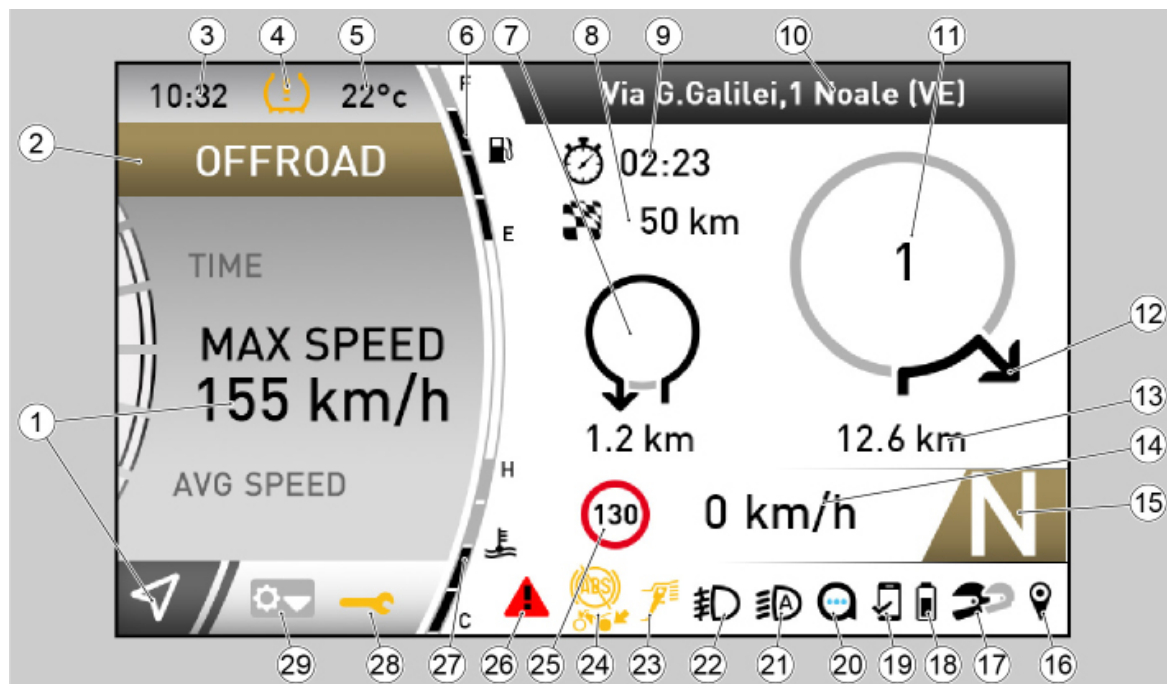
Informácie o prístupe k aplikácii „**APRILIA**“ prostredníctvom vášho účtu nájdete v navigačnej príručke. Po nastavení cieľovej adresy sa na digitálnom displeji zobrazí symbol navigácie.

Pre prístup k navigačným pokynom a informačným obrazovkám GPS stlačte a podržte tlačidlo MODE RIGHT.



POZNÁMKA

NASTAVENÍM ADRESY CIEĽA PROSTREDNÍCTVOM APLIKÁCIE „APRILIA“ DIGITÁLNY DISPLEJ AUTOMATICKY ZOBRAZÍ OBRAZOVKU POKYNOV GPS.



Opis obrazovky navigácie:

- 1) Denník (A / B) / Navigačné informácie (Ak je prítomná riadiaca jednotka Aprilia MIA): telefón, hudba, prehrávač médií. (Ak je k dispozícii): tlak v pneumatikách, vyhrievané rukoväte.

- 2) Zvolený režim jazdy
- 3) Hodiny (čas sa zobrazuje v 24 alebo 12hodinovom režime bez indikácie AM/PM)
- 4) Symbol nebezpečenstva poľadovice (zobrazuje sa pri teplotách medzi -15 °C a +3 °C) / Symbol varovania

batérie (nízke napätie medzi svorkami) / Varovanie nízkeho tlaku v pneumatikách (viditeľné, ak je k dispozícii)

- 5) Okolitá teplota (zobrazená v °C alebo °F)
- 6) Palivomer

- 7) Údaj o manévri po ďalšom manévri a relatívna vzdialenosť
- 8) Zostávajúca vzdialenosť do príchodu do cieľa
- 9) Zostávajúci čas do príchodu do cieľa
- 10) Cieľová adresa / vyskakovací pruh s informáciami
- 11) Číslo výjazdu z kruhového objazdu;
- 12) Označenie nasledujúceho odbočenia;
- 13) Vzdialenosť vzhľadom na údaj „L“
- 14) Okamžitá rýchlosť (rýchloмер) (zobrazovaná v km/h alebo mph)
- 15) Zaradený prevodový stupeň (zobrazený len pri bežiacom motore a idúcom motocykle);
- 16) GPS/navigátor (ak je aktívny)
- 17) Interkom vodiča/spolujazdca
- 18) Indikátor stavu batérie vo vzťahu k pripojenému smartfónu
- 19) Prenos zvuku smartfónom pre volanie, posielanie hlasových príkazov a prehrávanie hudby
- 20) Dátové spojenie so smartfónom
- 21) Aktívny režim automatického osvetlenia
- 22) Aktívne hmlové svetlá (ak sa predpokladá ich použitie)

- 23) Ukazovateľ vyklopenia bočného stojana
- 24) Symbol označujúci, že ABS je účinné len na prednom kolese / ABS je vypnuté (len v režime jazdy „OFF-ROAD“)
- 25) Ukazovateľ rýchlostného limitu na aktuálnej ceste
- 26) Symbol všeobecnej výstrahy
- 27) Teplota vody (v °C alebo °F)
- 28) Symbol údržby
- 29) Stav funkcie podradňovania (viditeľný, ak je funkcia nainštalovaná)

V oblasti navigačných informácií môžete zobrazit:

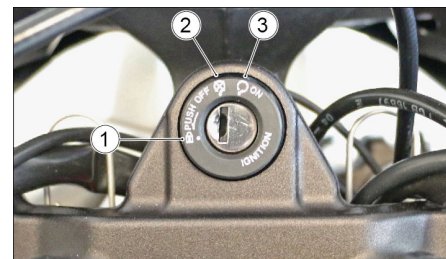
- Ak navigácia neprebíha, je k dispozícii zoznam naposledy spustených cieľov (ak existujú).
- Ak prebieha navigácia, je tu aktuálny cieľ.

Spínač zapaľovania

Spínač zapaľovania je umiestnený na prednej strane palivovej nádrže, v blízkosti stĺpika riadenia.

S motocyklom sa dodávajú dva rovnaké kľúče (jeden je náhradný).

Svetlá môžu byť vypnuté iba po prepnutí kľúča spínača zapaľovania do polohy „OFF“.



LOCK (1): Riadenie je zamknuté. Nemožno naštartovať motor ani zapnúť svetlá. V tejto polohe sa dá kľúč vytiahnuť.

OFF (2): Nemožno naštartovať motor ani zapnúť svetlá. V tejto polohe sa dá kľúč vytiahnuť.

ON (3): Možno naštartovať motor. V tejto polohe sa nedá kľúč vytiahnuť.

POZNÁMKA

KĽÚČ SA POUŽÍVA NA OVLÁDANIE SPÍNAČA ZAPAĽOVANIA/ZÁMKU RIADENIA, ZÁMKU UZÁVERU PALIVOVEJ NÁDRŽE A ZÁMKU SEDADLA.

POZNÁMKA

SVETLÁ SA ROZSVIETIA AUTOMATICKY PO NAŠTARTOVANÍ MOTORÁ.

POZNÁMKA

NÁHRADNÝ KĹÚČ NEVOZTE SO SEBOU NA MOTOCYKLI, ULOŽTE HO NA INOM MIESTE.

Aktivácia zámku riadenia

Postup zamknutia riadenia:

- Otočte riadidlá na doraz doľava.
- Prepnite kľúč vo spínači zapalovania do polohy „OFF“.
- Kľúč zatlačte a otočte ním doľava (proti smeru hodinových ručičiek), pomaly otáčajte riadidlá, kým nie je možné kľúčom otočiť do polohy „LOCK“.
- Kľúč vytiahnite.



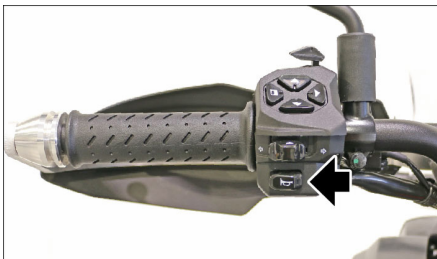
UPOZORNENIE



NIKDY NEOTÁČAJTE KĹÚČOM DO POLOHY „LOCK“, AK JE MOTOCYKEL V POHYBE, DOŠLO BY K STRATE KONTROLY NAD MOTOCYKLOM.

Klaksón

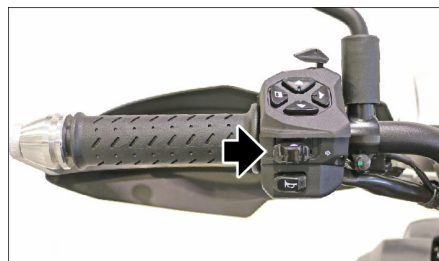
Po stlačení tlačidla sa ozve klaksón.



Prepínač ukazovateľov smeru

Prepnutím prepínača vľavo zapnete ľavé ukazovatele smeru, prepnutím prepínača vpravo zapnete pravé ukazovatele smeru.

Stlačením prepínača ukazovatele smeru vypnete.



UPOZORNENIE



AK UKAZOVATEĽ SMERU RÝCHLO BLIKÁ, ASPOŇ JEDNO ZO SMEROVÝCH SVETIEL JE ODPOJENÉ ALEBO POŠKODENÉ.

Ukazovatele smeru majú funkciu samostatného vypínania, ktoré sa riadia nasledujúcou logikou.

Ak je motocykel v pokoji (rýchlosť je nulová), blikajú ukazovatele smeru bez prerušenia.

Ak sa motocykel pohybuje, ukazovatele smeru sa sami vypnú pri splnení jednej z dvoch nasledujúcich podmienok:

- Po 40 sekundách.
- Po prejení 500 m.

Ak rýchlosť motocykla počas tohto času dosiahne nulu, čas a vzdialenosť sa

vynulujú a začínú sa znova od nuly, keď sa motocykel opäť rozbehne.

Ak prepnete na opačné ukazovatele smeru bez stlačenia prepínača v strednej polohe pre vynulovanie, dôjde k vynulovaniu počítadla času aj vzdialenosti a záznam sa začne znova od nuly.

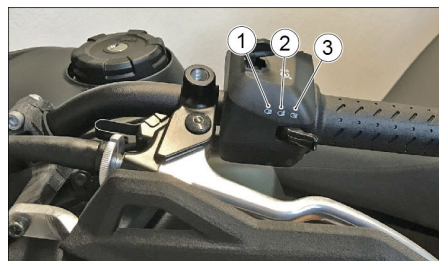
Prepínač svetiel

V režime zapnutých svetiel pre denné svietenie:

- svetlá na denné svietenie svietia, len keď je volič ponechaný v strednej polohe (2),
- stlačením voliča do polohy (1) sa rozsvieti svetlomiet diaľkového svetla,
- stlačením voliča do polohy (3) sa rozbliká diaľkový svetlomiet pre signalizáciu nebezpečenstva alebo núdzové situácie.

Keď sú zapnuté stretávacie svetlá (svetlá na denné svietenie nesvietia):

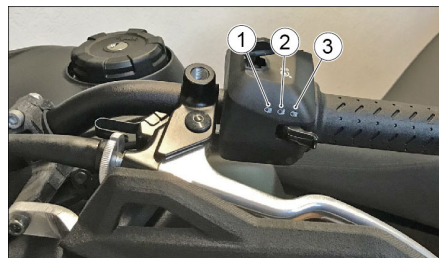
- stretávacie svetlá sa rozsvetia, len keď je volič ponechaný v strednej polohe (2),
- stlačením voliča do polohy (1) sa rozsvieti svetlomiet diaľkového svetla,
- stlačením voliča do polohy (3) sa rozbliká diaľkový svetlomiet pre signalizáciu nebezpečenstva alebo núdzové situácie.



Spínač svetelnej húkačky

Stlačením tlačidla do polohy (3) sa rozbliká diaľkový svetlomiet pre signalizáciu nebezpečenstva alebo núdzovej situácie.

Uvoľnením spínača svetelnú húkačku vypnete.



Prepínač svetiel na denné/nočné svietenie

Toto tlačidlo umožňuje zvoliť režim používania svetiel na denné svietenie

(DRL), nočných svetiel (stretávacích/diaľkových svetiel) a aktiváciu hmlových svetiel (ak sú k dispozícii).

- Krátkym stlačením tlačidla sa prepínajú dostupné režimy (denné/nočné svetlá).
- Dlhým stlačením tlačidla sa aktivujú hmlové svetlá bez ohľadu na aktívny režim osvetlenia.
- Ďalším dlhým stlačením tlačidla sa hmlové svetlá deaktivujú.



POZNÁMKA

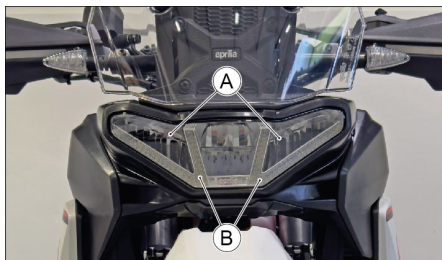
AK JE „REŽIM SVETLOMETU“ (POZRI ODSEK „POKROČILÉ FUNKCIE“) NASTAVENÝ NA „AUTO“ (AUTOMATICKÝ), SNÍMAČ SÚMRÁKU AUTOMATICKY ZAPNE ZAZNÍŽENEJ VIDITEĽNOSTI STRETÁVACIE SVETLÁ. AK JE „REŽIM SVETLOMETU“ NASTAVENÝ NA „NÚDZOVÝ“, SVETLÁ PRE DENNÉ SVIETENIE SÚ ZAKÁZANÉ A TRVALO ZOSTÁVAJÚ SVIETIŤ LEN STRETÁVACIE SVETLÁ.

POZNÁMKA

HMLOVÉ SVETLÁ SÚ DEAKTIVOVANÉ VŽDY, KEĎ JE KLÚČ PREPNUTÝ DO POLOHY “OFF” ALEBO “ON”. STRETÁVACIE/DIALKOVÉ SVETLÁ SA ROZSVIETIA LEN PRI ZAPNUTOM MOTORE.

POZNÁMKA

KEĎ SVIETIA SVETLOMETY STRETÁVACIEHO SVETLA (A), STLMÍ SA JAS SVETIEL PRE DENNÉ SVIETENIE (B).



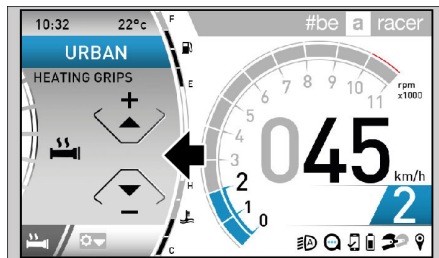
Ovládač vyhrievania rukovätí (ak je k dispozícii)

Informácie o nastavení vyhrievaných rukovätí nájdete v časti o denníku. Pre vstup do funkcie krátko stlačte tlačidlo MODE RIGHT.

Aktivácia, deaktivácia a úroveň vyhrievania vyhrievaných rukovätí sa nastavuje pomocou tlačidiel MODE UP a MODE DOWN.

Po dosiahnutí stránky s gombíkmi ohrevu ich možno aktivovať krátkym stlačením tlačidla MODE UP a potom ďalšími stlačeniami zvýšiť úroveň intenzity ohrevu.

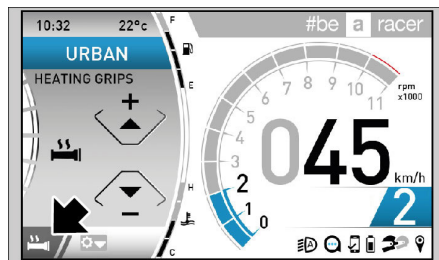
Krátkym stlačením tlačidla MODE DOWN možno znížiť úroveň intenzity vyhrievania až do vypnutia systému („OFF“).



POZNÁMKA

VYHRIEVANIE RUKOVÄTÍ JE BEZ OHĽADU NA ZVOLENÝ STUPEŇ INTENZITY AKTÍVNE LEN VTEĎ, KEĎ JE MOTOR NAŠTARTOVANÝ A OTÁČKY MOTORA SÚ VYŠŠIE AKO 2000 OT/MIN.

Keď je aktivované vyhrievanie rukovätí, aktivuje sa príslušný symbol na prístrojovej doske, ktorý zároveň zobrazuje zvolenú úroveň intenzity vyhrievania.



VAROVANIE



BLIKAJÚCI SYMBOL ZNAMENÁ PORUCHU RUKOVÄTE.

POZNÁMKA

VYHRIEVANIE RUKOVÄTÍ SA VYPNE VŽDY, KEĎ JE KLÚČ PREPNUTÝ DO POLOHY “OFF” A SPÄŤ DO POLOHY “ON”.

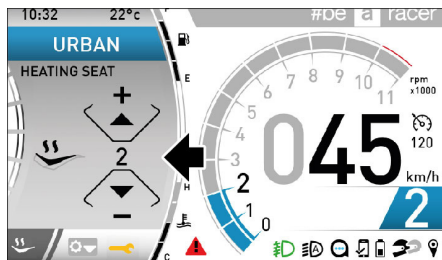
Ovládač vyhrievania sedadla (ak je k dispozícii)

Informácie o nastaveniach vyhrievaných sedadiel si môžete prezrieť prechádzaním denníka krátkym stlačením tlačidla MODE RIGHT.

Vyhrievanie sedadla možno zapnúť, vypnúť a nastaviť úroveň vyhrievania pomocou ovládacích tlačidiel MODE UP a MODE DOWN.

Po dosiahnutí stránky s gombíkmi ohrevu ich možno aktivovať krátkym stlačením tlačidla MODE UP a potom ďalšími stlačeniami zvýšiť úroveň intenzity ohrevu.

Krátkym stlačením tlačidla MODE DOWN možno znížiť úroveň intenzity vyhrievania až do vypnutia systému („OFF“).



POZNÁMKA

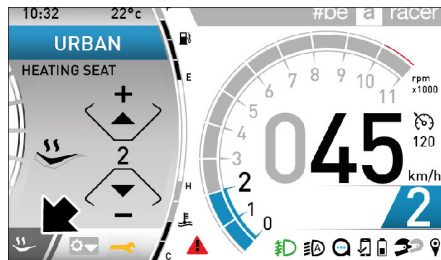
VYHRIEVANIE SEDADLA JE BEZ OHĽADU NA ZVOLENÝ STUPEŇ INTENZITY AKTÍVNE LEN Vtedy, keď JE MOTOR NAŠTARTOVANÝ A OTÁČKY MOTORA SÚ VYŠŠIE AKO 2000 OT/MIN.

Keď je aktivované vyhrievanie sedadla, aktivuje sa príslušný symbol na prístrojovej doske, ktorý zároveň zobrazuje zvolenú úroveň intenzity vyhrievania.

VAROVANIE



BLIKAJÚCI SYMBOL ZNAMENÁ PORUCHU SYSTÉMU VYHRIEVANIA.



POZNÁMKA

KAŽDÝM OTOČENÍM KLÚČA ZAPAĽOVANIA DO POLOHY „OFF“ A SPÄŤ DO POLOHY „ON“ SA VYPNE VYHRIEVANIE SEDADIEL.

Tlačidlo štartéra

Motor naštartujete stlačením tlačidla na pravej strane riadidiel. Štartér začne roztáčať motor.

Na povolenie spustenia motora sú potrebné nasledujúce podmienky:

- Ak má motocykel zaradený neutrál s vyklopeným bočným stojanom: Stlačte

tlačidlo štartéra na pravej strane riadidiel.

- Ak má motocykel zaradený rýchlostný stupeň a stojan je zaklopený: Stlačte páku spojky a zároveň stlačte tlačidlo štartéra na pravej strane riadidiel.



Vypínač motora

UPOZORNENIE



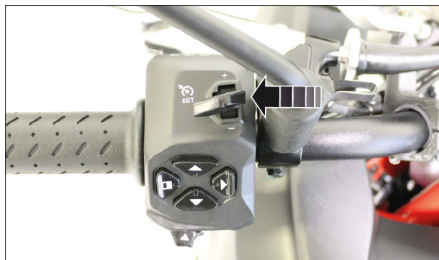
NIKDY NEPOUŽÍVAJTE VYPÍNAČ MOTORA, AK JE MOTOCYKEL V POHYBE.

Tento spínač slúži ako bezpečnostný alebo núdzový vypínač.

Stlačením a podržaním spínača zapalovania v polohe „KEY ON“ naštartujete motor; stlačením spínača do polohy „KEY OFF“ zastavíte motor.



Systém aktivujete (z polohy OFF do polohy ON) posunutím voliča tempomatu doľava (na viac ako 1 sekundu).



POZNÁMKA

S VYPNUTÝM MOTOROM A KĽÚČOM SPÍNAČA ZAPAĽOVANIA V POLOHE „ON“ DOCHÁDZA K VYBÍJANIU AKUMULÁTORA.

Tlačidlo tempomatu

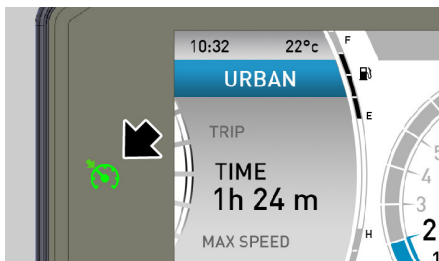
UPOZORNENIE



PRED ZMENOU REŽIMU JAZDY SYSTÉM VŽDY VYPNITE (PREPNUTÍM ZO STAVU „ON“ DO „OFF“).

Tempomat je elektronický systém, ktorý udržiava rýchlosť motocykla zvolenú vodičom.

Aktiváciu systému signalizuje blikajúca kontrolka na prístrojovej doske.



Prechod z režimu OFF na ON je tiež možný pri vypnutom motore, ak je vypínač motora v polohe RUN.

POZNÁMKA

AK JE INŠTALOVANÝ SYSTÉM PROTI KRÁDEŽI, MUSÍ BYŤ ODBLOKOVANÝ, ABY MOHOL BYŤ SYSTÉM AKTIVOVANÝ.

Systém môže byť použitý v určitých rozsahoch rýchlostí pre tretí až šiesty prevodový stupeň, a to aj pri spomaľovaní a s uvoľnenou rukoväťou plynu.

Maximálne a minimálne nastaviteľné hodnoty rýchlosti závisia od aktuálne zvoleného rýchlostného stupňa.

Len čo motocykel dosiahne požadovanú rýchlosť, môže vodič aktivovať tempomat (prepnutím do stavu SET) krátkym stlačením voliča tempomatu (na menej ako 1 sekundu) doľava, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

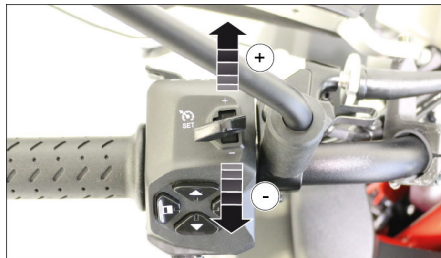
- Zaradený prevodový stupeň nemôže byť menší ako tretí alebo neutrál.
- Nesmie byť používaná žiadna brzda.
- Nesmie byť používaná spojka.
- Rýchlosť musí zodpovedať obmedzeniu, stanovenému pre každý prevodový stupeň.

Kontrolka na prístrojovej doske trvalo svieti a indikuje tým, že je systém aktívny.



Vodič môže v tomto okamihu uvoľniť rukoväť plynu, pretože systém automaticky udržiava nastavenú rýchlosť.

Rýchlosť tempomatu je možné zvyšovať alebo znižovať krátkym stlačením (menej ako na 1 sekundu) prepínača na ovládanie tempomatu nahor alebo nadol (zvýšenie/zníženie rýchlosti o 2 km/h) alebo dlhým stlačením (od 1 do 20 sekúnd) nahor alebo nadol (zvýšenie/zníženie o konštantnú rýchlosť).



Pre zvýšenie rýchlosti až o 30 km/h pre tretí, štvrtý a piaty prevodový stupeň a až 40 km/h pre šiesty prevodový stupeň môže byť prechodne použitý plyn bez vypnutia systému s ohľadom na zvolenú rýchlosť (napr. pri predbiehaní). Ak je zvýšenie rýchlosti vyššie ako 30 km/h pre tretí, štvrtý a piaty prevodový stupeň a vyššie ako 40 km/h pre šiesty prevodový stupeň, dôjde k deaktivácii systému (prepnutie zo stavu SET na ON, blikajúca kontrolka). Len čo rukoväť plynu uvoľníte, tempomat vráti rýchlosť na nastavenú úroveň.

Systém je deaktivovaný (prepnutý zo stavu SET na ON) pri splnení niektorej z nasledujúcich podmienok:

- Je použitá spojka.
- Je použitá predná/zadná brzda.
- Je zaradený nižší ako tretí prevodový stupeň alebo je zaradený neutrál.
- Je vykonaný krátky pohyb voliča doľava
- Je aktivovaný obmedzovač otáčok motora.
- Je aktivovaný systém kontroly preklzu.
- Ak sa objaví stúpanie alebo zvlášť strmé klesanie.
- Je otáčaná rukoväťou plynu v opačnom smere.



Systém možno kedykoľvek aktivovať pri dodržaní vyššie opísaných podmienok a podržaním voliča stlačeného smerom nahor (na dlhšie ako 1 sekundu), ak chcete znova potvrdiť naposledy použitú rýchlosť tempomatu alebo krátkym pohybom voliča doľava pre nastavenie novej cestovnej rýchlosti.

Systém sa úplne vypne (prepne zo stavu SET na OFF), uložená rýchlosť je stratená a kontrolka na prístrojovej doske zhasne, ak je splnená niektorá z nasledujúcich podmienok:

- Volič tempomatu je v ľavej polohe (viac ako 1 sekundu);
- Je aktivovaný prerušovač vypínača motora
- Je aktivovaný vypínač motora (Key-OFF)
- Chyba, porucha súčasti, ktorá sa podieľa na ovládaní rýchlosti (snímače pulzných kotúčov, riadiace jednotky atď.).

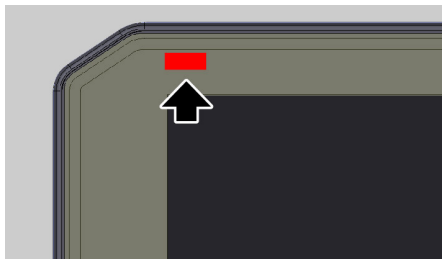
UPOZORNENIE



PRI VSTUPE DO REŽIMU NASTAVENIA TEMPOMATU JE SYSTÉM QUICK SHIFT VYPNUTÝ.

Imobilizér

Tento motocykel je vybavený imobilizérom, ktorý poskytuje účinnú ochranu proti krádeži. Aktivuje sa automaticky po vytiahnutí kľúča.



Druhý kľúč uschovajte na bezpečnom mieste. Pokiaľ ho stratíte, nie je možné vytvoriť kópiu.

Pri jeho strate by okrem zámku bola nutná výmena ešte ďalších súčastí motocykla.

Každý kľúč obsahuje elektronické zariadenie – transpondér – ktorý pri štarte

motocykla moduluje frekvenciu rádiového signálu vysielaného špeciálnou vnútornou anténou vnútri spínača.

Modulovaný signál je „heslom“, podľa ktorého príslušná riadiaca jednotka kľúč rozpozná a následne umožní motocykel naštartovať.

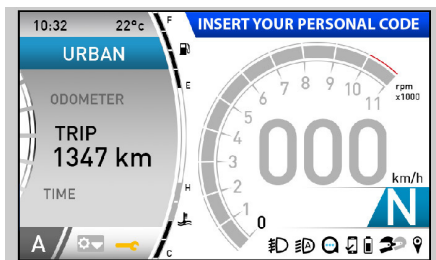
POZNÁMKA

DO PAMÄTE IMOBILIZÉRA JE MOŽNÉ ULOŽIŤ AŽ ŠTYRI KĽÚČE.

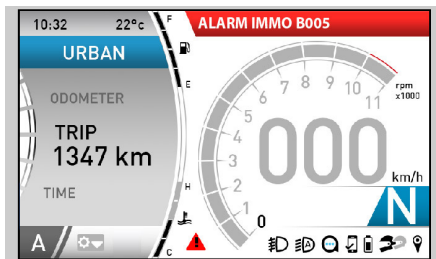
DÁTA MOŽNO UCHOVÁVAŤ IBA U Autorizovaného dealera Aprilia.

POČAS UKLADANIA DÁT SÚ VYMAZANÉ EXISTUJÚCE KÓDY. AK TEDA ZÁKAZNÍK POŽADUJE NAPROGRAMOVAŤ ĎALŠIE NOVÉ KĽÚČE, MUSÍ DEALEROVI DODAŤ VŠETKY KĽÚČE, KTORÉ BUDE POUŽÍVAŤ.

V prípade, že prístrojová doska rozpozná poruchu systému imobilizéra pri pripojení kľúča, budete musieť pre naštartovanie motocykla zadať používateľský kód. Súčasne sa na prístrojovej doske rozsvieti kontrolka a rozsvieti sa červená univerzálna výstražná kontrolka.



Po správnom zadaní kódu sa na obrazovke zobrazí chyba. Potom je možné motocykel naštartovať, aby ste mohli okamžite zísť k Autorizovanému dealerovi značky Aprilia.



POZNÁMKA

STLAČENÍM ALEBO PREPNUTÍM AKÉHOKOL'VEK OVLÁDACIEHO PRVKU NA ĽAVOM BLOKU PREPÍNAČOV MÔŽETE ZMAZAŤ OBRAZOVKU OZNAMOVANIA CHÝB, OBRAZOVKA SA VŠAK ZNOVA OBJAVÍ PO 10 SEKUNDÁCH.

Sedadlo

Demontáž sedadla:

- Postavte motocykel na stojan.
- Vložte kľúč do zámku sedla, ktorý sa nachádza na ľavej strane kapotáže.
- Otočte kľúčom v smere hodinových ručičiek a zdvihnite zadnú časť sedadla.



- Odstráňte sedadlo z motocykla posunutím dozadu.



Montáž sedadla:

VAROVANIE



PRED NASADENÍM A ZAMKNUTÍM SEDADLA SA PRESVEDČTE, ČI KĽÚČ SPÍNAČA ZAPAĽOVANIA NEZOSTAL V NEVHODNEJ POZÍCII POD SEDADLOM.

- Umiestnite sedadlo na motocykel a uistite sa, že jeho predná konzola je zasunutá do príslušného čapu v prednej časti palivovej nádrže.



- Stlačte zadnú časť sedadla, aby sa zaistilo na mieste.



UPOZORNENIE

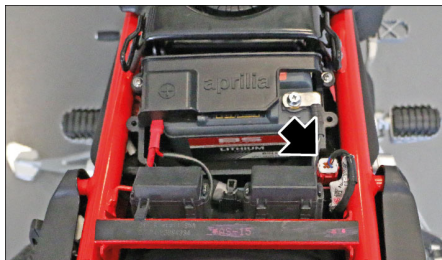


PRED JAZDOU SA PRESVEDČTE, ČI JE SEDADLO RIADNE ZAMKNUTÉ.

Zásuvka OBD

Motocykel je vybavený konektorom OBD2 (On-Board Diagnostics) na monitorovanie jeho prevádzkových parametrov v **Autorizovanom servise**.

Konektor OBD2 sa nachádza pod sedadlom, medzi pravou poistkovou skriňou a rámom.



Zásuvka USB

Zásuvka USB sa nachádza na pravej strane motocykla v blízkosti digitálneho displeja.

Ak ju chcete použiť, odstráňte krytku.



USB zásuvka je aktivovaná ihneď po prepnutí kľúča spínača zapalovania do polohy „ON“.

VAROVANIE



DBAJTE NA TO, ABY SA DO USB ZÁSUVKY NEDOSTALA VODA A/ ALEBO VLNKOSŤ, KTORÁ JU MÔŽE POŠKODIŤ, PRI DAŽDI NEPRIPÁJAJTE ŽIADNE ZARIADENIA.

VAROVANIE



AK JE PRIPOJENÉ USB ZARIADENIE, DBAJTE NA SPRÁVNE NASTAVENIE POLOHY KÁBLA, ABY STE PREDIŠLI POŠKODENIU.

VAROVANIE



DLHODOBÉ POUŽÍVANIE ZÁSUVKY USB MÔŽE VIESŤ K ČIASŤOČNÉMU VYBITIU AKUMULÁTORA.

Zásuvka USB

Výstupné napätie 5,00 ± 0,25 V DC

Dobíjací prúd 1 A max

Identifikácia

Do vyhradených kolónok v tomto návode si opíšete číslo rámu a číslo motora. Číslo rámu je dôležité pri nakupovaní náhradných dielov.

VAROVANIE

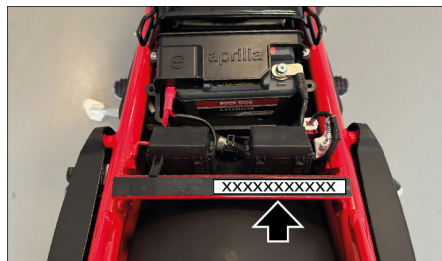


POZMEŇOVANIE IDENTIFIKAČNÝCH ČÍSEL JE ZÁVAŽNÝ TREŠTNÝ ČIN. NAJMÄ ZMENA IDENTIFIKAČNÉHO ČÍSLA RÁMU (VIN) MÁ ZA NÁSLEDOK OKAMŽITÚ STRATU ZÁRUKY.

Číslo rámu

Číslo rámu je vyrazené na priečniku podvozku pod sedadlom.

Číslo rámu:



Číslo motora

Číslo motora je vyrazené v zadnej časti kľukovej skrine motora, blízko tlmiča.

Číslo motora:



Tuareg 660 - Tuareg 660 Rally E5+

aprilia



Kapitola 3 Používanie

Kontroly



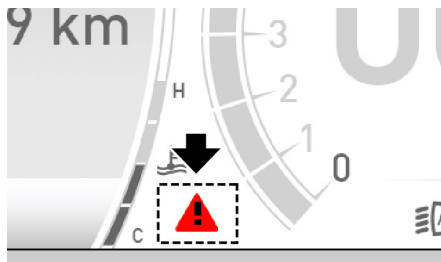
PRED JAZDOU VŽDY VYKONAJTE PREDBEŽNÚ KONTROLU MOTOCYKLA A UISTITE SA, ŽE VŠETKO FUNGUJE SPRÁVNE A BEZPEČNE. AK NEUROBÍTE TÚTO KONTROLU, MÔŽE DÔJSŤ K VÁŽNEMU ZRANENIU ALEBO POŠKODENIU MOTOCYKLA.

TÁTO KONTROLA NETRVÁ DLHO A VÝRAZNE ZVÝŠI VAŠU BEZPEČNOSŤ.

NEVÁHAJTE KONTAKTOVAŤ AUTORIZOVANÉHO DEALERA ZNAČKY APRILIA V PRÍPADE AKÝCHKOĽVEK NEJASNOSTÍ ALEBO V PRÍPADE, AK OBJAVÍTE NEJAKÉ CHYBY ALEBO PROBLÉMY, AJ KEĎ SI NIMI NIE STE ISTÍ.

Tento motocykel bol naprogramovaný pre zaznamenávanie prevádzkových chýb v reálnom čase a ich ukladanie do pamäte riadiacej jednotky.

Pri každom prepnutí kľúča spínača zapalovania do polohy „ON“ sa na prístrojovej doske rozsvieti približne na tri sekundy výstražné kontrolky.



Kontroly pred jazdou

Súčasť	Kontrola/Opatrenie
Predná a zadná kotúčová brzda	Skontrolujte správnu funkciu. Skontrolujte vôľu páčky prednej brzdy a množstvo brzdovej kvapaliny. Skontrolujte tesnosť oboch hydraulických brzdových systémov. Skontrolujte opotrebovanie brzdových platničiek. V prípade potreby doplňte brzdovú kvapalinu.
Rukoväť plynu	Skontrolujte, či sa rukoväť otáča plynulo a bez prekážok.
Chladiaca kvapalina	Skontrolujte množstvo. V prípade potreby kvapalinu doplňte.
Motorový olej	Skontrolujte množstvo. V prípade potreby kvapalinu doplňte.
Kolesá / pneumatiky	Skontrolujte celkový stav pneumatík. Skontrolujte povrch a stav dezénu pneumatík, tlak v pneumatikách a ich poškodenie. Z dezénu pneumatík odstráňte cudzorodý materiál.

Súčasť	Kontrola/Opatrenie
Brzdové páčky	Skontrolujte voľný chod. Premažte pohyblivé diely a v prípade potreby nastavte vôľu.
Páčka spojky	Skontrolujte správnu funkciu a vôľu páčky. Skontrolujte stav lanka v priestore riadidiel a motora. Pri akomkoľvek poškodení alebo rozstrapkaní lanko vymeňte. V prípade potreby premažte pohyblivé diely.
Riadenie	Uistite sa, že sa riadenie voľne otáča, je rovnomerné, plynulé, bez vôle alebo uvoľnenia na doraz na oboch stranách.
Bočný stojan	Skontrolujte správnu funkciu, voľný chod a stav pružiny, ktorá musí mať silu vrátiť stojan do pôvodnej polohy. V prípade potreby premažte pohyblivé diely. Skontrolujte správnu funkciu bezpečnostného spínača.
Svorky	Skontrolujte, či svorky nie sú uvoľnené. V prípade potreby svorky vyrovnajte alebo utiahnite.
Palivová nádrž	Skontrolujte množstvo paliva, v prípade potreby palivo doplňte. Skontrolujte tesnosť palivového systému. Skontrolujte dotiahnutie uzáveru palivovej nádrže.
Vypínač motora (ON - OFF)	Skontrolujte správnu funkciu.
Svetlá, kontrolky, klaksón, spínač brzdového svetla a elektrické zariadenia	Skontrolujte správnu funkciu klaksónu a svetiel. V prípade potreby vymeňte žiarovky alebo odstráňte poruchu.
Impulzné kotúče	Skontrolujte, či sú impulzné kolesá dokonale čisté a bez známok poškodenia.

KONTROLA NAPNUTIA ŠPÍC

Správne napnutie špíc je veľmi dôležité pre stabilitu bicykla a bezpečnosť na ceste. Nesprávne napnutá špica vedie k nevyváženému kolesu a možnému uvoľneniu ostatných špíc.

Pravidelne kontrolujte správne napnutie špíc, najmä na nových kolesách. Ak chcete skontrolovať, poklepte na každú špicu hrotom skrutkovača: špice by mali vydávať rovnaký zvuk.

V prípade nízkych tónov čo najskôr navštívte **oficiálneho dealera Aprilia**, aby skontroloval nastavenie špíc.



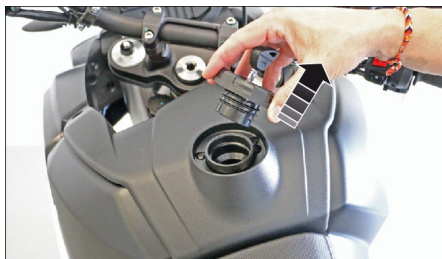
Doplnenie paliva

Postup doplnenia:

- Vložte kľúč zapalovania do zámku uzáveru palivovej nádrže a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek.



- Odskrutkujte viečko palivovej nádrže proti smeru hodinových ručičiek a odstráňte ho z nádrže.



VAROVANIE



VŽDY POUŽÍVAJTE BENZÍN S MAXIMÁLNYM OBSAHOV 10 % BIOETANOLU (E10).

NEPOUŽÍVAJTE BENZÍN S OBSAHOV ETANOLU PRESAHUJÚCIM 10 %; JEHO POUŽITIE BY MOHLO POŠKODIŤ SÚČASTI PALIVOVÉHO SYSTÉMU A/ ALEBO ZNÍŽIŤ VÝKON MOTORA.

Objem palivovej nádrže (vrátane rezervy): 18 l

Rezerva paliva: 2,7 l

Európska norma EN 16942 stanovuje pre informovanie spotrebiteľa identifikáciu kompatibility vozidiel s typom paliva prostredníctvom grafického symbolu.

Nižšie uvedené symboly uľahčujú identifikáciu správneho typu paliva, ktoré sa má použiť vo vašom motocykli. Pred tankovaním skontrolujte symboly v blízkosti plniaceho hrdla a porovnajte ich so symbolom na plnacom stojane.

Symboly uvedené nižšie uľahčujú rozpoznanie správneho typu paliva, ktorý sa má používať vo vozidle.

Pred dopĺňaním paliva skontrolujte symboly umiestnené vedľa plniaceho hrdla palivovej nádrže a porovnajte ich so symbolom na čerpacom stojane.

E5: bezolovnatý benzín s maximálnym obsahom 5 % etanolu.

E10: bezolovnatý benzín s maximálnym obsahom 10 % etanolu.

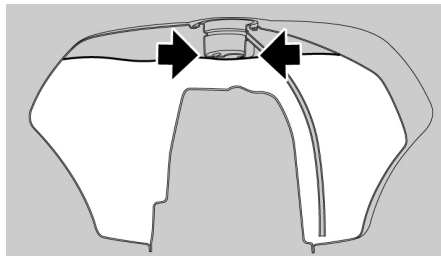
Štítok na každom čerpadle zobrazuje len jednu hodnotu. Ak sa na ňom napríklad zobrazí E5, znamená to, že dodané palivo je bezolovnaté s 5 % etanolu.

Štítok na vozidle môže namiesto toho zobrazovať niekoľko hodnôt. Ak má napríklad hodnoty E5 aj E10, znamená to, že vozidlo je kompatibilné s palivami obsahujúcimi maximálne 10 % etanolu, a preto môže byť vozidlo doplnené buď zo stojana E5, alebo zo stojana E10 (ale nie zo stojana, ktorý má symbol E85).



EN16942

- Doplňte palivo až po uvedenú maximálnu úroveň.



VAROVANIE



DO PALIVA NEPRIDÁVAJTE ŽIADNE ADITÍVA ALEBO INÉ PRÍSADY. AK POUŽIJETE LIEVIK ALEBO PODOBNÚ POMÔCKU, PRESVEDČTE SA, ŽE JE ÚPLNE ČISTÝ.

UPOZORNENIE



PRI DOPLŇOVANÍ ZABRÁŇTE VYTEČENIU PALIVA Z NÁDRŽE. MOHLO BY DÔJSŤ K POŠKODENIU ČASŤÍ MOTOCYKLA, POŽIARU ALEBO ZRANENIU.

UPOZORNENIE



PRI TANKOVANÍ NEPOUŽÍVAJTE ELEKTRONICKÉ ZARIADENIA A/ ALEBO MOBILNÉ TELEFÓNY, KTORÉ BY SPOLU S BENZÍNOVÝMI VÝPARI MI MOHLI SPÔSOBIŤ ŠKODY NA MAJETKU A/ALEBO ZRANENIA OSÔB. TIETO ZARIADENIA MÔŽU PREDSTAVOVAŤ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A SPÔSOBIŤ ZRANENIA A/ALEBO MATERIÁLNE ŠKODY, AK SA DOSTANÚ DO KONTAKTU S PALIVOVÝMI VÝPARI MI.

Po doplnení:

- Uzáver je možné uzavrieť iba s vloženým kľúčom.
- Vložte kľúč, nasadte uzáver a úplne ho dotiahnite v smere hodinových ručičiek.
- Držte uzáver na mieste, otočte kľúčom v smere hodinových ručičiek a potom ho z uzáveru vyberte.

UPOZORNENIE



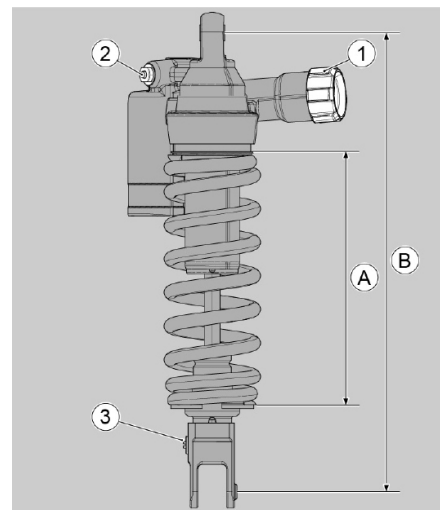
PRESVEDČTE SA, ŽE UZÁVER NÁDRŽE JE RIADNE UZAMKNUTÝ.

Nastavenie zadného tlmiča:

Zadné zavesenie pozostáva z jednotky pružín a tlmičov, ktorá je k rámu pripevnená silentblokovým kĺbom.

Na úpravu nastavení je tlmič vybavený:

- Gombíkom (1) na nastavenie predpätia pružiny.
- nastavovacou skrutkou (2) na nastavenie hydraulického tlmenia odpruženia pri stláčaní tlmiča;
- nastavovacou skrutkou (3) na nastavenie hydraulického tlmenia odpruženia pri roztáhovaní tlmiča.



POZNÁMKA

INTERVALY ÚDRŽBY PREDPÍSANÉ V TABUĽKE PLÁNOVANEJ ÚDRŽBY JE NUTNÉ DODRŽIAVAŤ PRI PREVÁDZKOVANÍ MOTOCYKLA V ŠTANDARDNÝCH PODMIENKACH.

ZA URČITÝCH ŠPECIFICKÝCH PODMIENOK BUDE POTREBNÉ SKRÁTIŤ INTERVALY ÚDRŽBY. INTERVALY ÚDRŽBY MÔŽE BYŤ POTREBNÉ SKRÁTIŤ ZA URČITÝCH PODMIENOK, NAJMÄ PRI POUŽÍVANÍ V GEOGRAFICKY NEPRIAZNIVÝCH KLIMATICKÝCH LOKALITÁCH, PRI POUŽÍVANÍ NA NEROVNOM POVRCHU ALEBO PRI INTENZÍVNO M POUŽÍVANÍ.

UPOZORNENIE



ZADNÝ TLMIČ SKONTROLUJTE A V PRÍPADE POTREBY UPRAVTE. ŠTANDARDNÉ NASTAVENIE ZADNÉHO TLMIČA JE URČENÉ PRE BEŽNÉ PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY.

V KAŽDOM PRÍPADE JE MOŽNÉ UROBIŤ OSOBNÉ NASTAVENIE, V ZÁVISLOSTI OD VYUŽITIA MOTOCYKLA.

UPOZORNENIE



PRE SPRÁVNE NASTAVENIE NASTAVOVACÍCH PRVKOV VŽDY NAJPRV NASTAVTE TLMIČ NA NAJVYŠŠIU TVRDOSŤ (OTOČTE NASTAVOVACIE PRVKY ČO NAJVIAC V SMERE HODINOVÝCH RUČÍČIEK).

VAROVANIE



NASTAVOVACIE PRVKY NEPRETÁČAJTE CEZ KRAJNÉ MEDZE V ŽIADNOM SMERE. MOHLO BY DÔJSŤ K ICH POŠKODENIU.

UPOZORNENIE

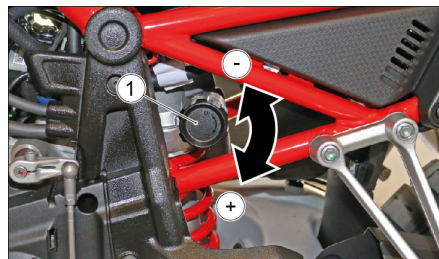
PREDPÄTIE PRUŽINY A TLMENIE ODPRUŽENIA NASTAVTE PODĽA SPÔSOBU POUŽITIA MOTOCYKLA.

AK ZVÝŠITE PREDPÄTIE PRUŽINY, MUSÍTE NÁLEŽITE ZVÝŠIŤ AJ TLMENIE ODPRUŽENIA, ABY STE PREDIŠLI NEOČAKÁVANÉMU ŠKLBANIU ZA JAZDY. OPTIMÁLNE NASTAVENIE VYSKÚŠAJTE PRI JAZDE NA MOTOCYKLI V BEŽNEJ PREVÁDZKE.

V PRÍPADE POTREBY KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Gombík (1) na nastavenie predpätia pružiny je prístupný z ľavej strany motocykla:

- Otáčaním v smere hodinových ručičiek sa predpätie zvyšuje, otáčaním proti smeru hodinových ručičiek sa predpätie znižuje.



Z pravej strany motocykla, spolu s nádržkou zadnej brzdovej kvapaliny, je možné pristúpiť k nastavovači hydraulického tlmenia odpruženia pri stláčaní tlmíča (2):

- Otáčanie v smere hodinových ručičiek zvyšuje hydraulické tlmenie odpruženia, otáčanie proti smeru hodinových ručičiek ho znižuje.



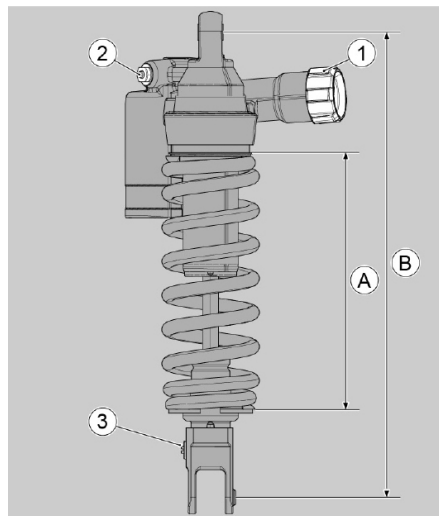
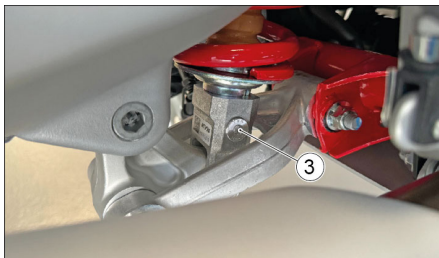
Nastavenie zadných tlmičov

POZNÁMKA

PRE SPRÁVNE NASTAVENIE NASTAVOVACÍCH PRVKOV VŽDY NAJPRV NASTAVTE TLMIČ NA NAJVVYŠŠIU TVRDOŠŤ (OTOČTE NASTAVOVACIE PRVKY ČO NAJVIAC V SMERE HODINOVÝCH RUČIČIEK).

Z pravej strany motocykla, spolu s pákovým systémom, je možné pristúpiť k nastavovači hydraulického tlmenia odpruženia pri pri roztáhovaní tlmiča (3):

- Otáčaním v smere hodinových ručičiek sa zvyšuje hydraulické tlmenie odpruženia pri rozpínaní tlmiča, otáčanie proti smeru hodinových ručičiek sa znižuje.



Tuareg 660

ŠTANDARDNÉ NASTAVENIE (IBA VODIČ)	
Dĺžka pružiny (A)	220 ± 2 mm
Dĺžka tlmiča (B)	399,5 ± 2 mm
N a s t a v e n i e predpätia pružiny, gombík (1)	Úplne povolte (**) a potom dotiahnite (*) o 10 pozícií
Nastavenie tlmenia odpruženia pri hydraulickom stláčaní tlmiča, nastavovacia skrutka (2)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte o 2 otáčky (**)
Nastavenie tlmenia odpruženia pri rozťahovaní tlmiča, skrutka (3)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte o 1,5 otáčky (**)
Nastavenia PLNÉHO ZAŤAŽENIA (vodič + spolujazdec) (vodič + batožina) (vodič + spolujazdec + batožina)	
Dĺžka pružiny (A)	214 ± 2 mm
Dĺžka tlmiča (B)	399,5 ± 2 mm
N a s t a v e n i e predpätia pružiny, gombík (1)	Úplne povolte (**) a potom dotiahnite (*) o 26 pozícií

Nastavenia PLNÉHO ZAŤAŽENIA (vodič + spolujazdec) (vodič + batožina) (vodič + spolujazdec + batožina)

Nastavenie tlmenia odpruženia pri hydraulickom stláčaní tlmiča, nastavovacia skrutka (2)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte o 2 otáčky (**)
Nastavenie tlmenia odpruženia pri rozťahovaní tlmiča, skrutka (3)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte (**) o 1 otáčku

(*) = v smere hodinových ručičiek

(**) = proti smeru hodinových ručičiek

Tuareg 660 RALLY

ŠTANDARDNÉ NASTAVENIE (IBA VODIČ)	
Dĺžka pružiny (A)	220 ± 2 mm
Dĺžka tlmiča (B)	399,5 ± 2 mm
N a s t a v e n i e predpätia pružiny, gombík (1)	Úplne povolte (**) a potom dotiahnite (*) o 11 pozícií
Nastavenie tlmenia odpruženia pri hydraulickom stláčaní tlmiča, nastavovacia skrutka (2)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte o 2 otáčky (**)

ŠTANDARDNÉ NASTAVENIE (IBA VODIČ)

Nastavenie tlmenia odpruženia pri rozťahovaní tlmiča, skrutka (3)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte o 1,5 otáčky (**)
---	--

Nastavenia PLNÉHO ZAŤAŽENIA (vodič + spolujazdec) (vodič + batožina) (vodič + spolujazdec + batožina)

Dĺžka pružiny (A)	214 ± 2 mm
Dĺžka tlmiča (B)	399,5 ± 2 mm
N a s t a v e n i e predpätia pružiny, gombík (1)	Úplne povolte (**) a potom dotiahnite (*) o 26 pozícií
Nastavenie tlmenia odpruženia pri hydraulickom stláčaní tlmiča, nastavovacia skrutka (2)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte o 2 otáčky (**)
Nastavenie tlmenia odpruženia pri rozťahovaní tlmiča, skrutka (3)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte (**) o 1 otáčku

(*) = v smere hodinových ručičiek

(**) = proti smeru hodinových ručičiek

Kontrola prednej vidlice

- So stlačenou páčkou prednej brzdy opakovane zatlačte na riadidlá, prepružite tak na doraz predné tlmiče. Pohyb tlmičov musí byť voľný, na tyčiach tlmiča nesmú byť stopy oleja.
- Skontrolujte dotiahnutie všetkých súčastí a správnu funkčnosť všetkých spojov predného a zadného pruženia.



VAROVANIE

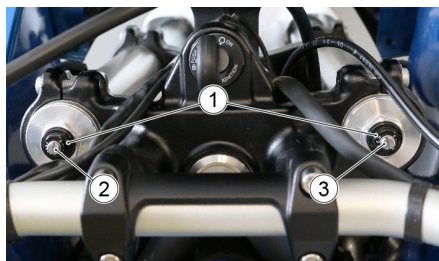


PRE VÝMENU OLEJA ALEBO TESNENIA PREDNÝCH TLMÍČOV KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Predné perovanie je tvorené hydraulickou vidlicou upevnenou k rámu pomocou dvoch držiakov.

Na úpravu nastavenia motocykla:

- Každý tlmič obsahuje maticu (1) na nastavenie predpätia pružiny.
- Hornú nastavovaciu skrutku (2) na ľavom stĺpiku na nastavenie hydraulického tlmenia odpruženia pri stláčaní tlmiča.
- Hornú nastavovaciu skrutku (3) na pravom stĺpiku na nastavenie hydraulického tlmenia odpruženia pri



rozťahovaní tlmiča.

UPOZORNENIE



**N A S T A V O V A C I E P R V K Y
NEPRETÁČAJTE CEZ KRAJNÉ MEDZE
V ŽIADNOM SMERE. MOHLO BY DÔJSŤ
K ICH POŠKODENIU.**

**NASTAVTE OBA STĽÍPKY S ROVNAKOU
KALIBRÁCIU PREDPÄTIA PRUŽINY.**

**AK BUDE NASTAVENIE NA KAŽDOM
TLMÍČI INÉ, MÔŽE BYŤ MOTOCYKEL
NESTABILNÝ.**

**AK ZVÝŠITE PREDPÄTIE PRUŽINY,
MUSÍTE NÁLEŽITE ZVÝŠIŤ AJ TLMENIE
ODPRUŽENIA PRI STLÁČANÍ TLMÍČA,
ABY STE PREDŠLI NEOČAKÁVANÝM
SPÄTNÝM RÁZOM ZA JAZDY.**

Štandardné nastavenie predného tlmiča je vyhovujúce pre väčšinu jazdných podmienok, pre jazdu so spolujazdcom a batožinou.

Nastavenie je však možné zmeniť podľa špecifických podmienok, v ktorých sa motocykel používa.

VAROVANIE

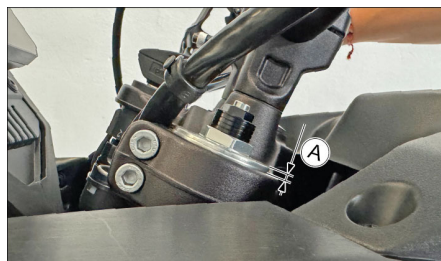


**POZORNE SI PREČÍTAJTE KAPITOLU
„NASTAVENIE PREDNÝCH TLMÍČOV“
A UROBTE SPRÁVNE NASTAVENIE
PARAMETROV. V PRÍPADE POTREBY
ODVEZTE MOTOCYKEL Autorizovanému
dealerovi značky Aprilia.**

Nastavenie predného tlmiča

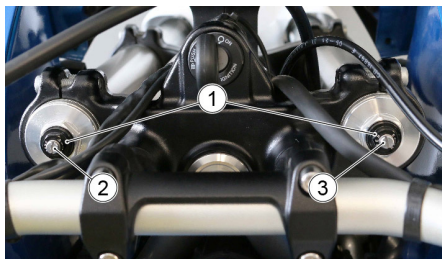
POZNÁMKA

**NA NASTAVENIE PREDPÄTIA (1) UROBTE
MERANIE PODĽA NÁVODU NA OBRÁZKU.**



POZNÁMKA

PRE SPRÁVNE NASTAVENIE NASTAVOVACÍCH PRVKOV VŽDY NAJPRV NASTAVTE TLMIČ NA NAJVYŠŠIU TVRDOŠŤ (OTOČTE NASTAVOVACIE PRVKY ČO NAJVIAC V SMERE HODINOVÝCH RUČÍČIEK).



Tuareg 660

ŠTANDARDNÉ NASTAVENIE (IBA VODIČ)

Predpätie pružiny, matica (1)	Úplne utiahnite (*) a potom povolte (**) o 7 mm
Nastavenie tlmenia odpruženia pri hydraulickej kompresii tlmíča, nastavovacia skrutka (2)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte (**) o 8 pozícií
Hydraulické tlmenie odpruženia pri rozťahovaní tlmíča, skrutka (3)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte (**) o 8 pozícií
Vyčnievanie stĺpika (A) (***) od horného strmeňa (okrem krytu)	1 zubok

Nastavenia PLNÉHO ZAŤAŽENIA (vodič + spolujazdec) (vodič + batožina) (vodič + spolujazdec + batožina)

Predpätie pružiny, matica (1)	Úplne utiahnite (*) a potom povolte (**) o 7 mm
Nastavenie tlmenia odpruženia pri hydraulickej kompresii tlmíča, nastavovacia skrutka (2)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte (**) o 3 pozície
Hydraulické tlmenie odpruženia pri rozťahovaní tlmíča, skrutka (3)	Úplne dotiahnite (*) a potom povolte (**) o 7 pozícií
Vyčnievanie stĺpika (A) (***) od horného strmeňa (okrem krytu)	1 zubok

(*) = v smere hodinových ručičiek

(**) = proti smeru hodinových ručičiek

(***) = toto nastavenie smie vykonávať iba **Autorizovaný dealer značky Aprilia**

ŠTANDARDNÉ NASTAVENIE (IBA VODIČ)	
Predpätie pružiny, matica (1)	Úplne utiahnite (*) a potom povol'te (**) o 13 mm
Nastavenie tlmenia odpruženia pri hydraulickej kompresii tlmíča, nastavovacia skrutka (2)	Úplne dotiahnite (*) a potom povol'te (**) o 8 pozícií
Hydraulické tlmenie odpruženia pri rozťahovaní tlmíča, skrutka (3)	Úplne dotiahnite (*) a potom povol'te (**) o 8 pozícií
Vyčnievanie stĺpika (A) (***) od horného strmeňa (okrem krytu)	1 zúbok
Nastavenia PLNÉHO ZAŤAŽENIA (vodič + spolujazdec) (vodič + batožina) (vodič + spolujazdec + batožina)	
Predpätie pružiny, matica (1)	Úplne utiahnite (*) a potom povol'te (**) o 13 mm

Nastavenia PLNÉHO ZAŤAŽENIA (vodič + spolujazdec) (vodič + batožina) (vodič + spolujazdec + batožina)

Nastavenie tlmenia odpruženia pri hydraulickej kompresii tlmíča, nastavovacia skrutka (2)	Úplne dotiahnite (*) a potom povol'te (**) o 8 pozície
Hydraulické tlmenie odpruženia pri rozťahovaní tlmíča, skrutka (3)	Úplne dotiahnite (*) a potom povol'te (**) o 8 pozícií
Vyčnievanie stĺpika (A) (***) od horného strmeňa (okrem krytu)	1 zúbok

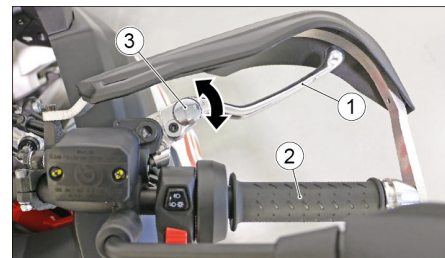
(*) = v smere hodinových ručičiek

(**) = proti smeru hodinových ručičiek

(***) = toto nastavenie smie vykonávať iba **Autorizovaný dealer značky Aprilia**

Nastavenie páčky prednej brzdy

- Páčku (1) tlačte dopredu a otáčajte skrutkou (3), kým páčka (1) nebude v požadovanej vzdialenosti.
- Otočením nastavovacieho prvku (3) v smere hodinových ručičiek sa páka

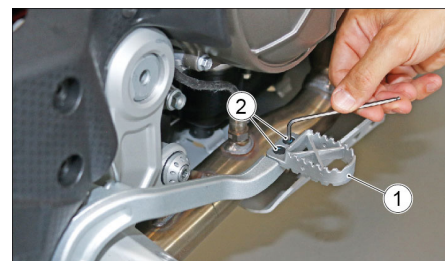


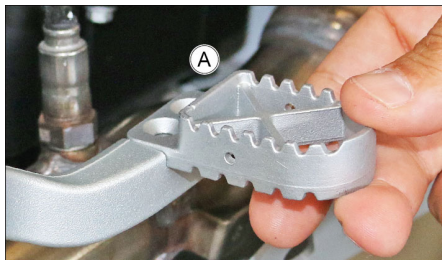
(1) vzdiali od rukoväte (2), zatiaľ čo otočením **proti smeru hodinových ručičiek** sa približi.

- Vzdialenosť medzi koncom páčky spojky (1) a rukoväťou plynu (2) je možné nastaviť otáčaním nastavovacej skrutky (3).

Nastavenie výšky páčky zadnej brzdy

Koncovku pedála zadnej brzdy možno nastaviť do dvoch polôh: **VYSOKÁ** a **NÍZKA**. Na zmenu polohy koncovky (1) odskrutkujte dve upevňovacie skrutky (2).

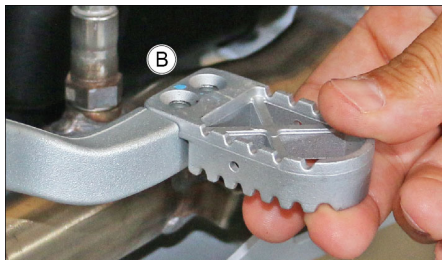




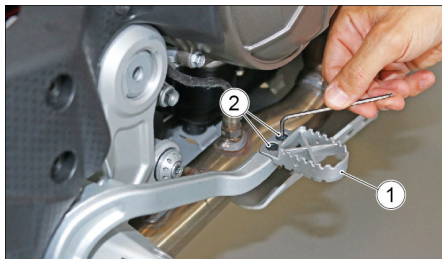
Nastavenie páčky spojky

Páčku spojky nastavte, ak motor zhasína alebo keď motocykel pri stlačení páčky pomaly prechádza dopredu alebo keď spojka preklzuje, čo spôsobuje oneskorenie akcelerácie vzhľadom na zvýšenie otáčok motora.

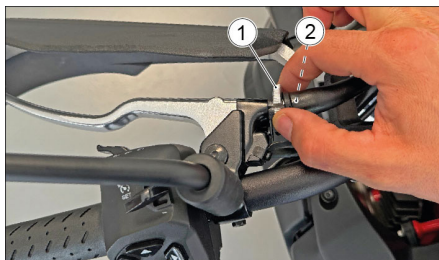
Úprava vôle po umiestnení motocykla na hlavnom stojane:



Po namontovaní krytu (1) dotiahnite dve upevňovacie skrutky (2).

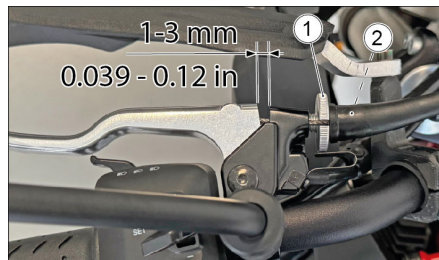


- Uvoľníte kruhovú maticu (1).
- Posuňte ochrannú priechodku a otočte nastavovač (2) v smere jazdy, aby ste zvýšili vôľu páky (3), alebo v opačnom smere, aby ste vôľu páky zmenšili.



- Skontrolujte funkčnosť ovládania uchopením rukoväte ako v jazde a skontrolujte, či je voľný pohyb páky medzi 1 a 3 mm.

- Ak je voľný pohyb správny, utiahnite poistný krúžok (1) a nasuňte ochrannú priechodku na nastavovač (2).



VAROVANIE



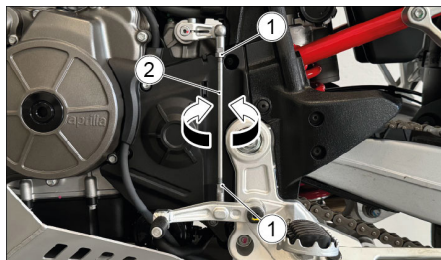
AK SA NEDÁ SPOJKA SPRÁVNE NASTAVIŤ ALEBO SPOJKANEFUNGUJE SPRÁVNE, ODVEZTE MOTOCYKEL Autorizovanému dealerovi značky Aprilia.

Nastavenie radiacej páky

Ak chcete nastaviť výšku pedálu radenia, postupujte takto:

- Postavte motocykel na stojan.
- Povoľte dve poistné matice (1).

- Otočením ovládacej tyče (2) v smere hodinových ručičiek alebo proti smeru hodinových ručičiek zdvihnete alebo spustíte pedál radiacej páky.



- Keď nájdete správnu výšku pre svoj štýl jazdy, dotiahnite poistné matice (1).

VAROVANIE

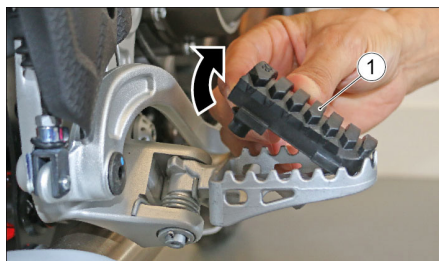


UISTITE SA, ŽE KONCE ZÁVITOV TYČE SÚ ZASKRUTKOVANÉ DO SVOJICH SEDIEL NAJMENEJ O 6 MM.

Stúpačky

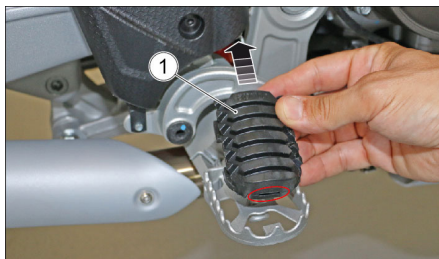
Ak chcete použiť Tuareg v teréne (režim OFF-ROAD), môžete odstrániť gumovú opierku (1) zo stúpačok vodiča tak, že ju vytiahnete zvnútra.

Po uvoľnení upevnenia na vnútornej strane uvoľníte vonkajšie upevnenie a odstránite



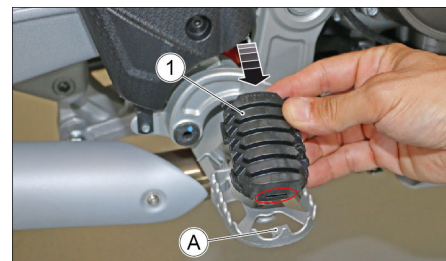
gumovú opierku (1) zo stúpačky.

Postup zopakujte pre stúpačku na opačnej strane.



Spätná montáž

Vložte konzolu (A) na stúpačke do príslušného otvoru gumovej opierky (1).



Stlačte vnútornú stranu gumovej opierky, kým sa príslušný upevňovací prvok úplne nezapadne do otvoru v stúpačke

Postup zopakujte pre stúpačku na opačnej strane.



V prípade potreby použite kliešte na zasunutie gumového poistného čapu.



Zábeh

Zábeh je najdôležitejšie obdobie prevádzky s ohľadom na životnosť a výkon motocykla.

Pre optimálne zabehnutie motora a dosiahnutie jeho maximálneho výkonu dodržiavajte počas prvých 1000 km nasledujúce pokyny:

- nepridávajte plyn na maximum a zabráňte prudkej akcelerácii;
- nebrzdíte dlho a príliš prudko;
- Pri zábehu nejazdite dlhé úseky bez zmeny rýchlosti, jazdíte v členitom teréne, častejšie citlivo zrýchľujte a spomaľujte.
- Jazdíte uvoľnene, aby ste sa postupne oboznámili s motocyklom. Len čo získate pocit, že motocykel ovládate, môžete pozvoľna pridávať plyn.

POZNÁMKA

MAXIMÁLNY VÝKON MOTOCYKLA MÔŽETE OČAKÁVAŤ AŽ PO PRVEJ VYKONANEJ ÚDRŽBE NA KONCI ZÁBEHU.

Dodržiujte nasledujúce pokyny:

- Počas zábehu ani po zábehu nepridávajte plný plyn pri nízkych otáčkach motora.
- Prvých 100 kilometrov brzdíte opatrne, nebrzdíte príliš silno a dlho. Zaistíte tak optimálne dosadenie brzdových platničiek na brzdové kotúče.
- Počas prvých 1 000 km odporúčame neprekračovať 7 500 ot/min a do prvých 2 000 km neprekračovať 9 500 ot/min.

UPOZORNENIE



POPREJDENÍ URČENEJ VZDIALENOSTI SI NECHAJTE VYKONAŤ KONTROLY UVEDENÉ V TABUĽKE PRAVIDELNEJ ÚDRŽBY U Autorizovaného dealera značky Aprilia. PREDÍDETE TAK VÁŠMU PRÍPADNÉMU ZRANENIU A/ALEBO POŠKODENIU MOTOCYKLA.

Štartér motora

Tento motocykel má veľký výkon, a musí byť preto využívaný pozvoľna, opatrne a s maximálnou obozretnosťou.

Neumiestňujte žiadne predmety vnútri horného aerodynamického krytu (medzi riadidlami a prístrojovou doskou), tieto predmety by mohli brániť voľnému otáčaniu riadidiel a výhľadu na prístrojovú dosku.

UPOZORNENIE



VÝFUKOVÉ PLYNY OBSAHUJÚ OXID UHOĽNATÝ, KTORÝ JE EXTRÉMNE JEDOVATÝ A PRI VDÝCHNUTÍ MÔŽE SPÔSOBIŤ STRATU VEDOMIA ALEBO VIESŤ K SMRTI UDUSENÍM. MOTOR NIKDY NEŠTARTUJTE V UZAVRETÝCH ALEBO ZLE VETRANÝCH PRIESTOROCH.

UPOZORNENIE



NEDODRŽANIE TOHTO UPOZORNENIA MÔŽE SPÔSOBIŤ STRATU VEDOMIA ALEBO VIESŤ K SMRTI UDUSENÍM.

UPOZORNENIE

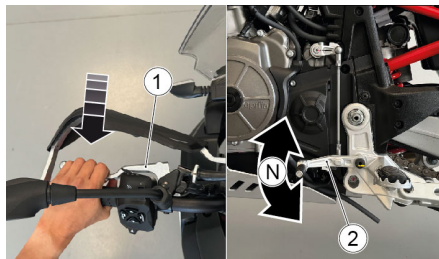


S VYKLOPENÝM BOČNÝM STOJANOM MOŽNO MOTOR NAŠARTOVAŤ LEN SO ZARADENÝM NEUTRÁLOM. AK SA POKÚSITE ZARADIŤ PREVODOVÝ STUPEŇ, MOTOR SA VYPNE.

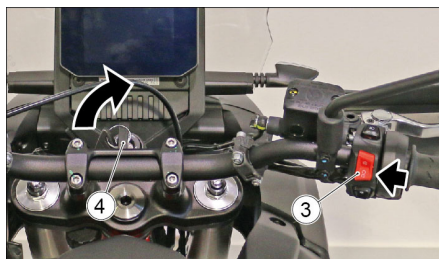
S VYKLOPENÝM BOČNÝM STOJANOM MOŽNO MOTOR NAŠARTOVAŤ LEN SO ZARADENÝM NEUTRÁLOM.

SO ZAKLOPENÝM BOČNÝM STOJANOM MOŽNO MOTOR ŠARTOVAŤ TAK SO ZARADENÝM NEUTRÁLOM, AKO AJ PRI ZARADENOM PREVODOVOM STUPNI A STLAČENÍ PÁČKY SPOJKY.

- Nasadnite na motocykel do jazdnej pozície.
- Presvedčte sa, že je bočný stojan úplne zaklopený.
- Zabrzďte prednou alebo zadnou brzdou (alebo oboma).
- Stlačte na doraz páčku spojky (1) a pomocou radiacej páky (2) zaradíte neutrál.



- Nastavte spínač zastavenia motora (3) do polohy „**RUN**“. Otočte kľúčom spínača zapalovania (4) do polohy „**ON**“.



V tejto fáze:

- Na digitálnom displeji sa na 2 sekundy zobrazí úvodná obrazovka a následne sa zobrazí obrazovka so štandardnými parametrami.

- Na prístrojovej doske sa približne na 2 sekundy rozsvietia všetky kontrolky.
- Raz stlačte tlačidlo štartéra.
- Ak motor pracuje normálne, zobrazia sa na displeji otáčky motora.

VAROVANIE



NIKDY RÝCHLO NEAKCELERUJTE PRI STUDENOM MOTORE. S CIEĽOM ŠETRNÉHO A DOSTATOČNÉHO ZAHRIATIA MOTORA, ZNÍŽENIA EMISÍ A SPOTREBY PALIVA CHOĎTE NIEKOĽKO KILOMETROV ZVOĽNA A NEVYTÁČAJTE MOTOR DO VYSOKÝCH OTÁČOK. TÝM DÔJDE K DOSTATOČNÉMU ZAHRIATIU MOTORA, ZNÍŽENIU EMISÍ A SPOTREBY PALIVA.

POZNÁMKA

AK NA PRÍSTROJOVEJ DOSKE SVIETI KONTROLKA NEDOSTATKU PALIVA, OKAMŽITE DOPLŇTE PALIVO.

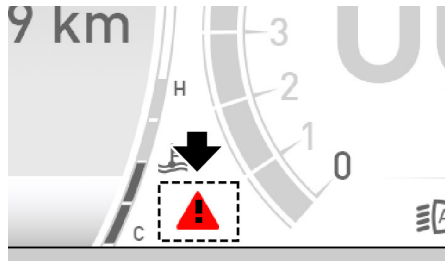
VAROVANIE



INTENZÍVNA JAZDA PRI NÍZKOM MNOŽSTVE PALIVA MÔŽE POŠKODIŤ MOTOR.

VAROVANIE

AK POČAS NORMÁLNEJ PREVÁDZKY TRVALO SVIETI UNIVERZÁLNA VÝSTRAŽNÁ KONTROLKA, ZNAMENÁ TO, ŽE RIADIACA JEDNOTKA ZISTILA PORUCHU. OKAMŽITE KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.



Rozjazd a jazda

UPOZORNENIE



AK IDETE BEZ SPOLUJAZDCA, PRESVEDČTE SA, ŽE SÚ STÚPAČKY SPOLUJAZDCA ZAKLOPENÉ.

UPOZORNENIE

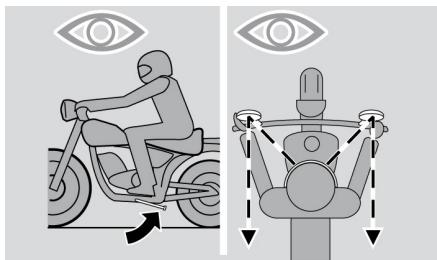


SPOLUJAZDEC MUSÍ BYŤ PRIMERANE POUČENÝ O SPRÁVANÍ POČAS JAZDY, ABY SA ZAMEDZILO NEBEZPEČNÝM SITUÁCIÁM

PRED JAZDOU SA UISTITE, ŽE JE STOJAN ÚPLNE ZAKLOPENÝ DO SVOJEJ POLOHY.

Spúšťanie motora:

- Naštartujte motor.
- Nastavte uhol spätných zrkadiel tak, aby ste zabezpečili dobrú viditeľnosť.

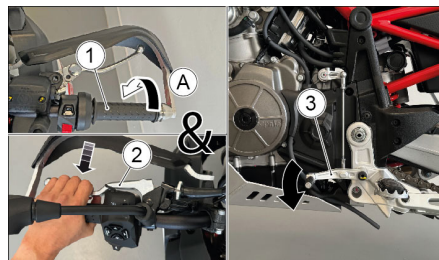


UPOZORNENIE

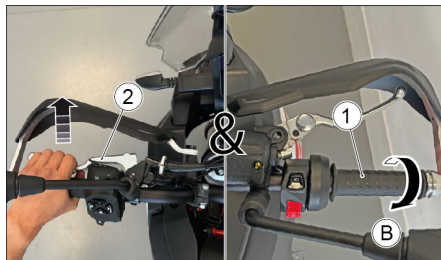


S MOTOCYKLOM V POKOJI SI VYSKÚŠAJTE POUŽITIE SPÄTNÝCH ZRKADIEL. ODRAZOVÉ PLOCHY ZRKADLA SÚ VYPUKLÉ, TAKŽE OBJEKTY SÚ ZDANLIVO ĎALEJ AKO V SKUTOČNOSTI. ZRKADLÁ SÚ ŠIROKOUHLÉ. SPRÁVNY ODHAD VZDIALENOSTI VOZIDIEL ZA MOTOCYKLOM ZÍSKATE LEN ZO SKÚSENOSTÍ.

- Uvoľnite rukoväť plynu (1) (poloha A) a pri voľnobežnom chode motora stlačte úplne páčku spojky (2).
- Zošliapnutím radiacej páky (3) smerom dole zaradíte prvý prevodový stupeň.



- Pomaly uvoľňujte páčku spojky a pomaly pridávajte plyn otáčaním rukoväti plynu (1) (poloha B).



UPOZORNENIE



PRÍLIŠ RÝCHLE ALEBO NÁHLE UVOĽNENIE PÁČKY SPOJKY PRI ROZJAZDE MÔŽE SPÔSOBIŤ ZHASNUTIE MOTORA ALEBO ZDVIHNUTIE MOTOCYKLA NA ZADNÉ KOLESO. Z TOHO ISTÉHO DÔVODU PRI UVOĽŇOVANÍ PÁČKY SPOJKY NEPRIDÁVAJTE PRUDKO PLYN.

- Niekoľko prvých kilometrov choďte pomaly, aby sa motor zohrial.

POZNÁMKA

MOTOCYKEL JE VYBAVENÝ OBMEDZOVAČOM OTÁČOK MOTORA, KTORÝ JE SÚČASŤOU SYSTÉMU „RIDE BY WIRE“.

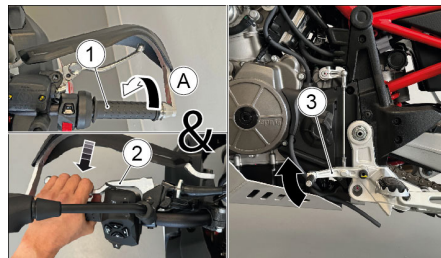
- Otáčaním rukoväti plynu (1) (poloha B) postupne zvyšujte rýchlosť bez prekročenia povolených otáčok motora.

VAROVANIE



ZARADENÝ PREVODOVÝ STUPEŇ MUSÍ ZODPOVEDAŤ RÝCHLOSTI JAZDY.

- Uvoľnite rukoväť plynu (1) (poloha A), stlačte páčku spojky (2), zdvihnite radiacu páku (3), uvoľnite páčku spojky (2) a pridajte plyn.
- Posledné dva kroky opakujte pri radení vyšších rýchlostných stupňov.



(AK JE VO VÝBAVE)

POZNÁMKA

FUNKCIA RÝCHLEHO RADENIA UMOŽŇUJE VODIČOVI RADENIE VYŠŠÍCH RÝCHLOSTNÝCH STUPEŇOV BEZ POUŽITIA SPOJKY.

V nasledujúcich situáciách je vhodné podradiť (z vyššieho rýchlostného stupňa zaradiť nižší rýchlostný stupeň):

- Pri jazde z kopca a pri brzdení pomocou kompresie motora zvýšiť brzdný výkon.
- Pri jazde do kopca v prípade, keď zaradený rýchlostný stupeň nezodpovedá rýchlosti a je potrebné zvýšiť otáčky motora.

VAROVANIE

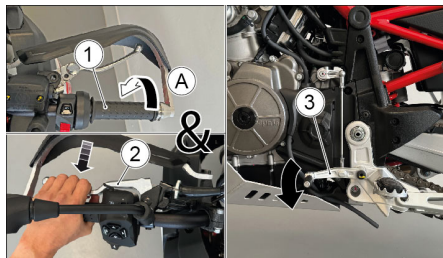


PODRAŽUJTE POSTUPNE. PODRADENIE O VIAC AKO JEDEN RÝCHLOSTNÝ STUPEŇ MÔŽE ZVÝŠIŤ OTÁČKY MOTORA NAD POVOLENÚ HRANICU.

POZNÁMKA

MOTOCYKEL JE VYBAVENÝ NEPREKLZUJÚCOU SPOJKOU, KTORÁ JE SCHOPNÁ ZABRÁNIŤ ZABLOKOVANIU KOLIES PRI PODRAŽOVANÍ. VŠETKY VIBRÁCIE NA PÁČKE SÚ VO VZÁJOMNOM VZŤAHU SO SPRÁVNYM FUNGOVANÍM SYSTÉMU.

- Uvoľnite rukoväť plynu (1) (poloha A).
- Ak je to nutné, znížte rýchlosť pribrzdením.
- Pre podradenie na nasledujúci nižší prevodový stupeň stlačte páčku spojky (2) a zošliapnite radiacu páku (3).



(AK JE VO VÝBAVE)

POZNÁMKA

AK JE AKTÍVNA FUNKCIA „AQS DOWN“, FUNKCIA RÝCHLEHO RADENIA (QUICK SHIFTER) UMOŽŇUJE VODIČOVI RADIŤ NIŽŠÍ PREVODOVÝ STUPEŇ BEZ POUŽITIA SPOJKY.

POZNÁMKA

- Pokiaľ máte pribrzdené, odbrzdite.
- Uvoľnite páčku spojky (2).

UPOZORNENIE



NA ZASTAVENIE MOTOCYKLA POUŽÍVAJTE NAJMÄ PREDNÚ BRZDU.

ZADNÚ BRZDU POUŽÍVAJTE IBA NA UDRŽANIE ROVNOVÁHY PRI BRZDENÍ, ALE VŽDY SPOLU S PREDNOU BRZDOU.

AK ZASTAVÍTE PRI JAZDE DO KOPCA, UBERTE ÚPLNE PLYN A NA UDRŽANIE MOTOCYKLA NA MIESTE POUŽITE IBA BRZDU.

AK POUŽIJETE NA UDRŽANIE MOTOCYKLA NA MIESTE MOTOR, MOHLO BY DÔJSŤ K PREHRIATIU SPOJKY.

DLHODOBÉ A OPAKOVANÉ POUŽÍVANIE BRZD MÔŽE SPÔSOBIŤ ICH PREHRIATIE, ČO VEDIE K ZNÍŽENIU BRZDNÉHO ÚČINKU. PRI DLHÝCH A STRMÝCH ZJAZDOCH SA ODPORÚČA OPAKOVANÉ A KRÁTKODOBÉ POUŽÍVANIE BRZD NA ZNÍŽENIE RÝCHLOSTI, ABY SA BRZDOVÝ SYSTÉM NEPREHRIAL.

V PRÍPADE PREHRIATIA JE POTREBNÉ MOTOCYKEL ZASTAVIŤ A BRZDOVÝ SYSTÉM OCHLADIŤ.

NIKDY NEJAZDITE Z KOPCA S VYPNUTÝM MOTOROM.

AK JE JAZDNÝ POVRCH MOKRÝ ALEBO ZĽADOVATENÝ, JAZDITE POMALY. VYVARUJTE SA NÁHLEHO BRZDENIA A PRUDKÝM ZMENÁM SMERU JAZDY. INAK BY MOHLO DÔJSŤ K ŠMYKU A NÁSLEDNE K PÁDU Z MOTOCYKLA.

JAZDITE PRIMERANOU RÝCHLOSŤOU, VYVARUJTE SA NÁHLEMU BRZDENIU ALEBO MANÉVROM, KTORÉ MÔŽU SPÔSOBIŤ STRATU PRIĽNAVOSTI A PRÍPADNÝ PÁD ALEBO HAVÁRIU.

VAROVANIE



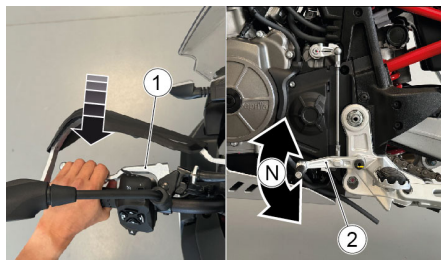
ABY NEDOŠLO K PREHRIATIU SPOJKY, NENECHÁVAJTE DLHŠÍ ČAS MOTOR BEŽAŤ NA MIESTE SO ZARADENÝM RÝCHLOSTNÝM STUPŇOM A STLAČENOU PÁČKOU SPOJKY.

Vypínač motora

- Uvoľnite rukoväť plynu, pozvoľna brzdite a súčasne postupne podradujte.

Po spomalení a pred zastavením motocykla:

- Stlačte páčku spojky (1). Predídete tak zastaveniu motora.



Po zastavení motocykla:

- Prepnite radiacu páku (2) do neutrálu, aby sa na digitálnom displeji zobrazilo písmeno „N“ (neutrál) a rozsvietila sa príslušná kontrolka.
- Uvoľnite páčku spojky.
- Pri krátkom zastavení pribrzdíte aspoň jednou brzdou.

UPOZORNENIE



AK JE TO MOŽNÉ, VYHNITE SA PRUDKÉMU ZASTAVOVANIU, NEBRZDITE NÁHLE A NA POSLEDNÚ CHVÍĽU.

Katalyzátor

Motocykel je vybavený výfukovým systémom s trojcestným katalyzátorom (používajúcim tri katalyzátorové kovy: platínu, paládium a ródium).

Toto zariadenie premieňa oxid uhoľnatý (CO) oksyľčovaním na oxid uhličitý (CO₂) a nespálené uhľovodíky (UHC) na vodnú paru a obmedzuje oxidy dusíka (NO_x), prítomné vo výfukových splodinách, ich premenou na kyslík a dusík.

UPOZORNENIE



KATALYZÁTOR SA PRI PREVÁDZKE VEĽMI ZAHRIEVA. NEPARKUJTE PRETO MOTOCYKEL BLÍZKO SUCHÉHO KROVIA ANI NA MIESTACH, KTORÉ SÚ ĽAHKO PRÍSTUPNÉ DEŤOM. KATALYZÁTORA SA NEDOTÝKAJTE, KÝM ÚPLNE NEVYCHLADNE.

VAROVANIE



NEPOUŽÍVAJTE OLOVNATÝ BENZÍN, DOŠLO BY K POŠKODENIU KATALYZÁTORA.

Upozorňujeme vlastníkov motocykla, že môžu byť zákonom zakázané nasledujúce činnosti:

- Odstraňovanie alebo úprava originálnych súčastí, ktoré tlmia hluk, na iné účely, ako je údržba, oprava alebo výmena. To platí tak pre predajcov, ako aj pre koncového majiteľa.
- Používanie motocykla, na ktorom boli takéto súčasti odstránené alebo upravené.

Skontrolujte, či tlmič/katalyzátor a výfukové potrubie tlmiča nie sú zhrdzavené alebo inak poškodené. Skontrolujte správnu funkciu výfukového systému.

Ak je výfukový systém príliš hlučný, kontaktujte **Autorizovaného dealera značky Aprilia**.

Ľahko zaparkujete kdekoľvek na ceste

Pre parkovanie je veľmi dôležitá voľba vhodného miesta. Rešpektujte dopravné predpisy a značky. Riadte sa pokynmi uvedenými nižšie.

UPOZORNENIE



MOTOCYKEL PARKUJTE NA PEVNOM ROVNOM MIESTE.

NEOPIERAJTE MOTOCYKEL O MÚR A NEKLAÐTE HO NA ZEM.

DBAJTE NA TO, ABY NIELEN SAMOTNÝ MOTOCYKEL, ALE NAJMÄ JEHO URČITÉ SÚČASTI (MOTOR, VÝFUKOVÝ SYSTÉM, BRZDOVÉ KOTÚČE), ROZOHRIATÉ PO DLHŠEJ JAZDE, NEBOLI NEBEZPEČNÉ INÝM OSOBÁM, OBZVLÁŠŤ DEŤOM.

NENECHÁVAJTE MOTOCYKEL BEZ DOZORU, AK JE MOTOR V CHODE ALEBO JE KĹÚČ V SPÍNAČI ZAPAĽOVANIA.

VAROVANIE



PÁD ALEBO PRÍLIŠ VEĽKÉ NAKLONENIE MOTOCYKLA MÔŽE SPÔSOBIŤ VYTEČENIE PALIVA Z NÁDRŽE.

UPOZORNENIE



NEZAŤAŽUJTE BOČNÝ STOJAN HMOTNOSŤOU VODIČA ALEBO SPOLUJAZDCA.

Stojan

Pokiaľ je nutné bočný stojan z akéhokoľvek dôvodu (napr. po presunutí motocykla) vyklopiť, postupujte takto:

- Vyberte vhodné miesto na parkovanie.
- Uchopte ľavú rukoväť riadidiel (1) a pravou rukou pridržujte zadnú hornú časť motocykla (2).
- Pravou nohou úplne vyklopte bočný stojan.
- Nakloňte motocykel tak, aby ste opreli stojan o zem.
- Otočte riadidlá na doraz doľava.



UPOZORNENIE



PRESVEDČTE SA, ŽE PARKOVACIE MIESTO JE ROVNÉ, PEVNÉ A BEZ PREKÁŽOK.

POZNÁMKA

VYKLOPENÝ STOJAN SPÔSOBÍ, ŽE SA NA DIGITÁLNOM DISPLEJI ROZSVIETI PRÍSLUŠNÝ SYMBOL.

AK SENZOR STOJANA NEFUNGUJE, SYMBOL BLIKÁ.



POZNÁMKA

NAŠARTOVANIE MOTORA A POUŽITIE MOTOCYKLA JE STÁLE UMOŽNENÉ, PRETOŽE ZARADENIE PRVÉHO PREVODOVÉHO STUPŇA NESPÚŠŤA AUTOMATICKÚ BEZPEČNOSTNÚ FUNKCIU VYPNUTIA MOTORA.

VAROVANIE



JAZDITE OPATRNE A OKAMŽITE KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

(ak je k dispozícii)

UPOZORNENIE



NEODSTRAŇUJTE DODATOČNÚ OPORNÚ DOSKU (1) ZO STOJANA, PRETOŽE BY TO OHROZILO STABILITU MOTOCYKLA PRI PARKOVANÍ.



Tipy na prevenciu krádeží

UPOZORNENIE



AK POUŽÍVATE ZABEZPEČOVACIE ZARIADENIE, KTORÉ VYUŽÍVA ELEKTRONICKÉ BLOKOVANIE BRŔZD, NEZABUDNITE HO PRED JAZDOU DEMONTOVAŤ. VYNECHANIE TOHTO KROKU MÔŽE VIESŤ K VÁŽNEMU POŠKODENIU BRZDOVÉHO SYSTÉMU A SPÔSOBIŤ NEHODY S VÁŽNYMI ALEBO AJ SMRTEĽNÝMI ZRANENIAMÍ.

UPOZORNENIE

NIKDY nenechávajte kľúč v spínači zapalovania. Vždy používajte zámok riadenia. Motocykel parkujte na bezpečnom mieste, najlepšie v garáži alebo na stráženom parkovisku. Ak je to možné, použite ďalšie zabezpečovacie prostriedky proti krádeži. Dbajte na to, aby ste mali v poriadku všetky príslušné dokumenty a zaplatené všetky cestné poplatky vrátane povinného ručenia.

Nižšie si zapíšete svoje osobné údaje vrátane telefónneho čísla. Tieto údaje poslúžia na identifikáciu majiteľa motocykla v prípade krádeže a následného nájdenia motocykla.

PRIEZVISKO:

MENO:

ADRESA:

TELEFÓNNE ČÍSLO:

POZNÁMKA

V MNOHÝCH PRÍPADOCH BOLI UKRADNUTÉ MOTOCYKLE IDENTIFIKOVANÉ PODĽA ÚDAJOV V NÁVODE NA OBSLUHU A ÚDRŽBU.

Bezpečnosť prevádzky

Nasleduje niekoľko jednoduchých tipov, ktoré vám umožnia používať váš motocykel ľahšie a bezpečnejšie. Vaše technické znalosti a schopnosti sú základom bezpečnej jazdy. Jazdiť na motocykli sa učte postupne na málo frekvencovaných komunikáciách.

1. Nikdy nejazdite bez nasadenej a riadne pripevnenej prilby.
2. Pri jazde na vozovke s výtlkmi alebo hrboľmi spomaľte a jazdite opatrne.
3. Po dlhej jazde na mokrom úseku vozovky bez použitia bŕzd bude brzdenie spočiatku menej účinné.
4. Pri jazde za vyššie uvedeních podmienok sa snažte pravidelne pribzďovať.

5. Aj keď je motocykel vybavený systémom ABS, venujte zvýšenú pozornosť brzdeniu na mokrom, znečistenom a klzkom povrchu.

Nerozbiehajte sa s motocyklom, ak je postavený na stojane.

6. Ak motocykel používate na vozovkách pokrytých pieskom, blatom, snehom so soľou atď., čistite brzdové kotúče častejšie jemným čistiacim prostriedkom. Zabráňte tak tvorbe abrazívnych látok v otvoroch kotúčov, čo môže viesť k predčasnemu opotrebovaniu brzdových platničiek.

UPOZORNENIE



VŽDY JAZDITE V RÁMCI SVOJICH SCHOPNOSTÍ. ŠOFÉROVANIE POD VPLYVOM ALKOHOLU, DROG ALEBO URČITÝCH LIEKOV MÔŽE BYŤ MIMORIADNE NEBEZPEČNÉ PRE VÁS AJ PRE OSTATNÝCH ÚČASTNÍKOV PREMÁVKY.

UPOZORNENIE



AKÁKOL'VEK ZMENA, KTOROU SA MENÍ VÝKON MOTOCYKLA, AKO JE NAPR. MANIPULÁCIA S PŮVODNÝMI

KONŠTRUKČNÝMI DIELMI, JE PRÍSNE ZAKÁZANÁ ZÁKONOM. PRÍPADNÁ ZMENA NAVYŠE SPÔSOBÍ, ŽE MOTOCYKEL UŽ NEBUDE ZODPOVEDAŤ SCHVÁLENÉMU TYPU A BUDE PRETO NEBEZPEČNÝ A NESPÔSOBILÝ NA JAZDU.

UPOZORNENIE



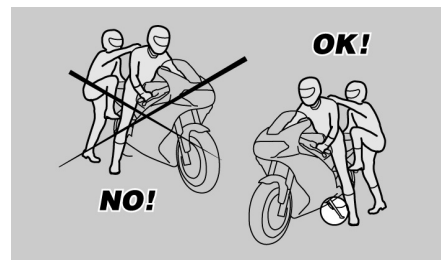
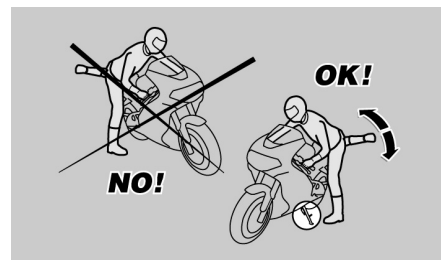
SKLON SPÄTNÝCH ZRKADIEL NENASTAVUJTE POČAS JAZDY. MOHLO BY DÔJSŤ K STRATE KONTROLY NAD MOTOCYKLOM.

Základné pravidlá bezpečnosti

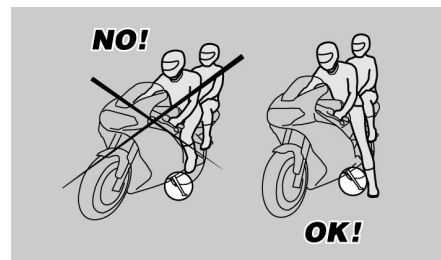
Dbajte na riadne dodržiavanie nasledujúcich inštrukcií. Inak môže dôjsť k pádu vodiča alebo spolujazdca alebo prevráteniu motocykla a tým k vážnemu zraneniu osôb a poškodeniu majetku.

Pri nasadaní a zosadaní z motocykla je potrebné mať voľné ruky a voľnosť pohybu; v ruke nedržte žiadne predmety (prílbu, rukavice alebo ochranné okuliare). (tj. predmety, helma, rukavice alebo brýle).

Nasadenie na motocykel a zosadenie z motocykla vždy vykonávajte len z ľavej strany motocykla, a to len so sklopeným bočným stojanom.



Bočný stojan je navrhnutý tak, aby udržal motocykel a minimum batožiny, bez vodiča a spolujazdca.



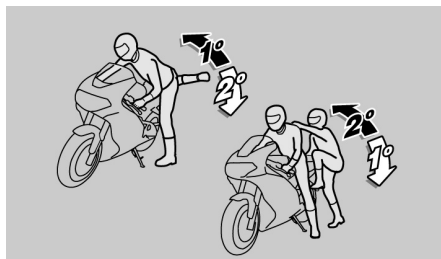
Nasadenie na motocykel je povolené s vyklopeným bočným stojanom iba v prípadoch, keď bočný stojan slúži ako prevencia proti prevrhnutiu motocykla a nie na udržanie hmotnosti vodiča alebo spolujazdca. Pri nasadaní alebo zosadaní môže dôjsť k strate rovnováhy a pádu motocykla.

UPOZORNENIE



NAJSKÔR MUSÍ VŽDY NASADAŤ VODIČ. ZOSADAŤ MUSÍ NAJSKÔR SPOLUJAZDEC, PRETOŽE VODIČ UDRŽUJE STABILITU MOTOCYKLA PRI NASADANÍ A ZOSADANÍ SPOLUJAZDCA.

Pri nasadaní a zosadaní sa musí spolujazdec pohybovať opatrne a musí pomáhať udržiavať rovnováhu vodiča a motocykla.



UPOZORNENIE



ZA BEZPEČNÉ NASADANIE A ZOSADANIE SPOLUJAZDCA JE ZODPOVEDNÝ VODIČ.

MOTOCYKEL JE VYBAVENÝ ŠPECIÁLNYMI STÚPAČKAMI PRE SPOLUJAZDCA, KTORÉ UĽAHČUJÚ JEHO NASADANIE A ZOSADANIE.

PRI NASADANÍ A ZOSADANÍ MUSÍ SPOLUJAZDEC VŽDY POUŽIŤ ĽAVÚ STÚPAČKU.

SPOLUJAZDEC NESMIE Z MOTOCYKLA ZOSKAKOVAŤ ANI ZOSADAŤ BEZ POUŽITIA ĽAVEJ STÚPAČKY. INAK HROZÍ STRATA STABILITY MOTOCYKLA.

UPOZORNENIE



BATOŽINA NA ZADNOM NOSIČI JE PREKÁŽKOU PRI NASADANÍ AJ ZOSADANÍ. POHYB PRAVEJ NOHY CEZ SEDADLO VYKONÁVAJTE TAK, ABY STE NEZAVADILI O ZADNÚ ČASŤ MOTOCYKLA (ZADNÁ KAPOTÁŽ ALEBO BATOŽINA) A NESPÔSOBILI TÝM NESTABILITU MOTOCYKLA.

NASADANIE NA MOTOCYKEL

- Riadne uchopte riadidlá a nasadnite na motocykel bez prenesenia hmotnosti na bočný stojan.
- Pri udržiavaní rovnováhy dajte na zem obe nohy a vyrovnajte motocykel do jazdnej polohy.

UPOZORNENIE



AK PO NASADNUTÍ NEMÔŽETE MAŤ NA ZEMI OBE NOHY, OPRITE O ZEM PRAVÚ NOHU (ĽAVÁ STRANA JE PROTI PÁDU ZAISTENÁ BOČNÝM STOJANOM). ĽAVÚ NOHU MAJTE PRIPRAVENÚ NA OPRETIE O ZEM.

- Požiadajte spolujazdca, nech si sám vyklopí stúpačky.
- Dajte spolujazdcovi potrebné pokyny a pomôžte mu nasadnúť na motocykel.
- Ľavou nohou bočný stojan úplne zaklopte.



UPOZORNENIE



VODIČ NESMIE VYKLÁPAŤ, ANI SASNAŽIŤ VYKLÁPAŤ STÚPAČKY SPOLUJAZDCA, PRETOŽE BY MOHLO DÔJSŤ K STRATE ROVNOVÁHY MOTOCYKLA.

ZOSADANIE Z MOTOCYKLA

- Vyberte vhodné miesto na parkovanie.
- Zastavte motocykel.
- Vypnite motor.

UPOZORNENIE



PRESVEDČTE SA, ŽE PARKOVACIE MIESTO JE ROVNÉ, PEVNÉ A BEZ PREKÁŽOK.

- Ľavým podpätkom úplne vyklopte bočný stojan.

UPOZORNENIE



AK PO NASADNUTÍ NEMÔŽETE MAŤ NA ZEMI OBE NOHY, OPRITE O ZEM PRAVÚ NOHU (ĽAVÁ STRANA JE PROTI PÁDU ZAISTENÁ BOČNÝM STOJANOM). ĽAVÚ NOHU MAJTE PRIPRAVENÚ NA OPRETIE O ZEM.

- Pri udržiavaní rovnováhy dajte na zem obe nohy a vyrovnajte motocykel do jazdnej polohy.
- Vysvetlite spolujazdcovi bezpečný spôsob zosadania.

UPOZORNENIE



NEBEZPEČENSTVO PÁDU ALEBO PREVRÁTENIA.

PRESVEDČTE SA, ŽE SPOLUJAZDEC Z MOTOCYKLA ZOSADOL.

NEZAŤAŽUJTE BOČNÝ STOJAN VAŠOU HMOTNOSŤOU.

- Nakloňte motocykel tak, aby ste opreli stojan o zem.

- Pevne uchopte riadidlá a zosadnite z motocykla.
- Otočte riadidlá na doraz doľava.
- Zaklopte stúpačku spolujazdca.

UPOZORNENIE



UISTITE SA, ŽE JE MOTOCYKEL STABILNÝ.

Tuareg 660 - Tuareg 660 Rally E5+

aprilia



Kapitola 4 Údržba

Predslov

POZNÁMKA

ELEKTRICKÝ RIADIACI SYSTÉM TOHTO MOTOCYKLA BOL NAPROGRAMOVANÝ NA ZAZNAMENÁVANIE PREVÁDZKOVÝCH PORÚCH V REÁLNOH ČASE A ICH UKLADANIE DO PAMÄTE RIADIACEJ JEDNOTKY PRE NÁSLEDNÉ ČÍTANIE DIAGNOSTICKÝMI SYSTÉMAMI POUŽÍVANÝMI Autorizovanými dealermi značky Aprilia.

Motorový olej

Kontrola hladiny oleja

Množstvo motorového oleja kontrolujte pravidelne.

POZNÁMKA

INTERVALY ÚDRŽBY PREDPÍSANÉ V TABUĽKE PLÁNOVANEJ ÚDRŽBY JE NUTNÉ DODRŽIAVAŤ PRI PREVÁDZKOVANÍ MOTOCYKLA V ŠTANDARDNÝCH PODMIENKACH.

ZA URČITÝCH ŠPECIFICKÝCH PODMIENOK MÔŽE BYŤ POTREBNÉ SKRÁTIŤ INTERVALY ÚDRŽBY.

INTERVALY ÚDRŽBY MÔŽE BYŤ POTREBNÉ SKRÁTIŤ ZA URČITÝCH PODMIENOK, NAJMÄ PRI POUŽÍVANÍ

V GEOGRAFICKY NEPRIAZNIVÝCH KLIMATICKÝCH LOKALITÁCH, PRI POUŽÍVANÍ NA NEROVNOM POVRCHU ALEBO PRI INTENZÍVNH POUŽÍVANÍ.

VAROVANIE



KONTROLA MNOŽSTVA MOTOROVÉHO OLEJA SA MUŠÍ VYKONÁVAŤ SO ZAHRIATYM OLEJOM.

VAROVANIE



PRE ZAHRIATIE MOTORA A OLEJA NA PREVÁDZKOVÚ TEPLOTU, NESTAČÍ NECHAŤ MOTOR BEŽAŤ NA MIESTE PRI VOĽNOBEHU. NAJLEPŠÍM SPÔSOBOM JE VYKONAŤ KONTROLU OLEJA PO DLHŠEJ JAZDE ALEBO PO PREJDENÍ ASPOŇ 15 KM MIMO MESTA.

- Vypnite motor a počkajte niekoľko sekúnd.
- Udržujte motocykel vo zvislej polohe s oboma kolesami na zemi.
- Postavte motocykel na rovnú plochu.
- Vyskrutkujte uzáver plniaceho otvoru oleja s mierkou.



- Mierku oleja utrite čistou handričkou, uzáver plniaceho otvoru oleja s mierkou zasuňte späť, ale **nedotahujte**.
- Uzáver plniaceho otvoru oleja s mierkou opäť vyskrutkujte a skontrolujte hladinu motorového oleja.
- Hladina je správna, ak dosahuje na úroveň „MAX“. V opačnom prípade olej doplňte.



VAROVANIE



STAV OLEJA NESMIE BYŤ NIKDY NIŽŠÍ AKO MINIMÁLNA ÚROVEŇ, ANI NESMIE PRESIAHNUŤ MAXIMÁLNU ÚROVEŇ; NEDODRŽANIE TEJTO POŽIADAVKY MÔŽE SPÔSOBIŤ VÁŽNE POŠKODENIE MOTORA.

Doplnenie motorového oleja

Pokiaľ je nutné doplniť motorový olej, postupujte takto:

- Vyskrutkujte uzáver plniaceho otvoru oleja s mierkou.



VAROVANIE



DO OLEJA NEPRIDÁVAJTE ŽIADNE ADITÍVA ANI INÉ PRÍSADY. AK POUŽIJETE LIEVIK ALEBO PODOBNÚ POMÔCKU, PRESVEDČTE SA, ŽE JE ÚPLNE ČISTÝ.

Výmena motorového oleja

VAROVANIE



AK CHCETE VYKONAŤ KONTROLU A VÝMENU FILTRU MOTOROVÉHO OLEJA, KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Výmena filtra motorového oleja

VAROVANIE



AK CHCETE VYKONAŤ VÝMENU FILTRU MOTOROVÉHO OLEJA, KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Pneumatiky

Tento motocykel môže byť vybavený bezdušovými pneumatikami alebo pneumatikami s vnútornými dušami. Pred akoukoľvek kontrolou, opravou alebo výmenou skontrolujte typ pneumatík namontovaných na motocykli.

UPOZORNENIE



PRÁVIDELNE KONTROLUJTE TLAK V PNEUMATIKÁCH PRI TEPLOTE OKOLIA. AK SÚ PNEUMATIKY ZAHRIATE, MÔŽU BYŤ NAMERANÉ HODNOTY NESPRÁVNE. AK SÚ PNEUMATIKY ZAHRIATE, NIE JE MERANIE TLAKU PRESNÉ. TESTOVANIE TLAKU VYKONÁVAJTE NAJMA PRED DLHOU JAZDOU A PO NEJ. AK JE TLAK V PNEUMATIKÁCH PRÍLIŠ VEĽKÝ, NEMÔŽU BYŤ TLMENÉ NEROVNOSTI TERÉNU, KTORÉ SA PRENÁSAJÚ NA RIADIDLÁ. ZNIŽUJE SA TÝM POHODLIE PRI JAZDE A OVLÁDATEĽNOSŤ PRI ZATÁČANÍ.

AK JE, NA OPAK, TLAK V PNEUMATIKÁCH PRÍLIŠ MALÝ, SÚ PRÍLIŠ NAMÁHANÉ STENY PNEUMATIKY. PNEUMATIKY PRETO MÔŽU NA RÁFIKU PREKLZNÚŤ ALEBO MÔŽE DÔJSŤ K ICH UVOĽNENIU, ČO

SPÔSOBÍ STRATU KONTROLY NAD MOTOCYKLOM. NAVYŠE MÔŽE DÔJSŤ V ZÁKRUTE K ŠMYKU.

SKONTROLUJTE STAV POVRCHU PNEUMATIKY A JEJ OPOTREBOVANIE. AK SÚ PNEUMATIKY V ZLOM STAVE, JE ZHORŠENÁ ICH PRIĽNAVOSŤ K VOZOVKE A OVLÁDATEĽNOSŤ MOTOCYKLA.

NIEKTORÉ TYPY PNEUMATÍK SÚ VYBAVENÉ INDIKÁTOROM OPOTREBOVANIA.

TIETO INDIKÁTORY SÚ RÔZNE.

O SPÔSOBOCH KONTROLY OPOTREBOVANIA SA PORADTE SO SVOJÍM DEALEROM.

SKONTROLUJTE POVRCH A STAV VZORKY PNEUMATÍK A ICH POŠKODENIE, OJAZDENÉ PNEUMATIKY VYMEŇTE.

STARÉ PNEUMATIKY MÔŽU BYŤ STVRDNUTÉ, AJ KEĎ NIE SÚ OJAZDENÉ, A NEMAJÚ PRETO DOBRÚ PRIĽNAVOSŤ K VOZOVKE. V TAKOM PRÍPADE ICH VYMEŇTE ZA NOVÉ.

PNEUMATIKY VYMEŇTE, AK SÚ OJAZDENÉ ALEBO SÚ V NICH POŠKODENIA HLBŠIE AKO 5 MM.

PO OPRAVE PNEUMATÍK NECHAJTE VYVÁŽIŤ KOLESÁ.

POUŽÍVAJTE IBA PNEUMATIKY ODPORÚČANÉ VÝROBCOM.

NEPOUŽÍVAJTE DUŠOVÉ PNEUMATIKY NA RÁFIKOVCH URČENÝCH PRE PNEUMATIKY BEZDUŠOVÉ A NAOPAK.

PRESVEDČTE SA, ŽE SÚ NA VENTILOCH NASKRUTKOVANÉ ČIAPOČKY, KTORÉ SLUŽIA AKO PREVENCIA PROTI NÁHLEMU VYPUSTENIU PNEUMATIKY.

VÝMENA, OPRAVA, ÚDRŽBA PNEUMATIKY A VYVÁŽENIE KOLIES SÚ VEĽMI DÔLEŽITÉ ČINNOSTI, KTORÉ MUSÍ VYKONÁVAŤ KVALIFIKOVANÝ TECHNIK SO ZODPOVEDAJÚCIM NÁRADÍM.

HORE UVEDENÉ ČINNOSTI BY MALI BYŤ ZVERENÉ AUTORIZOVANÉMU SERVISU ALEBO ŠPECIALIZOVANÉMU PNEUSERVISU.

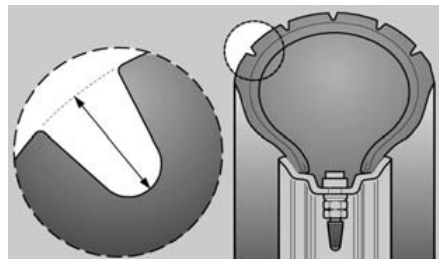
NOVÉ PNEUMATIKY MÔŽU BYŤ POKRYTÉ TENKOU VRSTVOU OLEJOVÉHO SEPARÁTORA:

PRETO V ČASE, KÝM SA SEPARÁTOR OJAZDÍ, JAZDITE S NOVÝMI PNEUMATIKAMI OPATRNE.

NIKDY NA PNEUMATIKY NEPOUŽÍVAJTE IMPREGNAČNÉ PROSTRIEDKY.

Minimálna hĺbka dezénu:

Predné a zadné: 2 mm, v žiadnom prípade by však hĺbka vzorky nemala byť menšia, než je hodnota predpísaná v predpisoch pre krajinu, kde je motocykel prevádzkovaný.

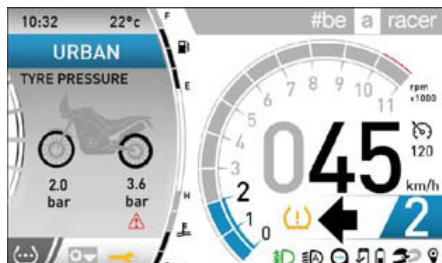


(ak je k dispozícii)

Motocykel je vybavený snímačmi TPMS (Tyre Pressure Monitoring System - systém monitorovania tlaku v pneumatikách), ktoré sú umiestnené na vnútornej strane ráfikov v blízkosti ventilov hustenia a prostredníctvom rádiovkej frekvencie informujú o tlaku v pneumatikách digitálny displej.

Digitálny displej môže zobrazovať špeciálnu stránku v denníku, kde môžete neustále sledovať referenčné hodnoty a prípadné výstrahy (ak sú aktívne).

V prípade poruchy pneumatiky sa v režimoch jazdy ROAD aj NAVI zobrazí



na displeji symbol TPMS. Potom môžete skontrolovať príslušnú stránku v denníku, aby ste zistili, o aký problém ide.

Pri výmene pneumatík venujte osobitnú pozornosť nasledujúcim informáciám:

- Začnite vkladať/vyberať pätku do/zo ráfika vo vzdialenosti aspoň 90 stupňov od ventilu.
- Páčky na demontáž pneumatík musia byť umiestnené minimálne 10 cm od ventilu hustenia.

POZNÁMKA

PRI KAŽDOM OTOČENÍ KĽÚČA ZAPAĽOVANIA DO POLOHY „ON“ BUDE SYMBOL TPMS BLIKAŤ, KÝM SYSTÉM NEZISTÍ SPRÁVNY SIGNÁL Z OBOCH SNÍMAČOV. BLIKANIE MÔŽE TRVAŤ AŽ TRI MINÚTY.

Výmena zapaľovacej sviečky

VAROVANIE



KONTROLU, VYČISTENIE A VÝMENU ZAPAĽOVACÍCH SVIEČOK SINECHAJTE VYKONAŤ U Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Demontáž vzduchového filtra

VAROVANIE



AK CHCETE VYKONAŤ KONTROLU A VÝMENU VZDUCHOVÉHO FILTRA, KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Hladina chladiacej kvapaliny

Motocykel nepoužívajte, ak je hladina chladiacej kvapaliny pod značkou minima.

UPOZORNENIE



CHLADIACA KVAPALINA JE ŠKODLIVÁ. ZABRÁŇTE POŽITIU. AK PRÍDE CHLADIACA KVAPALINA DO

STYKU S POKOŽKOU ALEBO OČAMI, MÔŽE DÔJSŤ K PODRÁŽDENIU. AK PRÍDE CHLADIACA KVAPALINA DO STYKU S POKOŽKOU ALEBO OČAMI, OPLÁCHNITE MIESTO VÄČŠÍM MNOŽSTVOM VODY A KONTAKTUJTE LEKÁRA.

AK DÔJDE K POŽITIU, VYVOLAJTE VRACANIE, VYPLÁCHNITE ÚSTNU DUTINU A HLTAN VODOU A BEZODKLADNE KONTAKTUJTE LEKÁRA.

UPOZORNENIE



NIKDY NESNÍMAJTE UZÁVER CHLADIČA, AK JE MOTOR EŠTE HORÚCI, PRETOŽE CHLADIACA KVAPALINA JE POD TLAKOM A JE VEĽMI HORÚCA. PO KONTAKTE S POKOŽKOU ALEBO OBLEČENÍM MÔŽE CHLADIACA KVAPALINA SPÔSOBIŤ VÁŽNE POPÁLENIE ALEBO POŠKODENIE.

Kontrola chladiacej kvapaliny

- Vypnite motor a počkajte, kým nevychladne.
- Udržujte motocykel vo zvislej polohe s oboma kolesami na rovnom povrchu.

- Pri pohľade z ľavej strany motocykla sa uistite, že hladina kvapaliny vo vyrovnávacej nádržke je medzi značkami „MIN“ (minimum) a „MAX“ (maximum).



Kontrola množstva brzdovej kvapaliny

Postup kontroly množstva brzdovej kvapaliny:

- Postavte motocykel na stojan.
- V prípade prednej brzdy otočte riadidlá na doraz doprava.
- V prípade zadnej brzdy udržiajte motocykel vo zvislej polohe tak, aby hladina kvapaliny v zásobnej nádržke zadnej brzdy bola rovnobežná s uzáverom nádržky.
- Presvedčte sa, že hladina kvapaliny v nádržke je nad značkou minima „MIN“.

MIN = minimálna úroveň

MAX = maximálna úroveň

Ak hladina nedosahuje k značke minima „MIN“:

- Skontrolujte opotrebovanie brzdových platničiek a brzdových kotúčov.
- Ak brzdové platničky a/alebo brzdové kotúče nevyžadujú výmenu, doplňte brzdovú kvapalinu.

Doplnenie brzdovej kvapaliny

VAROVANIE



POZOR, NEBEZPEČENSTVO PRETEČENIA BRZDOVEJ KVAPALINY. AK BOL UZÁVER VYROVNÁVACEJ NÁDRŽKY BRZDOVEJ KVAPALINY ODMONTOVANÝ ALEBO NIE JE RIADNE DOTIAHNUTÝ, NESTLÁČAJTE BRZDOVÚ PÁČKU.

VAROVANIE



ABYBRZDOVÁKVAPALINAPRIČERPANÍ NEVYTIEKLA, UDRŽUJTE HLADINU KVAPALINY VO VYROVNÁVACEJ NÁDRŽKE ROVNOBEŽNE S OKRAJOM NÁDRŽKY (VO VODOROVNEJ POLOHE). DO SPOJKOVEJ KVAPALINY NEPRIDÁVAJTE ŽIADNE ADITÍVA ANI INÉ PRÍSADY. LIEVIK ALEBO AKÝKOL'VEK INÝ POUŽITÝ NÁSTROJ MUSÍ BYŤ ÚPLNE ČISTÝ.

UPOZORNENIE



KONTROLUADOPLENIECHLADIACEJ KVAPALINY VYKONÁVAJTE S VYPNUTÝM A STUDENÝM MOTOROM.

Doplnenie chladiacej kvapaliny

- Odskrutkujte uzáver vyrovnávacej nádržky.
- Doplňte odporúčanú kvapalinu, kým nedosiahnete úroveň medzi značkami „MIN“ a „MAX“ expanznej nádržky, viditeľné z ľavej strany pod stĺpikom riadenia.

VAROVANIE



NENECHÁVAJTE DLHO BRZDOVÚ KVAPALINU NA VZDUCHU. BRZDOVÁ KVAPALINA JE HYDROSKOPICKÁ A PRI KONTAKTE SO VZDUCHOM Z NEHO ABSORBUJE VLHKOSŤ. VYROVNÁVACIU NÁDRŽKU NECHÁVAJTE OTVORENÚ IBA V NEVYHNUTNOM ČASE POTREBNOM NA DOPLNENIE KVAPALINY.

Odporúčané produkty:

Brzdová kvapalina DOT 4 – Syntetická brzdová kvapalina – SAE J 1703; FMVSS 116; ISO 4925; CUNA NC 956 DOT4

Predná brzda

VAROVANIE



POČAS OPOTREBOVANIA BRZDOVÝCH PLATNIČIEK POSTUPNE KLEŠÁ HLADINA BRZDOVEJ KVAPALINY.

- Krátkym krížovým skrutkovačom vyskrutkujte skrutky (1) vyrovnávacej nádržky prednej brzdy (2).



- Odstráňte kryt (2).



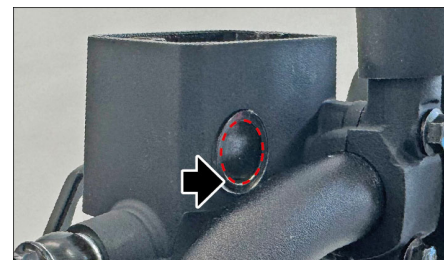
- Odstráňte plastovú prepážku (3).



- Odstráňte tesnenie (4).



- Naplňte nádržku odporúčanou brzdovou kvapalinou nad minimálnu hladinu, ktorá je označená spodným okrajom vnútorného krúžku v kontrolnom priezore.



POZNÁMKA

AKO REFERENČNÚ HODNOTU PRE DOSIAHNUTIE MAXIMÁLNEJ HLADINY DOPLŇTE KVAPALINU, KÝM NIE JE PRIEZOR ÚPLNE ZAKRYTÝ,

PRIČOM OKRAJ NÁDRŽKY BRZDOVEJ KVAPALINY MUSÍ BYŤ ROVNOBEŽNÝ SO ZEMOU.

- Po doplnení nasadíte späť tesnenie, prepážku a kryt a dotiahnete príslušné skrutky.

VAROVANIE



PO MONTÁŽI NOVÝCH BRZDOVÝCH PLATNIČIEK DOPLŇTE KVAPALINU NA ÚROVEŇ „MAX“.

PRI OPOTREBOVANÝCH BRZDOVÝCH PLATNIČKÁCH NEDOPŇŇAJTE NA MAXIMÁLNU ÚROVEŇ, PRETOŽE PRI VÝMENE BRZDOVÝCH PLATNIČIEK DÔJDE K ÚNIKU KVAPALINY.

SKONTROLUJTE FUNKČNOSŤ BRZDY. AK MÁ BRZDA PRÍLIŠ VEĽKÚ VÔĽU ALEBO NIE JE PLNE FUNKČNÁ, KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia, KDE VÁM BRZDOVÝ SYSTÉM ODVZDUŠNIA, PRÍPADNE OPRAVIA.

ÚKONY SI NECHAJTE SPRAVIŤ U Autorizovaného dealera značky Aprilia.

UPOZORNENIE



SKONTROLUJTE FUNKČNOSŤ BRZDY.

MÄKKÝ, PODDAJNÝ POCIT PRI STLAČENÍ BRZDOVEJ PÁČKY MÔŽE ZNAMENAŤ PRÍTOMNOSŤ VZDUCHU V BRZDOVOM SYSTÉME ALEBO PORUCHU BRZDOVÉHO SYSTÉMU. KONTAKTUJTE OFICIÁLNEHO DEALERA ZNAČKY APRILIA, PRETOŽE MOŽNO BUDE POTREBNÉ ODVZDUŠNIŤ BRZDOVÝ OKRUH.

Zadná brzda

VAROVANIE



POČAS OPOTREBOVANIA BRZDOVÝCH PLATNIČIEK POSTUPNE KLEŠÁ HLADINA BRZDOVEJ KVAPALINY.

- Odskrutkujte a odstráňte uzáver (1) vyrovnávacej nádržky brzdovej kvapaliny zadnej brzdy.



- Vytiahnite plastový krúžok (2).



- Odstráňte tesnenie (3).



Doplňte vyrovnávaciu nádržku odporúčanou brzdovou kvapalinou nad značku minima „MIN“.



- Po dokončení plnenia vymeňte tesnenie a naskrutkujte späť kryt nádrže.

VAROVANIE



PO MONTÁŽI NOVÝCH BRZDOVÝCH PLATNIČIEK DOPLŇTE KVAPALINU NA ÚROVEŇ „MAX“. AK SÚ BRZDOVÉ PLATNIČKY OPOTREBOVANÉ, NEDOPLŇUJTE BRZDOVÚ KVAPALINU PO ÚROVEŇ „MAX“. PO VÝMENE BRZDOVÝCH PLATNIČIEK ZA NOVÉ BY DOŠLO K PRETEČENIU VYROVNÁVACEJ NÁDRŽKY.

ÚKONY SI NECHAJTE SPRAVIŤ U Autorizovaného dealera značky Aprilia.

UPOZORNENIE



SKONTROLUJTE FUNKČNOSŤ BRZDY.

MÄKKÝ, PODDAJNÝ POCIT PRI STLAČENÍ BRZDOVEJ PÁČKY MÔŽE ZNAMENAŤ PRÍTOMNOSŤ VZDUCHU V BRZDOVOM SYSTÉME ALEBO PORUCHU BRZDOVÉHO SYSTÉMU. KONTAKTUJTE OFICIÁLNEHO DEALERA ZNAČKY APRILIA, PRETOŽE MOŽNO BUDE POTREBNÉ ODVZDUŠNIŤ BRZDOVÝ OKRUH.

Akumulátor

POZNÁMKA

TENTO MOTOCYKEL JE VYBAVENÝ LÍTIOVÝM AKUMULÁTOROM.

MOTOCYKEL POUŽÍVAJTE IBA V ROZSAHU TEPLÔT OD 0 °C DO +40 °C.

PRI NEPRETRŽITOM POUŽÍVANÍ MOTOCYKLA MIMO UVEDENÉHO ROZSAHU TEPLÔT POUŽITE OLOVENÉ AKUMULÁTORY YUASA YT12A-BS.

AK MOTOCYKEL NEŠTARTUJE PRI TEPLOTÁCH POD 0 °C, SKÚŠAJTE ŠTARTOVANIE DOVTEDY, KÝM SA AKUMULÁTOR NEZAHREJE AŽ NA

PREVÁDZKOVÚ TEPLOTU A MOTOR SA NESPUSTÍ.

Demontáž akumulátora

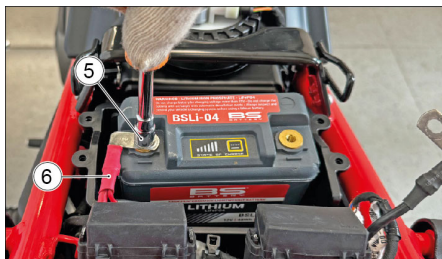
- Presvedčte sa, že kľúč spínača zapalovania je prepnutý do polohy „OFF“.
- Odstráňte sedadlo.
- Vyskrutkujte dve skrutky (1) a odstráňte kryt akumulátora (2).



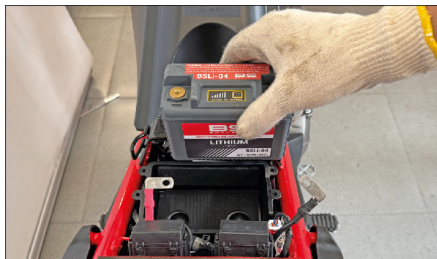
- Odstráňte skrutku (3) záporného vodiča (-).
- Odpojte vodič (4) od záporného pólu akumulátora.



- Odskrutkujte skrutku (5) kladného vodiča (+).
- Odpojte vodič (6) od kladného pólu akumulátora.



- Akumulátor pevne uchopíte a vytiahnete ho von.
- Položte akumulátor na rovnú plochu na chladnom a suchom mieste.



VAROVANIE



VENUJTE MAXIMÁLNU POZORNOSŤ TOMU, ABY STE ZABRÁNILI SKRATU MEDZI PÓLMI AKUMULÁTORA A KOVOVÝMI ČASŤAMI MOTOCYKLA.

Instalácia nového akumulátora

VAROVANIE

PRESVEDČTE SA, ŽE SVORKY VODIČA A KONTAKTY AKUMULÁTORA SÚ:

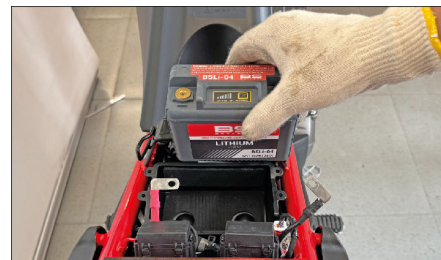
- **V DOBROM STAVE (BEZ HRDZE A BEZ USADENÍN);**
- **POKRYTÉ NEUTRÁLNYM TUKOM ALEBO ŽLTOU VAZELÍNOU**

VAROVANIE

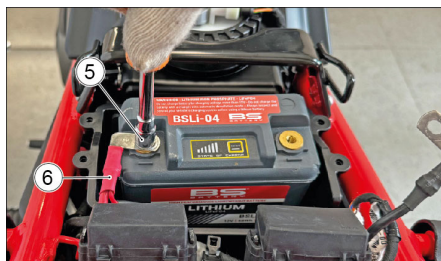


PRISPÄTNEJ MONTÁŽI AKUMULÁTORA PRIPOJTE NAJSKÔR KLADNÝ (+) A POTOM ZÁPORNÝ (-) VODIČ.

- Ak bolo sedadlo namontované späť, demontujte ho.
- Umiestnite akumulátor na miesto.



- Pripojte kladný vodič (6) ku kladnému pólu akumulátora (+) a utiahnite skrutku (5).



- Pripojte záporný vodič (4) k zápornému pólu akumulátora (-) a utiahnite skrutku (3).



- Nasadíte kryt akumulátora (2).
- Dotiahnite dve skrutky (1).
- Umiestnite sedadlo, ako je opísané v časti „Sedadlo“.

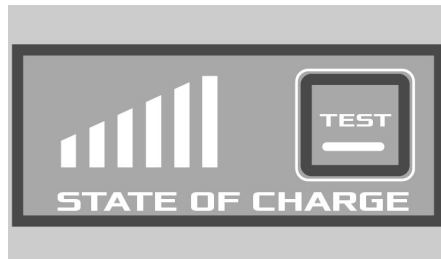


POZNÁMKA

TENTO MOTOCYKEL JE VYBAVENÝ AKUMULÁTOROM, KTORÝ NEVYŽADUJE ŽIADNU ÚDRŽBU, OKREM OBČASNEJ KONTROLY NABITIA.

POZNÁMKA

PRE KONTROLU STAVU NABITIA AKUMULÁTORA STLAČTE TLAČIDLO „TEST“ NA AKUMULÁTORE.



ČINNOSŤ	POČET DIELKOV
Pripravený na použitie	5 - 6
Odporúča sa nabitie	3 - 4
Je nutné nabitie	1 - 2
Vybitý	0

Dobíjanie akumulátora

Akumulátor možno nabíjať samostatne v jeho úložnom priestore na motocykli a pripojený k elektrickému systému motocykla. Akumulátor možno nabíjať tiež po jeho vybratí z motocykla a odpojením od elektrického systému motocykla.

Dobíť akumulátora:

- Nabíjačku nastavte podľa zodpovedajúceho typu dobíjania.
- Akumulátor pripojte k nabíjačke vhodného typu pre príslušný akumulátor.

UPOZORNENIE



PRIDOBÍJANÍAKUMULÁTORAZAISTITE DOBRÉ VETRANIE MIESTNOSTI. PRI DOBÍJANÍ NEDÝCHAJTE VÝPARY Z AKUMULÁTORA.

Lítiový akumulátor môže byť tiež nabíjaný bežnou nabíjačkou pre olovené 12 V akumulátory (bez funkcie automatickej desulfatácie alebo funkcie pulzného nabíjania), s nastavením a parametrami opísanými takto:

Bežné dobítie

- Elektrický prúd: 2,0 A
- Čas: 2 hodiny

Rýchle nabitie

- Elektrický prúd: 8 A
- Čas: 0,5 hodiny

VAROVANIE



NABÍJACIE NAPÄTIE NESMIE NIKDY PREKROČIŤ 15 V.

VAROVANIE



PRED KONTROLOU NAPÄTIA PO NABITÍ POČKAJTE JEDNU AŽ DVE HODINY. AK JE NAPÄTIE NIŽŠIE AKO 12,4 V, JE NUTNÉ DODATOČNÉ NABÍTIE.

NASTAVENIE A PARAMETRE NABÍJANIA OLOVENÝCH AKUMULÁTOROV:

Bežné dobítie

- Elektrický prúd: 2,0 A
- Čas: Čas: 8 – 10 hodín

Rýchle nabitie

- Elektrický prúd: 10 A
- Čas: 1 hodina

Dlhodobé uloženie motocykla

VAROVANIE



AK CHCETE ULOŽIŤ MOTOCYKEL NA DLHŠIE AKO PÄTNÁŠŤ DNÍ, ODPOJTE POISTKU 30 A ALEBO ODPOJTE AKUMULÁTOR. ZABRÁNITE TAK VYBITIU AKUMULÁTORA ODBEROM PRÚDU MULTIFUNKČNÝM POČÍTAČOM.

VAROVANIE



ODPOJENIE POISTKY 30 A VYNULUJE: DIGITÁLNE HODINY, INFORMÁCIE DENNÍKOV A ČASY ČASOMIERY.

Ak sa motocykel nepoužíva dlhšie ako 15 dní, je nevyhnutné akumulátor dobiť.

- Vyberte akumulátor.

Aby pri dlhodobom uložení alebo v zimnom období nedošlo k zhoršeniu stavu akumulátora, je dôležité, aby ste ho skontrolovali a raz mesačne dobili.

- Akumulátor bežným spôsobom dobite na plnú kapacitu.

Ak zostáva akumulátor v motocykli, odpojte vodiče od kontaktov akumulátora.

Poistky

Ak niektorá z elektrických súčastí nefunguje správne alebo motor nemožno naštartovať, je nutné skontrolovať poistky.

Začnite kontrolou sekundárnych poistiek v poradí podľa veľkosti (od najnižšej prúdovej poistky po najvyššiu) a potom skontrolujte hlavnú poistku 30 A.

VAROVANIE



CHYBNÉ POISTKY NIKDY NEOPRAVUJTE.

POUŽITIE INÝCH AKO PREDPÍSANÝCH POISTIET MÔŽE SPÔSOBIŤ POŠKODENIE ELEKTRICKÉHO

SYSTÉMU ALEBO SKRAT A NADVÄZUJÚCI POŽIAR.

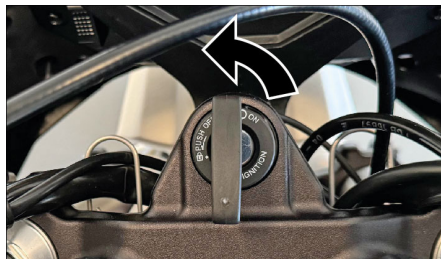
VAROVANIE



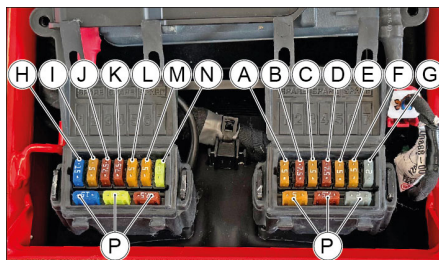
AK SA POISTKY ČASTO PREPALUJÚ, JE V ELEKTRICKOM OBVODE SKRAT ALEBO JE OBVOD PREŤAŽENÝ. KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Postup kontroly:

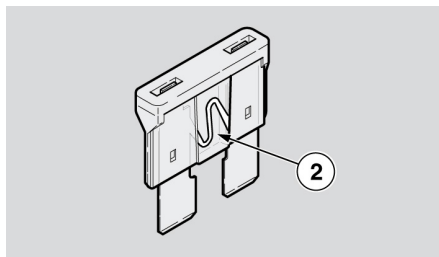
- Aby ste predišli náhodnému skratu, prepnite kľúč v spínači zapalovania do polohy „OFF“.



- Odstráňte sedadlo.
- Odstráňte kryty sekundárnych poistkových skriniek.



- Postupne vyberajte a kontrolujte jednotlivé poistky, či nemajú prepálené vlákno (2).
- Skôr než vymeníte prepálenú poistku za novú, pokúste sa odstrániť príčinu jej prepálenia.
- Prepálenú poistku nahradte novou poistkou rovnakého typu.



POZNÁMKA

AK POUŽIJETE JEDNU Z NÁHRADNÝCH POISTIEK, DOPLŇTE JU POISTKOU ROVNAKEJ HODNOTY A TYPU.

SEKUNDÁRNE POISTKY

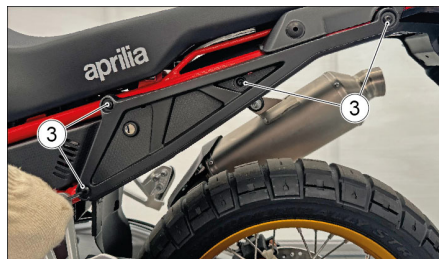
A) Poistka 5 A	Stretávacie svetlá/ osvetlenie zadnej registračnej značky, klaksón
B) Poistka 7,5 A	Prístrojová doska, smerové ukazovatele, napájanie vyhrievaných rukovätí (ak sú k dispozícii)
C) Poistka 5 A	Kladné spínacie napätie ECU, kladné spínacie napätie ABS, kladné spínacie napätie prístrojovej dosky, kladné spínacie napätie ľavej ovládacej súpravy, hlavné spúšťacie relé
D) Poistka 7,5 A	Trvalý kladný vodič ECU

SEKUNDÁRNE POISTKY	
E) Poistka 5 A	Kladné napätie zapalovania pre AMP, kladné napätie zapalovania pre OBD,
F) Poistka 5 A	Kladné napätie zapalovania pre svetlomet (záťaž)
G) Poistka 2 A	Kladné napätie zapalovania pre USB
H) Poistka 15 A	Napájanie relé ventilátora, napájanie ECU, napájanie relé paliva
I) Poistka 5 A	Napájanie pre zaistenie systému proti krádeži, napájanie OBD
J) Poistka 10 A	Napájanie pravého ventilátora
K) Poistka 10 A	Napájanie ľavého ventilátora
L) Poistka 5 A:	Napájaný kladný vodič hmlového svetla (ak je k dispozícii)
M) Poistka 5 A	Napájanie vyhrievania sedadla (ak je k dispozícii)

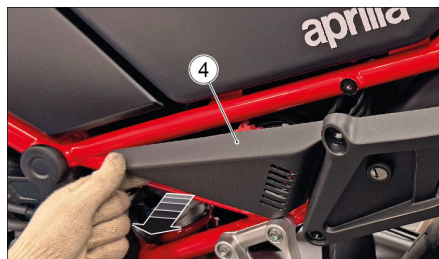
SEKUNDÁRNE POISTKY	
N) Poistka 20 A	Napájanie ABS
P) Náhradné poistky	

Pre prístup k hlavnej poistke demontujte bočnú kapotáž nasledujúcim spôsobom:

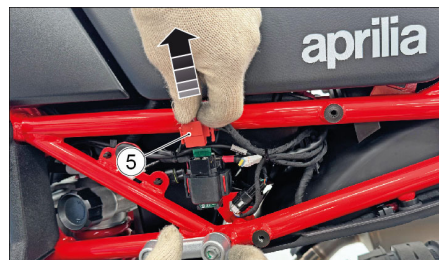
- Odskrutkujte štyri upevňovacie skrutky (3).



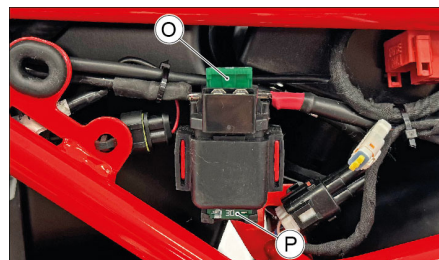
- Odpojte prednú časť bočného panela (4), aby ste ho mohli odsunúť a získať prístup k hlavnej poistke.



- Odpojte konektor (5).



- Vyberte hlavnú poistku (O) a skontrolujte, či nemá prepálené vlákno (2).
- Skôr než vymeníte prepálenú poistku za novú, pokúste sa odstrániť príčinu jej prepálenia.
- Prepálenú poistku nahraďte novou poistkou rovnakého typu.



POZNÁMKA

AK POUŽIJETE JEDNU Z NÁHRADNÝCH POISTIEK, DOPLŇTE JU POISTKOU ROVNAKEJ HODNOTY A TYPU.

VAROVANIE



ODPOJENIE POISTKY 30 A VYNULUJE: DIGITÁLNE HODINY A INFORMÁCIE DENNÍKOV.

HLAVNÉ POISTKY

O) Poistka 30 A	N a b í j a n i e a k u m u l á t o r a , všetko technické v y b a v e n i e m o t o c y k l a
P) Náhradná poistka	

Žiarovky

POZNÁMKA

KEĎ ZADNÉ KOLESO PREKROČÍ RÝCHLOSŤ 1 KM/H (AJ PRI VYPNUTOM MOTORE A S KLÚČOM V POLOHE „ON“), ROZSVIETIA SA SVETLÁ A ZOSTÁVAJÚ SVIETIŤ 30 SEKÚND (OD OKAMIHU ZASTAVENIA ZADNÝCH KOLIES).

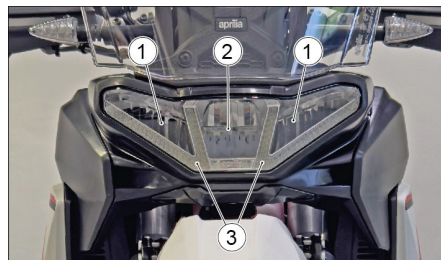
Predný svetlomet

POZNÁMKA

KEĎ ZADNÉ KOLESO PREKROČÍ RÝCHLOSŤ 1 KM/H (AJ PRI VYPNUTOM MOTORE A S KLÚČOM V POLOHE „ON“), ROZSVIETIA SA SVETLÁ A ZOSTÁVAJÚ SVIETIŤ 30 SEKÚND (OD OKAMIHU ZASTAVENIA ZADNÝCH KOLIES).

Jednotka svetlometu používa iba svetelné zdroje LED a skladá sa z nasledujúcich modulov:

- dva moduly stretávacích svetiel (1)
- jeden modul diaľkových svetiel (2)
- dva moduly svetiel pre denné svietenie (3);

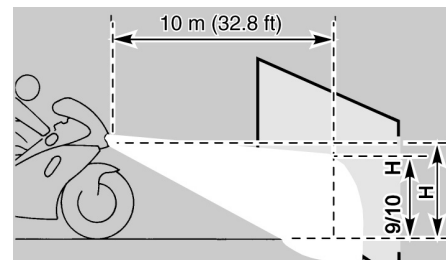


Nastavenie svetlometu

POZNÁMKA

GEOMETRIA HLAVNÉHO SVETLOMETU SA VYKONÁVA V SÚLADE S DOPRAVNÝMI PREDPISMI ŠTÁTU, NA KTORÉHO ÚZEMÍ SA MOTOCYKEL POUŽÍVA.

Rýchle overenie správneho smeru svetelného kužeľa svetlometu možno vykonať nasledujúcim spôsobom: Postavte motocykel na rovnú plochu 10 m od steny. Zapnite stretávacie svetlo, sadnite si na motocykel a skontrolujte, či je horný okraj svetelného kužeľa mierne pod rovinou svetlometu (asi v 9/10 celkovej výšky).



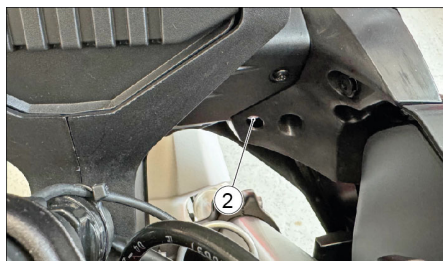
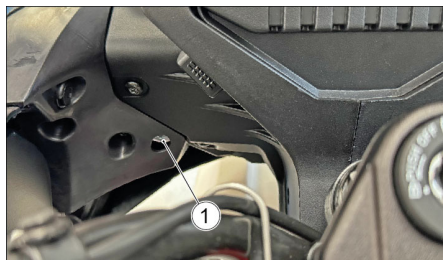
Postup vertikálneho nastavenia svetlometu:

(STRETÁVACIE SVETLÁ)

- Zo zadnej časti hornej kapotáže nastavte vertikálny uhol svetelných

lúčov otočením nastavovacích prvkov umiestnených pod vnútornou časťou kapotáže („1“ na ľavej strane / „2“ na pravej strane).

- Skrutku UTIAHNITE (v smere hodinových ručičiek) pre pohyb svetelného kužela smerom nadol a POVOLTE (proti smeru hodinových ručičiek) pre pohyb svetelného kužela smerom nahor.



POZNÁMKA

PRESVEDČTE SA, ČI JE SVETLOMET SPRÁVNE VERTIKÁLNE NASTAVENÝ.

(DIALKOVÉ SVETLO)

Pomocou plochého skrutkovača pod svetlom otočte nastavovací prvok (3) na označenom mieste:

- Po zaskrutkovaní (v smere hodinových ručičiek) sa lúč pohybuje smerom nahor.
- Po odskrutkovaní (proti smeru hodinových ručičiek) sa lúč pohybuje smerom nadol.

Túto nastavovaciu skrutku možno použiť na nastavenie zvislého vyrovnania svetelného kužela diaľkového svetla.



POZNÁMKA

PRESVEDČTE SA, ČI JE SVETLOMET SPRÁVNE VERTIKÁLNE NASTAVENÝ.

Predné ukazovatele smeru

VAROVANIE



DEMONTÁŽ, KONTROLU A VÝMENU PREDNÝCH UKAZOVATEĽOV SMERU ZVERTE Autorizovanému dealerovi značky Aprilia.

Zadné svetlo

VAROVANIE



DEMONTÁŽ, KONTROLU A VÝMENU ZADNÉHO SVETLA SI NECHAJTE VYKONAŤ U Autorizovaného dealera značky Aprilia.

Zadné ukazovatele smeru

VAROVANIE



DEMONTÁŽ, KONTROLU A VÝMENU ZADNÝCH UKAZOVATEĽOV SMERU ZVERTE Autorizovanému dealerovi značky Aprilia.

Osvetlenie registračnej značky

VAROVANIE



DEMONTÁŽ, KONTROLU A VÝMENU OSVETLENIA EVIDENČNÉHO ČÍSLA MUSÍ VYKONAŤ Autorizovaný dealer značky Aprilia.

Spätné zrkadlá

UPOZORNENIE



NEJAZDITE S NESPRÁVNE NASTAVENÝMI SPÄTNÝMI ZRKADLAMI.

PRED JAZDOU SI VŽDY SKONTROLUJTE ICH SPRÁVNE NASTAVENIE.

Demontáž spätných zrkadiel:

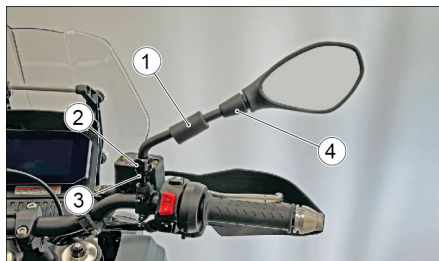
UPOZORNENIE



NA VEREJNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH NEJAZDITE S MOTOCYKLOM S ODSTRÁNENÝM SPÄTNÝM ZRKADLOM.

- Postavte motocykel na stojan.
- Zdvihnite gumovú krytku (1).
- Uvoľnite upevňovaciu maticu (2) tak, aby sa závitová svorka (3) nemohla otáčať.
- Vysuňte a zložte kompletne spätné zrkadlo (4).

Demontáž druhého zrkadla vykonajte rovnakým postupom.



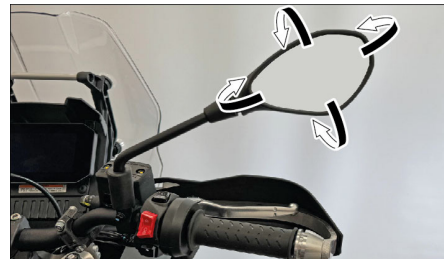
UPOZORNENIE



PRI SPÄTNEJ MONTÁŽI SA PRED UTIAHNUTÍM POISTNEJ MATICE PRESVEDČTE, ČI SÚ RAMENÁ ZRKADIEL SPRÁVNE NASTAVENÉ V JEDNEJ ROVINE S RIADIDLAMI.

Nastavenie spätných zrkadiel:

- Nasadnite na motocykel do jazdnej pozície.
- Otočte zrkadlo a správne nastavte sklon.
- Presvedčte sa, či sú zrkadlá čisté.



Nastavenie druhého zrkadla vykonajte rovnakým postupom.

Predná a zadná kotúčová brzda

UPOZORNENIE



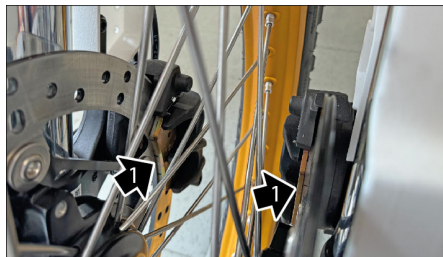
OPOTREBENIE BRZDOVÝCH PLATNIČIEK KONTROLUJTE PREDOVŠETKÝM PRED KAŽDOU JAZDOU.

Postup rýchlej kontroly opotrebenia brzdových platničiek:

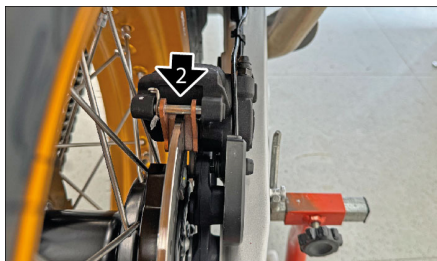
- Postavte motocykel na stojan.
- Vizualne skontrolujte brzdové kotúče a brzdové platničky takto:



- pre predné brzdové strmene (1) zhora dopredu cez špiče;



- zadný brzdový strmeň (2) skontrolujte zozadu a zdola.

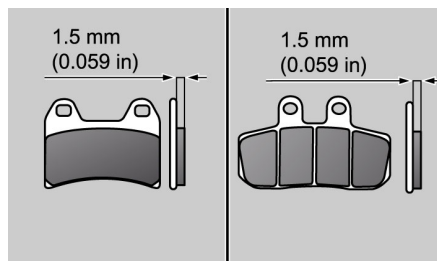


UPOZORNENIE



PRÍVELKOM OPOTREBENÍ BRZDOVÝCH PLATNIČIEK MÔŽE DÔJSŤ K STYKU ICH KOVOVÝCH ČASTÍ S BRZDOVÝMI KOTÚČMI. NÁSLEDKOM JE ZVÝŠENIE HLUKU A VYTŤVÁRANIE ISKIER PRI POUŽITÍ BRZD. DOCHÁDZA TAKISTO K POŠKODENIU KOTÚČA A ZNÍŽENIU ÚČINKU BRZD A BEZPEČNOSTI JAZDY.

Ak je hrúbka trecieho materiálu na jednej brzdovej platničke prednej brzdy alebo zadnej brzdy menšia ako **1,5 mm** (alebo ak je jeden z indikátorov opotrebenia brzdových platničiek takmer neviditeľný), kontaktujte **oficiálneho dealera značky Aprilia** a nechajte vymeniť všetky brzdové platničky.



UPOZORNENIE



POUŽÍVAJTE IBA ORIGINÁLNE BRZDOVÉ PLATNIČKY.

POUŽITIE INÝCH BRZDOVÝCH PLATNIČIEK AKO ORIGINÁLNYCH MÔŽE ZNÍŽIŤ BRZDNÝ VÝKON ALEBO POŠKODIŤ BRZDOVÝ SYSTÉM.

Dlhodobé uloženie motocykla

Pre zamedzenie možným následkom dlhodobého nepoužívania motocykla je nutné prijať celý rad preventívnych opatrení.

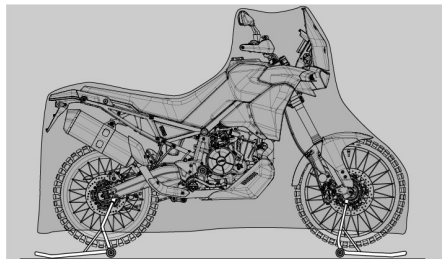
Okrem toho je dôležité vykonať pred uložením motocykla na dlhší čas kontrolu a nutné opravy, na ktoré by ste mohli inak zabudnúť.

Postup uloženia:

- Vyberte akumulátor.
- Motocykel umyte a osušte.
- Lakované povrchy vyleštite.
- Dohustíte pneumatiky.
- Motocykel umiestnite v nevykurovanej miestnosti bez vlhkosti, s minimálnymi teplotnými zmenami a mimo slnečného svetla.
- Na otvor výfuku navlečte igelitové vrečko a zaviažte ho. Zabráňte tak vniknutiu vlhkosti do tlmičov.

POZNÁMKA

PRE ZDVIHNUTIE MOTOCYKLA OBOMA KOLESAMI NAD ZEM POUŽITE VHODNÚ PODPERU.



- Umiestnite motocykel na špeciálny predný a zadný stojan (doplnkové príslušenstvo).
- Motocykel zakryte vhodným materiálom. Nepoužívajte igelit a iné nepriedušné materiály.

POZNÁMKA

PO SILNOM DAŽDI, UMÝVANÍ MOTOCYKLA ALEBO POČAS RÝCHLYCH TEPLOTNÝCH ZMIEN SA MÔŽE SKLO PREDNÉHO SVETLOMETU ZAHMLIŤ.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY PO DLHODOBOM ULOŽENÍ

POZNÁMKA

STIAHNITE IGELITOVÉ VRECKÁ Z KONCA VÝFUKU.

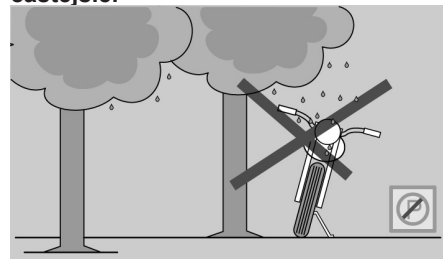
- Motocykel odkryte a vyčistite.
- Skontrolujte dobitie akumulátora a namontujte ho.
- Doplníte palivovú nádrž.
- Vykonajte kontroly pred jazdou.

POZNÁMKA

PREVERTE JAZDNÉ VLASTNOSTI MOTOCYKLA PRI STREDNÝCH RÝCHLOSTIACH PRÍMALEJ PREVÁDZKE.

Čistenie motocykla

Ak sa motocykel vyskytuje v nasledujúcich prostrediach, čistite ho častejšie.



- Oblasť so znečisteným životným prostredím (mestá a priemyselné zóny).
- Oblasť so zvýšenou slanosťou a vlhkosťou vzduchu (prímorské oblasti, horúce a vlhké podnebie).
- Osobitné podmienky (soli a nemrznúce chemikálie používané na úpravu vozovky v zimných obdobiach).
- Vyvarujte sa znečisteniu motocykla popolčekom a prachom z tovární, kvapkami asfaltu, zvyškami hmyzu, výkalmi vtákov atď.
- Neparkujte motocykel pod stromami, pretože existuje zvýšené riziko znečistenia listím, smolou a plodmi, ktoré môžu obsahovať látky poškodzujúce lakované povrchy.

VAROVANIE



PRED UMÝVANÍM MOTOCYKLA PRIKRYTE HRDLO NASÁVANIA VZDUCHU A VÝFUKOVÉ POTRUBIE.

VAROVANIE



AK SA FARBA TLMIČA ZMENÍ, VYLEŠTITE HO MÄKKOU HANDRIČKOU.

UPOZORNENIE



PO UMYTÍ MOTOCYKLA MÔŽU MAŤ BRZDY DOČASNE ZNÍŽENÚ ÚČINNOSŤ KVÔLI VODE NA STYČNÝCH PLOCHÁCH.

ABY STE OBNOVILI NORMÁLNU FUNKČNOSŤ BRZD, OPAKOVANE BRZDITE.

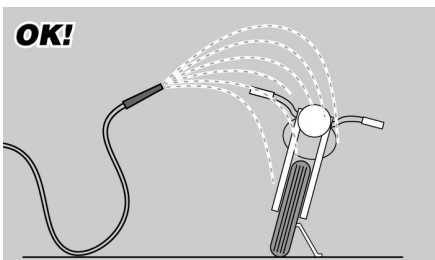
ABY STE PREDÍŠLI NEHODE, PREDĹŽTE BRZDNÚ DRÁHU.

VYKONAJTE KONTROLY PRED JAZDOU.

POZNÁMKA

PO SILNOM DAŽDI, UMÝVANÍ ALEBO RÝCHLYCH TEPLOTNÝCH ZMENÁCH SA MÔŽU SKLÁ SVETLOMETOV ZAHMLIŤ. JE TO DÔSLEDOK ROZDIELU TEPLÔT MEDZI VONKAJŠOU A VNÚTORNOU STRANOU A NEZNAMENÁ ŽIADNU PORUCHU SVETLOMETU.

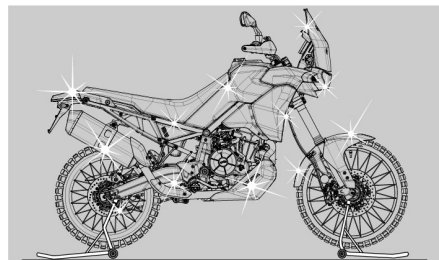
Na odstránenie nečistôt z lakovaných povrchov použite prúd vody s nízkym tlakom. Silne znečistené miesta namočte a umyte špongiou, namočenou v 2 - 4% roztoku saponátu vo vode. Potom opláchnite množstvom vody a osušte jelenicou.



Na čistenie vonkajšej časti motora a eloxovaných alebo lakovaných hliníkových dielov použite neutrálnu vodu a mydlo.

Príliš agresívne čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch týchto súčastí.

Čistite len pri studenom motore.



POZNÁMKA

NEDODRŽANIE TÝCHTO POKYNOV MÔŽE MAŤ V URČITÝCH PRÍPADOCH ZA NÁSLEDOK ZMENU FARBY OŠETRENÉHO POVRCHU A NÁSLEDNÚ STRATU ZÁRUKY.

VAROVANIE



NA ČISTENIE SVETIEL POUŽÍVAJTE ŠPONGIU NAMOČENÚ V ROZTOKU SLABÉHO NEUTRÁLNEHO SAPONÁTU VO VODE. POVRCHY SVETLOMETOV RIADNE UTRITE A POTOM ICH NIEKOĽKOKRÁT OPLÁCHNITE VODOU.

PREDNÉ SVETLOMETY NEČISTITE ČISTIACIM PROSTRIEDKOM, KTORÝ OBSAHUJÚ TENZIOAKTÍVNE LÁTKY A/ALEBO ALKOHOL.

MOTOCYKEL VYLEŠTITE SILIKÓNOVÝM VOSKOM AŽ PO JEHO DOKLADNOM UMYTÍ.

NIKDY NELEŠTITE POVRCHY MATOVANÝCH DIELOV LEŠTIACOU PASTOU.

NEUMÝVAJTE MOTOCYKEL NA PRIAMOM SLNEČNOM SVETLE, OBZVLÁŠŤ V LETNÝCH MESIACHOCH, KEĎ ZOSTÁVA MOTOCYKEL STÁLE HORÚCI. V TAKOMTO PRÍPADE SA VODA VYPARÍ VEĽMI RÝCHLO A NA LAKOVANOM POVRCHU ZOSTANE ZASCHNUTÝ ČISTIACI PROSTRIEDOK, KTORÝ MÔŽE LAKOVANÉ POVRCHY POŠKODIŤ.

VAROVANIE



NA ČISTENIE LAKOVANÝCH ALEBO PLASTOVÝCH POVRCHOV NIKDY NEPOUŽÍVAJTE HANDRIČKY NAMOČENÉ V BENZÍNE, NAFTE ALEBO PETROLEJI, ABY STE NEPOŠKODILI LESKLÝ POVRCH ALEBO NEZMENILI MECHANICKÉ VLASTNOSTI.

VAROVANIE



POUŽÍVAJTE VODU S TEPLOTOU DO 40 °C.

PRI ČISTENÍ PLASTOVÝCH ČASŤÍ MOTOCYKLA. NEMIERTE VYSOKOTLAKOVÉ VZDUCHOVÉ/ VODNÉ TRYSKY ANI PARNÉ TRYSKY PRIAMO NA TIETO ČASŤI. NA UMÝVANIE TÝCHTO DIELOV NEPOUŽÍVAJTE VODU, ALE ANI VZDUCH ALEBO PARU S VYSOKÝM TLAKOM.

NA ČISTENIE GUMOVÝCH A PLASTOVÝCH DIELOV A SEDADLA NEPOUŽÍVAJTE ALKOHOL, BENZÍN A ROZPÚŠŤADLÁ. POUŽÍVAJTE IBA VODU A MYDLOVÝ ROZTOK.

VAROVANIE



NA ČISTENIE SEDADLA NEPOUŽÍVAJTE RIEDIDLÁ ALEBO ROZPÚŠŤADLÁ AKO ACETÓN, TRICHLÓRETYLÉN, TERPENTÍN ALEBO BENZÍN.

POUŽÍVAJTE IBA ČISTIACE PROSTRIEDKY S NAJVIAC 5 % OBSAHOM POVRCHOVO

AKTÍVNYCH LÁTKO (NEUTRÁLNY ROZTOK, ODMAŠŤOVACIE ČISTIACE PROSTRIEDKY ALEBO LIEH).

PO UMYTÍ SEDADLO RIADNE OSUŠTE.

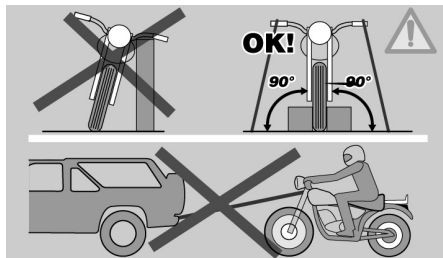
POUŽITIE VOSKOV ALEBO PODOBNÝCH PROSTRIEDKOV OHROZUJE BEZPEČNOSŤ SAMOTNÉHO SEDADLA.

Po umytí motocykla namažte nasledujúce komponenty:

- hnaciu reťaz sekundárneho prevodu;
- ovládanie spojkovvej a brzdovej páčky na riadidlách;
- ovládanie nožnej páčky brzdy zadného kolesa;
- spojkové lanko;
- spínač zapalovania;
- stúpačky spolujazdca.

Preprava

- Sklopte spätné zrkadlá, aby nedošlo k ich poškodeniu.



UPOZORNENIE



PRED PREPRAVOU MOTOCYKLA DÔKLADNE VYPUSTITE PALIVOVÚ NÁDRŽ A PRESVEDČTE SA, ČI JE DOKONALE SUCHÁ.

PRI PREPRAVE MUSÍ STÁŤ MOTOCYKEL VO ZVISLEJ POLOHE A MUSÍ BYŤ RIADNE PODOPRETÝ. OPATRENIA SÚ POTREBNÉ PRETO, ABY NEVYTIIEKLO PALIVO, OLEJ A CHLADIACA KVAPALINA.

V PRÍPADE PORUCHY NENECHAJTE MOTOCYKEL ŤHAŤ, ALE ZAVOLAJTE ODŤAHOVÚ SLUŽBU.

Hnacia reťaz

UPOZORNENIE



NADMERNE UVOĽNENÁ HNACIA REŤAZ SAMÔŽE UVOĽNIŤ ZPREDNÉHO PASTORKU ALEBO REŤAZOVÉHO KOLESA, ČO MÔŽE SPÔSOBIŤ NEHODY ALEBO VÝZNAMNÉ ŠKODY NA MOTOCYKLI ALEBO ZRANENIE. VÔĽU HNACEJ REŤAZE PRAVIDELNE KONTROLUJTE A PODĽA POTREBY UPRAVTE. VÝMENU HNACEJ REŤAZE ZVERTE Autorizovanému dealerovi značky Aprilia.

VAROVANIE



NESPRÁVNA ÚDRŽBA MÔŽE SPÔSOBIŤ PREDČASNÉ OPOTREBOVANIE HNACEJ REŤAZE A/ALEBO POŠKODENIE PREDNÉHO PASTORKU A/ALEBO ZADNÉHO REŤAZOVÉHO KOLESA. AK PREVÁDZKUJETE MOTOCYKEL V PRAŠNOM ALEBO DAŽDIVOM PROSTREDÍ, NA NEROVNOM TERÉNE ALEBO NA PRETEKÁRSKYCH OKRUHOCH, VYKONÁVAJTE ÚDRŽBU HNACEJ REŤAZE DVAKRÁT ČASTEJŠIE.

VAROVANIE



NEUPRAVUJTE KONCOVÝ PREVOD ANI POČET ČLÁNKOV REŤAZE.

Koncový prevodový pomer

15/42

Typ

Regina 120 článkov s uzavretým spojovacím článkom

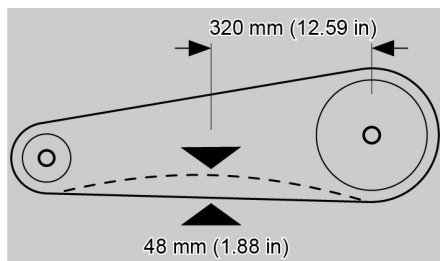
Model

520-ZRA

Kontrola vôle reťaze

Postup kontroly:

- Zastavte motor.
- Postavte motocykel na bočný stojan.
- Zaraďte neutrál.
- Skontrolujte, či je vertikálna výchylka spodnej časti reťaze meraná na osi reťazového kolesa vo vzdialenosti **320 mm** od stredu osi zadného kolesa približne **48 mm**.



- Posuňte motocykel dopredu a skontrolujte zvislý priehyb reťaze v iných polohách; priehyb reťaze musí byť konštantný po celý čas otáčania kolesa.

Ak je vôľa rovnomerná, ale nie približne **48 mm**, upravte ju.

VAROVANIE



AK JE V RÔZNYCH POLOHÁCH ZADNÉHO KOLESA PRIEHYB REŤAZE RÔZNY, ZNAMENÁ TO, ŽE JE NIEKTORÝ ČLÁNOK REŤAZE POŠKODENÝ ALEBO ZASEKNUTÝ. V TAKOMTO PRÍPADE MUSÍTE REŤAZ VYMENIŤ.

REŤAZ PRAVIDELNE PREMAZÁVAJTE, ABY STE ZAMEDZILI ZADRETIU ČLÁNKOV REŤAZE.

Nastavenie vôle reťaze

VAROVANIE



AKÉKOL'VEK ČINNOSTI NA HNACEJ REŤAZI MUSÍ VYKONÁVAŤ Autorizovaný dealer značky Aprilia.

Kontrola hnacej reťaze, pastorka a zadného reťazového kolesa

Pri týchto súčiastiach kontrolujte toto:

- či nie sú poškodené valčeky reťaze;
- či nie sú povolené čapy;
- či nie sú zašpinené, zaseknuté, zhrdzavené alebo inak poškodené články reťaze;
- či nie sú diely príliš opotrebované;
- či nechýbajú O-kružky,
- či nie sú zuby pastorka a zadného reťazového kolesa poškodené alebo príliš opotrebované.

VAROVANIE



AK SÚ POŠKODENÉ VALČEKY REŤAZE, POVOLENÉ ČAPY, POŠKODENÉ ALEBO UVOĽNENÉ O-KRÚŽKY, JE NUTNÉ VYMENIŤ NIELEN CELÚ REŤAZ, ALE AJ OZUBENÉ KOLESO A ZADNÉ REŤAZOVÉ KOLESO.

VAROVANIE



S K O N T R O L U J T E S T A V O P O T R E B O V A N I A K L Z Á K U R E Ť A Z E

VAROVANIE



REŤAZ PRAVIDELNE MAŽTE, NAJMÄ AK OBJAVÍTE AKÉKOL'VEK SUCHÉ ALEBO SKORODOVANÉ MIESTA. ZASEKNUTÉ ČLÁNKY TREBA PREMAZAŤ A UVOĽNIŤ. AK TO NIE JE MOŽNÉ, NECHAJTE SI REŤAZ VYMENIŤ Autorizovaným dealerom značky Aprilia.

Čistenie a premazanie reťaze

Nikdy neumývajte reťaz parou, vodou pod tlakom a vysoko-horľavými riedidlami.

- Reťaz čistite naftou alebo petrolejom. Pokiaľ má reťaz tendenciu často hrdzaviť, skráťte intervaly údržby.
- Reťaz premažte podľa potreby.
- Po umytí a vysušení reťaze ju premažte mazacím tukom v spreji, ktorý je určený na mazanie reťazí s O-kružkami.

VAROVANIE



REŤAZ KONCOVÉHO PREVODU MÁ MEDZI SPOJOVACÍMI ČLÁNKAMI O-KRÚŽKY, KTORÉ ZADRŽIAVAJÚ MAZIVO. NASTAVOVANIE, MAZANIE, UMÝVANIE A VÝMENU REŤAZE VYKONÁVAJTE OPATRNE.

MAZACIE TUKY PRE MAZANIE REŤAZE DOSTUPNÉ NA TRHU MÔŽU OBSAHOVAŤ LÁTKY, KTORÉ MÔŽU O-KRÚŽKY NA REŤAZI POŠKODIŤ.

NEPOUŽÍVAJTE MOTOCYKEL BEZPROSTREDNE PO PREMAZANÍ REŤAZE, PRETOŽE ODSREDIVÁ SILA MÔŽE ROZSTREKOVAŤ MAZIVO, ČÍM BY DOŠLO K ZAŠPINENIU OKOLIA REŤAZE.

Tuareg 660 - Tuareg 660 Rally E5+

aprilia



Kapitola 5 Technické parametre

Technické údaje

HMOTNOSTI A ROZMERY	
Maximálna dĺžka	2220 mm
Maximálna šírka (vo výške riadidiel – 965 mm) – Tuareg 660	965 mm
Maximálna šírka (vo výške riadidiel – 965 mm) – Tuareg 660 Rally	935 mm
Max. výška (k hornej kapotáži) - Tuareg 660	1425 mm
Max. výška (k hornej kapotáži) - Tuareg 660 Rally	1445 mm
Rázvor	1525 mm
Pohotovostná hmotnosť - Tuareg 660	204 kg
Pohotovostná hmotnosť - Tuareg 660 Rally	199 kg
Hmotnosť pri plnom zaťažení	414 kg
MOTOR	
Typ	Radový (pričný) dvojvalec, 4-taktný, 4 ventily na valec, s dvojitémi vačkovými hriadeľmi
Zdvihový objem	659 cm ³
Vrtanie/zdvih	81 mm / 63,93 mm
Kompresný pomer	13,5 +/- 0,5:
Voľnobežné otáčky motora	1400 ± 100 ot/min
Maximálne otáčky motora (hodnota obmedzovača otáčok)	9200 ± 100 ot./min.
Spojka	Viaclamelová mokrá spojka s mechanickou ovládacou pákou na ľavej strane riadidiel.
Zapaľovanie	Elektrické
Rozvodový systém	Reťaz Morse na vačkových hriadeľoch nasávania a výfuku, hmčkové zdvíhadlá ventilov, nastavovanie vôle ventilov kalibrovaných platničkami

MOTOR	
Mazanie	Mokr� mazanie s čerpadlom
Olejov� �erpadlo	Trochoidn� �erpadlo
Filter motorového oleja	S externým kazetov�m filtrom
Chladenie	Kvapalinov�
Chladiaci systém	Trojcestný termostatick� ventil, chladi� s elektrickým ventilátorom a vyrovnávacou nádržou
Čerpadlo chladiacej kvapaliny	Odstrediv�, bezlo�iskov� nasávacie čerpadlo so vstavaným keramickým tesnením
Vzduchov� filter	Papierov�
ROZMERY A NÁPLNE	
Objem palivovej nádrže (vrátane rezervy)	18 l
Rezervn� objem palivovej nádrže	2,7 l
Motorov� olej	S výmenou oleja a olejového filtra: 2300 cm ³
Chladiaca kvapalina	2 ± 0,2 l
Sedadlá	2
Hmotnosť pri plnom za�a�en�	414 kg
PREVODOV� POMERY	
Primárny prevodov� pomer	39/80 (ozubenými kolesami)
1. prevodov� stupeň	12/37 (sekundárny)
2. prevodov� stupeň	16/33 (sekundárny)
3. prevodov� stupeň	24/39 (sekundárny)
4. prevodov� stupeň	19/26 (sekundárny)
5. prevodov� stupeň	21/25 (sekundárny)
6. prevodov� stupeň	22/23 (sekundárny)

PREVODOVÉ POMERY	
Koncový prevodový pomer	15/42
HNACIA REŤAZ	
Typ	Regina 120 článkov s uzavretým spojovacím článkom
Model	520 - ZRA
ELEKTRONICKÉ RIADIACE SYSTÉMY	
Systém a-PRC	(Aprilia Performance Ride Control), do ktorého patrí: AEM (systém riadenia mapy motora), AEB (systém riadenia mapy motorovej brzdy), ABS (protiblokovací systém bŕzd), ATC elektronické riadiace systémy (kontrola trakcie), AQS (systém asistovaného radenia bez pomoci spojky pri radení nahor a nadol). (ak je k dispozícii)
PALIVOVÝ SYSTÉM	
Palivo	Bezolovnatý benzín E10 (95 RON)
Priemer škrtiacej klapky	52 mm
Typ	Elektronické vstrekovanie s jedným vstrekovačom na valec, dve motorizované škrtiace klapky (ride-by-wire) prívodmi vzduchu s fixnou výškou. Voliteľný režim palivovej mapy.
RÁM	
Typ	Zváraný rúrkový dvojité kolískový oceľový rám.
Uhol sklonu riadenia	26,7° (meranie vzhľadom na holé šasi)
ODPRUŽENIE	
Predná vidlica	Nastaviteľná vidlica upside-down s hydraulickým ovládaním, Ø 43 mm
Zdvih predného pruženia	240 mm

ODPRUŽENIE	
Zadný tlmič	S progresívnym prepákováním „piggy-back“. Nastaviteľné predpätie pružiny, hydraulické tlmenie kompresie a odsoku.
Zdvih zadného pruženia	106,5 mm
BRZDY	
Predná	Disk Ø 300 mm, plávajúce strmene s dvojitým piestom – Ø 30–32
Zadná	Kotúčová brzda, Ø 260 mm, jednopiestikový plávajúci strmeň - Ø 34 mm - čerpadlo so samostatnou nádržkou.
KOLESÁ	
Predné koleso - Tuareg 660	2,15" x 21" so špicami, kanál pre bezdušové ráfiky
Predné koleso - Tuareg 660 Rally	2,15" x 21" so špicami, kanál pre bezdušové ráfiky
PNEUMATIKY	
Predná pneumatika	90/90 - 21 M/C 54V (kategórie prípustného použitia M+S), Alternatívne riešenie: 90/90 - 21 M/C 54R M+S (Vmax: 170 km/h)
Tlak v pneumatike	Vodič: 2 bary (200 kPa), Vodič + spolujazdec: 2,2 baru (220 kPa) Off-road: 2 bary (200 kPa)
Zadná pneumatika	150/70 R18 M/C 70V (kategórie prípustného použitia M+S)
Alternatívne riešenie: 150/70 - 18 M/C 70R M+S (Vmax: 170 km/h)	
Tlak v pneumatike	Vodič: 2,5 baru (200 kPa), Vodič + spolujazdec: 2,7 baru (220 kPa) Off-road: 2 bary (200 kPa)

UPOZORNENIE



DODRŽIAVAJTE PREDPÍSANÝ TLAK VZDUCHU ZA VŠETKÝCH JAZDNÝCH/CESTOVNÝCH PODMIENOK. NEDODRŽANIE TOHTO POKYNU MÔŽE SPÔSOBIŤ VÁŽNE POŠKODENIE KOLIES A MOTOCYKLA VŠEOBECNE. NAJMÄ SA DÔRAZNE NEODPORUČA JAZDIŤ S NIŽŠÍM AKO PREDPÍSANÝM TLAKOM VZDUCHU.

ELEKTRICKÝ SYSTÉM

Zapaľovacie sviečky	NGK IR MR9DI-7
Vzdialenosť elektród	0,7 ± 0,8 mm
Akumulátor	Akumulátor BSLi-04 LITHIUM, 12 V, 48 Wh, 280 A
Cievka	Tyčová cievka
Systém dobíjania	Zotrvačník s magnetmi zo vzácnych kovov
Alternátor	360 W
Hlavné poistky	30 A
Sekundárne poistky	2 A, 5 A (6) - 7,5 A (4) - 15 A - 20 A

Funkcie: Predný svetlomet/koncové svetlo/osvetlenie registračnej značky

Diaľkové/stretávacie svetlo	LED - 18 W/27 W
Predné denné svietenie	LED - 2 W/10 W
Ukazovatele smeru	LED - 2,7 W
Zadné svetlo pre denné svietenie/brzdové svetlo	LED - 0,5 W/2,3 W
Zadné svetlo/brzdové svetlo	LED - 0,5 W/2,3 W
Osvetlenie registračnej značky	LED - 0,67 W
Systémy klznej spojky a antivibračné systémy.	

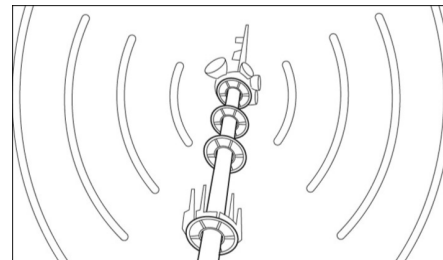
KONTROLKY	
Neutrál	LED
Diaľkové svetlo	LED
Tempomat	LED
ABS	LED
MI	LED
Ukazovatele smeru	LED
Prekročenie otáčok/kontrolka radenia	LED
Imobilizér	LED
Rezerva paliva	LED
a-PRC	LED
Univerzálna výstražná kontrolka	LED
Svetlá na denné svietenie	LED
Bočný stojan	LED

SMERNICA RED 2014/53/EÚ

Všetky vysokofrekvenčné zariadenia, ktoré výrobca nainštaloval na tento motocykel, sú v súlade so smernicou EÚ 2014/53/EÚ (známou aj ako smernica RED). Príslušné schvaľovacie dokumenty sú k dispozícii na tejto webovej stránke:

Príslušné schvaľovacie dokumenty sú k dispozícii na tejto webovej stránke:

redhomologation.piaggiogroup.com



Tuareg 660 - Tuareg 660 Rally E5+

aprilia



Kapitola 6 Náhradné diely a príslušenstvo

Varovanie

UPOZORNENIE



SPOLOČNOSŤ PIAGGIO PREDÁVA SVOJ VLASTNÝ SORTIMENT PRÍSLUŠENSTVA, KTORÉ JE SCHVÁLENÉ NA POUŽITIE S MOTOCYKLAMI PIAGGIO A VZŤAHUJE SA NAŇ ZÁRUKA PIAGGIO.

AK CHCETE MOTOCYKEL VYBAVIŤ ĎALŠÍM PRÍSLUŠENSTVOM, OBRÁŤTE SA NA AUTORIZOVANÉHO PREDAJCU ALEBO AUTORIZOVANÝ SERVIS, KDE VÁM PORADIA S JEHO VÝBEROM A INŠTALÁCIU.

POUŽÍVANIE NEORIGINÁLNEHO PRÍSLUŠENSTVA MÔŽE OVPLYVNIŤ STABILITU A FUNKČNOSŤ MOTOCYKLA, ČÍM SA OHROZÍ BEZPEČNOSŤ MOTOCYKLA A VODIČ SA VYSTAVÍ RIZIKU.

UPOZORNENIE



NIKDY NEJAZDITE NA MOTOCYKLI VYBAVENOM PRÍSLUŠENSTVOM (KOŠÍK, ZADNÝ NOSIČ A/ALEBO ČELNÉ SKLO) RÝCHLOSŤOU VYŠŠOU AKO 100 KM/H.

S MOTOCYKLOM BEZ PRÍSLUŠENSTVA MÔŽETE ÍŠŤ RÝCHLOSŤOU VYŠŠOU, NESMIETE VŠAK PREKROČIŤ MAXIMÁLNU RÝCHLOSŤ STANOVENÚ ZÁKONOM.

JAZDITE POMALY, AK JE VÁŠ MOTOCYKEL VYBAVENÝ INÝM AKO ORIGINÁLNYM PRÍSLUŠENSTVOM PIAGGIO ALEBO NIE JE V OPTIMÁLNOM TECHNICKOM STAVE, JAZDITE PRI NEMOŽNOM ZAŤAŽENÍ ALEBO JAZDITE ZA NEVHODNÝCH PODMIENOK.

UPOZORNENIE



JAZDITE VEĽMI OPATRNE, AK NA MOTOCYKLI PREVÁŽATE NEOBÝVKÝ NÁKLAD ALEBO AK JE MOTOCYKEL VYBAVENÝ ŠPECIÁLNYM PRÍSLUŠENSTVOM. PREDÍDETE TAK NEHODÁM A ZAISTÍTE DOSTATOČNÚ STABILITU A BEZPEČNOSŤ.

VAROVANIE



POUŽÍVAJTE IBA ORIGINÁLNE NÁHRADNÉ DIELY PIAGGIO, KTORÉ MAJÚ ZARUČENÚ ROVNAKÚ KVALITU, SPOĽAHLIVOSŤ A ŽIVOTNOSŤ AKO

ORIGINÁLNE DIELY. UPOZORŇUJEME, ŽE POUŽITÍM NEORIGINÁLNYCH NÁHRADNÝCH DIELOV ZANIKÁ ZÁRUKA.

VAROVANIE



PRI INŠTALÁCII A DEMONTÁŽI MECHANICKÝCH ZARIADENÍ PROTI KRÁDEŽI (U-LOCK, DISKOVÝ ZÁMOK ATĎ.) DBAJTE NA ZVÝŠENÚ OPATRNOSŤ.

NAJMÄ V BLÍZKOSTI BRZDOVÉHO VEDENIA, PREVODOVKY A/ALEBO ELEKTRICKÝCH KÁBLOV, NESPRÁVNA INŠTALÁCIA ALEBO DEMONTÁŽ ZARIADENIA PROTI KRÁDEŽI, AKO AJ JEHO PONECHANIE ZAPNUTÉHO PRED NAŠTARTOVANÍM MOTOCYKLA, MÔŽE VÁŽNE POŠKODIŤ JEHO KOMPONENTY, ČÍM SA OHROZÍ SPRÁVNE FUNGOVANIE MOTOCYKLA A BEZPEČNOSŤ POUŽÍVATEĽOV.

Tuareg 660 - Tuareg 660 Rally E5+

aprilia



Kapitola 7 Pravidelná údržba

Kvalita služieb

Zásluhou stále prebiehajúceho technického zdokonaľovania a absolvovania špeciálnych kurzov sú autorizovaní technici firmy Aprilia oboznámení s každým detailom motocykla a majú špeciálne vybavenie potrebné pre správnu údržbu a opravy.

Spôľahlivosť motocykla závisí od jeho technického stavu. Ďalšími kľúčovými faktormi bezpečnosti sú kontroly pred každou jazdou, pravidelná údržba v odporúčaných intervaloch a používanie výhradne originálnych dielov firmy Aprilia.

Kontaktné informácie na najbližšieho **Autorizovaného dealera alebo servis** nájdete na internetových stránkach:

www.aprilia.cz

Pravidelná údržba

Pravidelná údržba je veľmi dôležitá pre zabezpečenie dlhodobej prevádzky a optimálneho výkonu vášho motocykla.

Tabuľka plánovanej údržby

Aby sa zabezpečilo správne vykonávanie údržby, výrobca stanovil harmonogram kontrol a servisu (vykonávaných na náklady vlastníka), ktorý je zhrnutý v tabuľke na nasledujúcej strane.

Akékoľvek drobné poruchy by mali byť bezodkladne oznámené autorizovanému dealerovi značky Aprilia, bez čakania na ich odstránenie pri ďalšej pravidelnej údržbe.

Všetky činnosti pravidelnej údržby musia byť vykonané po najazdení uvedeného počtu kilometrov alebo po uplynutí uvedeného časového intervalu.

Vykonávanie pravidelnej údržby je dôležité pre zaistenie trvania platnosti záruky.

Viac informácií o garančných prehliadkach a pravidelnej údržbe nájdete v záručnej brožúre.

POZNÁMKA

INTERVALY ÚDRŽBY PREDPÍSANÉ V TABUĽKE PLÁNOVANEJ ÚDRŽBY JE NUTNÉ DODRŽIAVAŤ PRI PREVÁDZKOVANÍ MOTOCYKLA V ŠTANDARDNÝCH PODMIENKACH.

INTERVALY ÚDRŽBY MÔŽE BYŤ POTREBNÉ SKRÁTIŤ ZA URČITÝCH PODMIENOK, NAJMÄ PRI POUŽÍVANÍ V GEOGRAFICKY NEPRIAZNIVÝCH KLIMATICKÝCH LOKALITÁCH, PRI POUŽÍVANÍ NA NEROVNOM POVRCHU ALEBO PRI INTENZÍVNO M INDIVIDUÁLNO M POUŽÍVANÍ.



Tabuľka plánovanej údržby

km × 1000	1	10	20	30	40	KAŽDÝCH 12 MESIACOV	KAŽDÝCH 24 MESIACOV
Zadný tlmič (ložiská – pákový systém) (4)			I		I	I	I
O-krúžok uzáveru plniaceho otvoru motorového oleja	I	I	I	I	I	I	I
O-krúžok krytu zotrvačníka			I		I		
O-krúžok zátky vidlice					I		
Nastavenie motocykla	I	I	I	I	I		
Zapaľovacia sviečka			R		R		
Hnacia reťaz (2) (4)	I - L	I - L	I - L	I - L	I - L	I	I
Lanko spojky (4)	L	L	L	L	L	L	L
Predný pastorok – zadné reťazové koleso – klzák reťaze - valček napínača reťaze		I	I	I	I		
Vôľa riadenia a ložiská riadenia	I	I	I	I	I	I	I
Ložiská kolies - Kolesá (4)	I	I	I	I	I	I	I
Napnutie špíc kolies (4)	I	I	I	I	I	I	I
Diagnostika prístrojov	I	I	I	I	I	I	I
Brzdové kotúče – opotrebenie brzdových platničiek (1)	I	I	I	I	I	I	I
Vzduchový filter (4)		I	R	I	R		
Filter motorového oleja	R	R	R	R	R	R	R
Celkový chod motocykla	I	I	I	I	I	I	I
Vôľa ventilov			A		A		
Tesnenie krytu hlavy			I		I		

km × 1000	1	10	20	30	40	KAŽDÝCH 12 MESIACOV	KAŽDÝCH 24 MESIACOV
Hliníkové tesnenie vypúšťacej skrutky motorového oleja	R	R	R	R	R	R	R
Hliníkové tesnenie vypúšťacej skrutky chladiacej kvapaliny							R
Tesnenia driekov zapaľovacích sviečok			R		R		
Chladiaci systém		I	I	I	I		
Brzdový systém	I	I	I	I	I	I	I
Bezpečnostné spínače (stojan, brzdové svetlo, spojka, záporný presah ovládania plynu)	I	I	I	I	I	I	I
Brzdová kvapalina	I	I	I	I	I	I	R
Chladiaca kvapalina	I	I	I	I	I	I	R
Olej v predných tlmičoch (3) (4)					R		
Motorový olej	R	R	R	R	R	R	R
Nastavenie svetlometu		I	I	I	I		
Tesnenie predných tlmičov (4)	I	I	I	I	R		
Tlak a opotrebenie pneumatík (1)	I	I	I	I	I	I	I
Dotiahnutie matíc/skrutiek (4)	I	I	I	I	I		
Tlmiče upevnenia skrutiek krytu hlavy			I		I		

- I: SKONTROLUJTE, VYČISTITE, NASTAVTE A PREMAŽTE, V PRÍPADE POTREBY VYMEŇTE
- C: VYČISTITE,
- R: VYMEŇTE
- A: UPRAVTE
- L PREMAŽTE
- (1) Skontrolujte a vyčistite, nastavte alebo v prípade potreby vymeňte pred každou jazdou
- (2) Skontrolujte a vyčistite, nastavte alebo v prípade potreby vymeňte každých 1000 km.
- (3) Vymeňte podľa toho, čo nastane skôr: 40000 km alebo 4 roky
- (4) Ak jazdíte na motocykli v teréne, vykonávajte údržbu častejšie.

VAROVANIE



PRE POUŽITIE V TERÉNE SA ODPORÚČA VYSOKOVÝKONNÝ VZDUCHOVÝ FILTER.

KONTAKTUJTE Autorizovaného dealera značky **Aprilia**.

Odporúčané produkty

Spoločnosť Piaggio Group odporúča pre plánovanú údržbu svojich motocyklov produkty svojho oficiálneho partnera Castrol.

Používajte len mazivá a kvapaliny, ktoré spĺňajú alebo prekračujú stanovené výkonové charakteristiky. To platí aj pri dopĺňaní.



Tabuľka odporúčaných produktov

Produkt	Opis	Špecifikácie
Motorový olej 10W-50	Syntetické mazivo pre vysokovýkonné štvortaktné motory.	SAE 10W-50; API SL; JASO MA2
Mazací tuk s lítiovým základom	Lithium-vápnikové mydlové mazivo.	Farba – čierna, obsahuje prísady EP (Extreme Pressure), vynikajúce vodoodpudivé vlastnosti
Nemrznúca kvapalina, pripravená na použitie, farba červená	Nemrznúca kvapalina na báze glykolu s organickými prísadami Červenej farby, pripravená na použitie.	ASTM D 3306 - ASTM D 4656 - ASTM D 4985 - CUNA NC 95616
Brzdová kvapalina DOT 4	Syntetická brzdová kvapalina	SAE J 1703; FMVSS 116; ISO 4925; CUNA NC 956 DOT4
Olej do prednej vidlice 7,5 W	Olej do prednej vidlice SAE 7.5W	



Opisy a ilustrácie v tomto návode nie sú záväzné.

Spoločnosť Piaggio & C. S.p.A. si vyhradzuje právo kedykoľvek a podľa vlastného uváženia upraviť komponenty a časti svojich výrobkov bez toho, aby sa zmenili základné obchodné vlastnosti samotného výrobku, ako sú opísané a znázornené v tomto dokumente, s cieľom zlepšiť svoje výrobky alebo na iné výrobné alebo obchodné účely, bez toho, aby bola povinná túto publikáciu včas revidovať.

Tento návod nemusí obsahovať všetky verzie a varianty špecifické pre danú krajinu.

Obchodná značka aprilia je majetkom Piaggio & C. S.p.A.

© Copyright 2025 - PIAGGIO & C. S.p.A.

Všetky práva vyhradené.

Vytváranie kópií tohto návodu alebo jej častí je zakázané.

Piaggio & C. S.p.A.

Viale Rinaldo Piaggio, 25 - 56025 PONTEDERA (PI), Taliansko